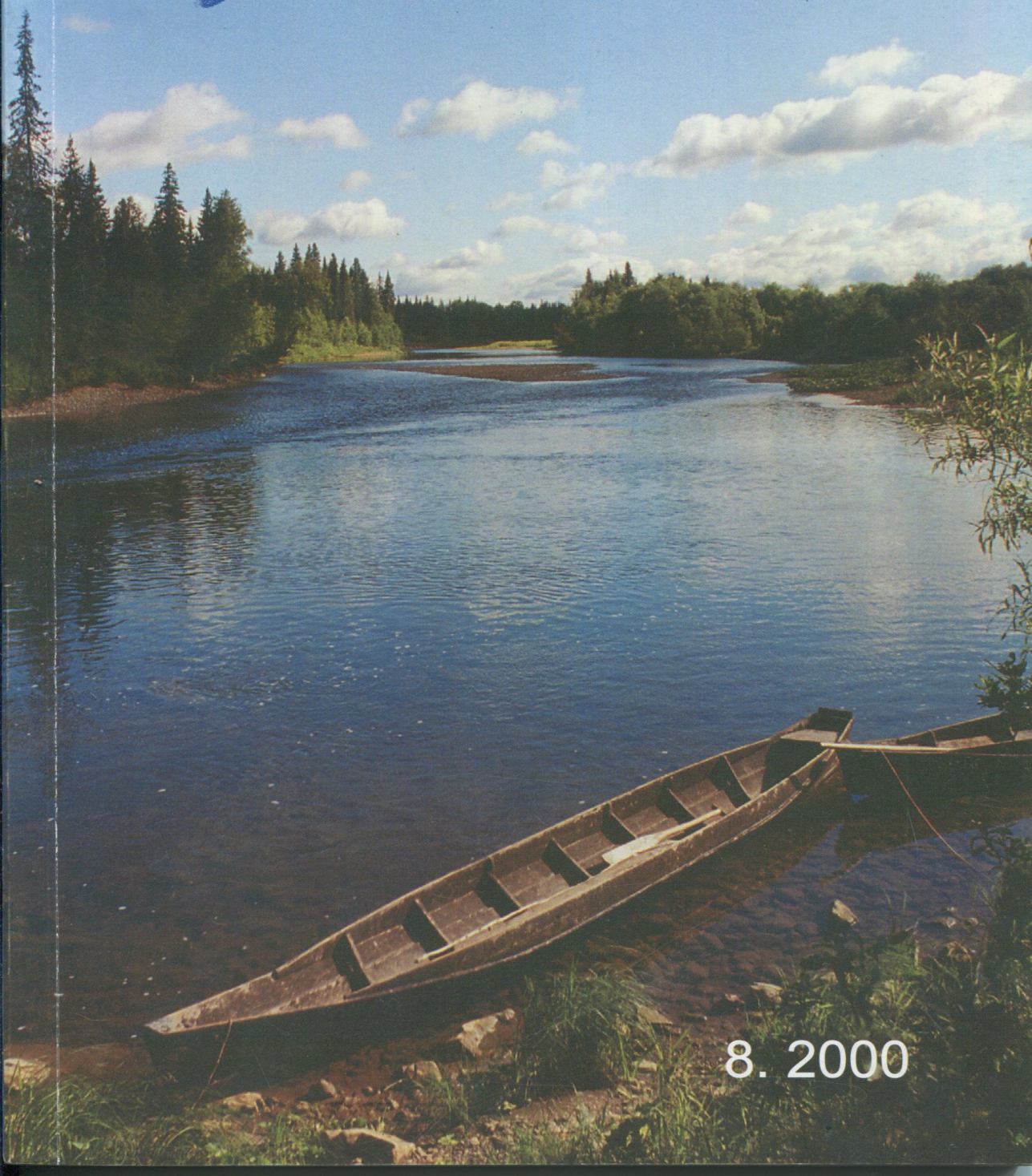


Будьт водзыт



8. 2000



Көрткерёс районы Вайкуа сиктын вильмөдөм вичко.



ВОЙВЫВ КОДЗУВ



БЫД ТӐЛЫССЯ ЛИТЕРАТУРНО-
ХУДОЖЕСТВЕННОЙ
ЖУРНАЛ

8

АВГУСТ
(МОЗ)
2000

ПЕТӐ 1926 ВОСЯНЬ

ЛЭДЗӐНЫ:

КОМИ
ГИЖЫСЬЯСЛӐН
КОТЫР

КОМИ
РЕСПУБЛИКАСА
ПЕЧАТЬ
УПРАВЛЕНИЕ

СЫКТЫВКАР

□ □ □

ТАЙӐ НОМЕРЫН:

Ю.А.СПИРИДОНОВ. Аския лунным — ас саяным	3
Геннадий ЮШКОВ. Вайӑй меным ӓшкамӓшка. Сьылан- кывъяс	12
Виктор НАПАЛКОВ. Эзысь перна. Роман	22
Александра МИШАРИНА. Чужан муӑй — сьӓлӓмын. Кывбур	60
Нина ОБРЕЗКОВА. «Ӑнӓ олам тӓкӓд карын...». «Бордъ- яс вылын...». «Сӓдз и коля...». «Мужичӓйяс...». «Оз кӓ артмыны...». Кывбуръяс	62

ПУБЛИЦИСТИКА

Елена КОЗЛОВА. Олӓм. Школа. Литература	64
Виталий УЛЯШЕВ. Менам вояс. «Воддза олӓмас...». Юкмӓсъяс. Кывбуръяс	68

НАУКА, КУЛЬТУРА

Л.А.ЖДАНОВ. Пединститутлӓн медводдза воськовъяс . 69	
Евгений НЕСТЕРОВ. Усть-Сысольск — лыддысьысь кар	72
Л.Д.ЛЮОСЕВА. Медводдза аптека	76

□ □ □

СЕВЕРНАЯ ЗВЕЗДА



**Ежемесячный
литературно-художественный
журнал**



Учредители:

СОЮЗ ПИСАТЕЛЕЙ РЕСПУБЛИКИ КОМИ

**УПРАВЛЕНИЕ ПЕЧАТИ
РЕСПУБЛИКИ КОМИ**



РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

Главный редактор

Михаил
ЕЛЬКИН

Альберт
ВАНЕЕВ

Виктор
НАПАЛКОВ

Ответственный
секретарь

Алексей
ОДИНЦОВ

Зам. гл. редактора

Александр
ПЕТРУНЕВ

Владимир
ТИМИН



Ю.А.СПИРИДОНОВ:



Аскиа лунным — ас саяным

Республикаса Ю Р А Л Ы С Ъ вочавидзö «Войвыв ко-
дзув» журналса главнöй редакторöс вежысь А.ПЕТРУ-
НЕВЛÖН юасьöмъяс вылö.

— Пыдди пуктана Юрий Алексеевич, медводдза юалöмöс сетöдз, кöся некымын кывйöн висътавны öти аддзöмтор йылысь. Комилöн 50 вося юбилей кезлö дасьтысигöн Красногорск карса фото-кинодокументъяслöн Шöр архивысь сюрини медводдза кинокадряс, мый снимайтлöмаöсь Комиын. Кызьöд вояс пансигöн Москваса кинооператор волöма Печора горувлань. Снимайтöма көр видзсыясöс, Чилимдинса да öткымын мукöд сиктса олысьясöс. Тошка мужик сэн петкөдлö киссьöм валегиысь ортсö петöм кок певъяссö. Мукöдгяс öтарö шпуккöны-тышынасьöны кузь чигаркаясөн. Лёкиник паськөмаöсь, жержялöны пиньтöм вомъяснас. Кодсюрö зильöны вöйпöдны, мый сэки комияс овлісны крепыда, судзсяна. Тöда, мый тайö оз лöсяв. Унджык комиыс, кызди и Россияса мукöд войтыр, сар кадö овлісны сьöкыда, гöля. Сыысь кындзи, комиясö юклöмаöсь вöлі разнöй губерняясö, эз вöвны туйяс. Сöмын Сöвет власть дырйи коми войтырлы шедіны кутишöмсюрö инöдгяс (правояс), лоис позянлун ловзъыштны.

Кызди Ті донгяланнид Комиысь талунгя олöмсö, республикалысь овмөссö, кутишöмön пырöдчам автономия шедöдöмсянь көкъямысдасöд воö?

— 1921 воö Коми автономнöй обласът котыртöм, кыв шутöг, лои мян войтыр олöмын вöвлытöм воськолөн. 20-öд воясö дзулькйöн пуöмön моз пондiс паськавны ас кыв вылын велöдчöм, литература. Зэв ичöt кадколастөн коми войтырлөн чужины и ас кывйöн гижан-лыддысян шыпасъяс, и литературнöй кыв, и ас кывъя школа, театр, наука. Вöліны и овмөс сöвмöдан гырысь мөвпъяс. Обласътса Сöветъяслöн 1921 вося чукöртчылігөн нин овмөс сöвмöдöмын медшöр туйвизьöн вöлі шуöма, мый вөр пöрöдöмкөд да петкөдöмкөд тшöтш колö котыртны вöрысь вöчасян юкөн. 1926 воö Комиын пондiс уджавны вöрысь вöчасян медводдза

предприятие — Усть-Сысольска кык рамаа вөр пилитан завод, кысянь быдмис сэсса вёрысь вочасян Сыктывкарса öнiя комбинат. Абу гусатор, мый медводдза каднас вөр пöрöдöм-петкöдöмсö кыс-кисны ас пельпомъяс выланис коми крестьяна, бöрынжык — колхозникъяс, а сiдз жö страналöн мукöд пельöсъясысь мырдöн вайöм мыжтöг мыжалöм йöз — спецпереселенецъяс. 1929 воö Комиын лöсьöдöма вöли кöкъямыс леспромхоз. Кутшöмкö кад мысти вөр промышленность лои республикалöн народнöй овмöсын медшöр юкөнөн — 1940 воын сы пай вылö волiс став вöчöм-торйись 56,2 прöчентыс.

Из шом перьян юкөн босьтö ассыс подувсö 1921 восянь, кор Печора вылö медводдза экспедицияөн воис геолог Александр Чернов. Куим во мысти сiйö юöртiс из шом ыджыд куйланiн йылысь, кодöс нимтiс Печорскöйөн. А 1934 вося сентябрь 1 луно медводдза шахтаысь кыпöдiсны му веркöсö «Полярнöй кытшсайса кочегаркалысь» медводдза из шом. Тайöс позьö артавны Печораса из шом бассейнлöн панасөн. Буретш комынöд воясö лои пунктöма из шом перьян юкөнлы зумыд подув, лöсьöдöма водзö вылö шом перйöм öддзöдöм могысь гырысь позянлунъяс. И танi колö бара тöдчöдны, мый Вöркута чужигөн да кок вылö сувтiгөн татчöс кодзыд муяссö «йирисны» да овмöдiсны уна дас сюрс йöз, кодъяс веськалiсны Полярнöй кытш сайö эз ас кöсйöмнас. Ми и талун улöдз копытчылöмөн казътылам Воркутлагö йöртлöмъясöс, кодъяслөн вöвлытöм мырсьöмөн лöсьöдöма подув Заполярьеса öнiя вынйöра шахтаяслы, тундра шöрын кыпöдöма горнякъяслысь кар.

Комилөн мусир да газ перьян юкөнъяс арталöны панассö 1929 восянь. Сiйö воас Ухта ю вылö воис ОГПУ-өн дасьтöм ыджыд экспедиция. Да, буретш йöзöс мыжалан да кедзовтан тайö ведомствоыслы пунктiсны мог корсьны мусир, газ, мупытшса мукöд озырлунъяс ылi Коми муысь. И сiйö жö 1929 воас важ, эновтöм скважинаысь танi перйисны медводдза вит тонна мусир бара жö ГУЛАГ-са ас вöлятöм «граждана». Сiйö вит тоннасяныс и муно тшöт мусирлөн миллион тоннаяслы, мый перйисны дас воясөн миян нефтяникъяс. 1930 воö экспедицияса геологъяс аддзисны перьяна мусир, восьтiсны сылысь Чибъюса куйланiн, а кык во мысти Ярега ю дорысь налы сюри сьöкыд сук мусир, кодöс и öнöдз перйöны шахтаяссянь. 1935 воын мупытшса озырлун корсьысьяс Изьва йылын веськалiсны газ куйланiнö. Сы подув вылын чужи СССР-ын медводдза газ перьянiн (прöмысел).

И талун вөр-васа да мупытшса озырлунъяссö, кодъясöс босьтöмыс пансис Комилөн ашшöрлун пуксигөн, колö уджöдны республикалы, йöзлысь олöмсö бурмöдöм вылö. Вөр комплекс ми вуджöдам öнiя, бурджык да асьсö вөр-васö видзтанаджык технологияяс вылö. И овмöслөн мукöд юкөнъясын вуджам водзлань воськовтöм странаысын лöсьöдöм стандартъяс вылö, сöвмöдам промышленностьлысь виль юкөнъяс — химическöй, изъя-рудаа, кöртъяс сывдана. Бөръя воясас быдөнлы миянлы вöли сьöкыд. Но джöмдылан тайö кадколастыс коли бөрö. Ми дасьтiм вель зумыд подув сы могысь, медым öдöбтчыны да гырысь воськовъясөн чеччыштны водзлань став овмöсөн. Öнi нин миян промышленность, кодi öтувтö комынысь унджык юкөн, уджалö джöмдавтöг, и тайöс кылöны республикаса олысьяс, кодъяс ас кадö босьтöны уджон, пенсияс, разнöй отсöг.

Медым водзö зумыда сöвмöдны овмöснымöс, республикалы колöны тöдчана мында инвестицияс, мöд ногөн кö сьöм, кодöс

пуктöны предприятияясöс выльмöдöм да налысь вынйöрсö содтöм могысь. И та вöсна республикаса Правительстволöн медшöр могъясысь öти — кыпöдны овмöснымöс водзын мунысь странаяс весьтöдз, пыртöдны сйöс мир пасьталаса овмöсö, вöчны став коланасö, медым миян овмöслань кыскис став мир пасьталаысь бизнесменъясöс да водзмöстчысь войтырöс, и мед эз пов некод миян овмöсö ассыс сьöмсö пуктöмысь. Буретш талань веськöдöма миян Правительстволысь туйвизьсö, сы лыдын и законъясöн мыджсяна подув.

— Юрий Алексеевич, Комины автономия шедöдöм вöсна медъяра зильысясöн, коми войтырöс öтувтöм да ловзьöдöм вöсна водзмöстчысясöн вöлины медводз Дмитрий Яковлевич Попов да Дмитрий Александрович Батиев. Мöдыс лыддьылис асьсö «рясаа коммунистлöн», кыдзи кодсюрö нимтылис Д.Я.Поповöс, велöдчысьöн да сылысь туйвизьсö водзö нуöдысьöн. Кыкнаныслöн олöм помныс сэтшöм, мый он завидьты. Вöвлöм IV Государственной Думаын Усть-Сысольск уездсянь шлен, вичкоюсь öт-дортöм священник, Д.Попов кувлöма аслас Дереванной сиктын 1921 воö тшыгъялöмысь. Д.Батиевöс мыжтöг мыжавлöмаöсь куимысь да медбöрын лыйлöмаöсь 1941 воö. Бур көть сйö, мый ним-овсö налысь пыртöма Республикалöн Энциклопедияö. Но уна татшöм йöз йылысь дзикöдз вунöдöма.

Республикалöн 80 вося юбилей кезлö лöсьöдсьö-ö мыйкö вöчны, медым Комины автономия шедöдöм да ас войтырлы бурджык олöм лöсьöдöм вöсна водзмöстчысясö эз ло вунöдöма?

— Абу збыль, мый Комины автономия шедöдöм вöсна водзмöстчысь йöзлысь нимъясöс вунöдöма. Найöс тöдö быдöн, кодлы абу веськөдь миян ичöт Рöдиналöн олöмыс да судьбаыс. Наукае Российской академиялöн Уральской отделениеса Коми научной центрысь кыв, литература да история Институтса учёнойяс вöчöны зэв уна сы могысь, медым туявны коми автономиялы подув пуктысяслысь судьбасö. Налысь нимъясöс казъ-тылöны научной конференцияс вылын, петöны налöн олöмлы сiom книгае да мукöд гижöдъяс.

Торйöн көсья пасйыны найöс, кодъяс туялöны асланыс карлысь, районлысь, посёлоклысь, сиктлысь историясö — меставывса музейясöн веськöдлысясöс да сэтчöс уджалысясöс. Найö вöчöны зэв колана удж. Ыджыд пай усьö танi и республика весьтаса музейяслы. На зильöмöн ми вермам бергöдчывны ваяс, кольны «ловъяöн» воддза олöмсö да нимавлöм землякъяслысь нимовъясö. Тайö мöй абу на йылысь медбур паметь, вунöдтöмлун?

— Республикаын медвояса юралысь тшуньöдын Ti матö дас öти во. Син водзын на 1989 вося октябрь тöлысьö мулöм телепередача, көнi вöлнныд Ti В.И.Мельниковкöд. Колис сйö вежөрö кийсь киö власьт вуджöдöм кодьöн. Миянлысь журнал лыддьöны медсясö сиктса олысяс. А кольöм кадколастнас сиктъясын зэв унатор вежсис лёкланьö. Колян-ö веськөдьöн, кор аддзан кисьтöм-жулльöм скöт картае, көнi неважöн на рöмидзтисны йöла мöсьяс, пöдса клубъяс, челядьтöг кольöм ясли-садъяс...

Кутишöмöн аддзанныд Ti, Юрий Алексеевич, сиктлысь, деревнялысь аския лунсö?

— Да, сöглас тiянкöд, бөръя дас вося вежсьöмъясыс омöль боксянь медъяна инмисны сиктлы. Правительствоöн вöли вöчöма воськовъяс, медым петкöдны сиктöс дзугсыс. Примитöма

Законъяс «Агропромышленной производстоос государствосянь лад выло пуктом йылысь», «Коми Республикаын потребооперация йылысь», лосьодома Коми Республикаса агропромышленной комплексын 1997—2000 воясо вежсьомъяс нуодан, сийос кок выло сувтодан да совмодан Шор туйвизьяс, Коми Республикаса сиктса олысьясос 1999—2001 воясо уджон могмодан Програма. Видз-му овмос да сеян-юан министерствоон лосьодома 2001—2005 воясо агропромышленной комплексос совмодан Программалысь бала. Тайо программаас медводз урчитома нуодны му-видз вынсьодан уджъяс, бурмодны скот, лосьодны ас койдысон водитчом, совмодны да паськодны чипан видзом, содтыны кор стадаяс, кыподны да бурмодны выль техника да технология подув вылын сеян-юан вочысь промышленностьлысь уджсо, борйыны быд удж выло кужысь, туяна уджалысьясос и, медборын, медся медсяис — бурмодны сиктъясын олөмсо быд боксянь.

А сыодз водзджык, медым сернитны бровья ошиньяса клубьяс да челядлы тупком садикьяс йылысь, колө пыдөдзджык пырөдчывны. Оти-кө, тайо во пансьомсянь Коми Республикаса отувтом бюджет весьто восьсаось, олоны да уджалоны 395 клуб да культура керка, и велөдчитом на челядос 565 видзанин. Местаяс вылын колө бур ногон котыртны налысь уджсо. Мод-кө, гажөдны сиктос некод оз лосьөдчы. Овны кыпыд лов шыон, асьто бура кылөмон — тайо, медводз, мортлөн аслас тожд, сылөн көсийом.

Ота-мөд дорө веськодълун, отувъя олөм, отувъя эмбур да уна мукөдтор дорө веськодълун — со кони увлань усьөмлөн помкаыс, а абу сыын, мый оз тырмы сьом да мукөдтор. Кодъяс нө, эз кө асьныс сиктсаяс, кисьтисны-чашйисны скот картаяс, бровьялисны либө чашйисны клубьяс? Ставыс тайо вочсис сиктсалөн став син водзын. Дерт, медся кокни сернитны тиян юалөм моз жө: гусявлисны, киссисны, тупкысисны — асьныс аснас али мый? Ставсө кисьтисны йөз, а медым бор лосьодавны — бара горзöны-корöны сьом!

Төдчөда: сикт колө ловзөдны. Бор лосьодавны став коланасө, кыподавны ас олан керкаяс, нюзодавны бур туйяс. Но оз ков виччысьны, мый вот сиктө «воас барин, барин ставсө ладмодас». Колө водзмөстчыны аслыныс олысьясыслы, и аслыныс жө уджавны. Сиктлөн аския луныс — сиктса крепид мужикын. Государстволы колө отсавны медводз налы, кодъяс кужöны да көсийöны уджавны му-видз вылын.

— *Индустрия боксянь республикалөн совмөмыс, медводз став вөр пөрөдөмон ягъяс да егыръяс кутшөм, молльон кылөдчөм, мусир перйөм, бырөдис вужвойтырлысь воддза олан подувсө, мырддис нажөткасө. Коми крестьяна асланыс жебиник угөд-дөбясөн да войвывса куражитчысь поводдян некор эз вермывны бергөдчыны олөмас куш му-видз водитөм да скот видзом помысь. Вöралисны, чери кыйисны, кер дорын уджалисны, Из сайса заводъясын зимөгоритисны. Öнi нинөм татшөмыс эз коль. Сиктса, деревняса да накөд орчча вөрпунктъясын олысьяс колины дзик нажөткатөг. Мый налы вöчны?*

— Эмөсь на мөй йөз, кодъяс мөвпалöны бергөдчыны олөмас важся прöмысьяс кежысь? Важся прöмысьяс пай выло өд öнi муртса войт мында нин воыштö. И мыйла колө откодавны крестьяналысь воддза, важ олөмсө öнiякөд, кор лосьөдчам воськовтны вояс арталан коймөд сурсө? Гөгөрвоана өд, мый

талунъя олöмыс вежöртны позьтöдз ылыстчис воддзасьыс, кор нянь кусöк ковмылис перйыны вывтi сьöкыд уджөн.

Комиын олысьяслы зэв гырысь позянлунъяс сетö вөр комплекслөн сөвмöмыс. И некутшöма оз лöсяв, мый пöрöдöны миян вывтi уна вөр, нинöмөн лыддысьтöг, öнi ми босьтам сöмын витöд пайсö сыысь, мыйта позьö пöрöдны вöрсö, нель витöд пайыс сисьмö кок йылас. Сэтчö жö, вöрса предприятиясын лöсьöдöны выль уджаланiнъяс, мый сетö сиктса олысьяслы, на лыдын и вужвойтырысь, позянлун нажöвитчыны. Колян во содтöд лöсьöдöма 900 мортлы уджаланiн. Сэтчö буретш и локталiсны сиктса да вөр посёлокъясса олысьяс. А удждон воддза во серти содiс 60 прöчент мында. Позьö содтыны татчö, мый Комиын став уджалысьяс лыдысь коймöд юкөнсьыс унджыкыс уджалö буретш вөр предприятиясын. И сёрнитны сы йылысь, мый вөр посёлокъясын олысьяс пиысь уналы некөн лои уджавны да босьтны нажöтка, некыдз оз позь, оз лöсяв тайö. Кыдзи оз лöсявны и ставнас республикаын уджтöмалöм йылысь сёрнияс. Талун уджалысьыс оз тырмы сы мында жö, мыйтöм артавсьö уджтöмалысьыс. Тайö висьталö, мый быдөн, кодi кöсьö уджавны, уджалан местасö аслыс вермас аддзыны. Но öткымынъяслы кивывджык ветлыны уджтöмалысьөн да пукавны государстволөн кошт вылын.

— *Коми войтырлөн чукöртчылiгъясö гижысь Б.Шахов, искусствоясса нималана морт Г.Горчаков да мукöд вöзйылисны, медым вужвойтырлы (сиктса олысьяслы) вештысисны налысь олан подуvsö бырöдöмысь — сийö жö мусир да газ перйöм тиöт весьтö, мый мунö республикаысь, эм мыйён вештысьны и вөр нуысьяслы да сыысь вöчасысьяслы...*

— Республикаөн юралысьяс эз öтчыл нин кыпöдлыны сёрни сы йылысь, мый колö лöсьöдны аския олысьяслы, локтан поколениеяслы фонд. Тайö мöвпыс кыптывлiс и коми войтырлөн чукöртчылiгъясö. Ми сийöс опкам и уджалам миян республикаын татшöм фондсö лöсьöдöм вылын, сы вöсна мый колö водзвыв думайтны, кутшöм сьöкыдлунъяскöд паныдасясны миян бöрса олысьяс. Республикалөн мупытшса озырлунъясыс абу öд помтöмöсь. Та вöсна наысь воём сьöмысь кутшöмкö юкөн колö видзтыны, чукöртны миян челядьлы да внукъяслы.

Ми öнi лöсьöдiм нин ломтас перйöм да энергия вöчöм сөвмöдан фонд. Во-воён джынийөн мысти сы подуvs вылын и лоö котыртöма локтан поколениеяслысь фонд. Сэтчö чукөрмысь сьöмсö мöвпавсьö видзны сы вылö, медым сөвмöдны культура, лöсьöдны выль уджаланiнъяс, велöдны челядьöс сыö, мыйö асьныс кöсьöны. Республикаса быд олысьлы колö пуктыны асьыс пай тайö фондсö котыртöмö да озырмöдöмö. И сэк Комиын выльöн чужöм быд олысьлы вичмасны аския поколениелөн фондысь акцияс, мый тырмас олöм чöжныс. И тайö абу кывйён печласьöм либö мича вöт. Шуам, Аляскаын татшöмторсö лöсьöдöмаöсь нин. Ми тöдмасьлiм, кыдзи да мый сэнi вöчсьö. Татшöмөн аддзам ми Комиысь аския сөвман подуvsö. Тайö фондсьыс сьöм кутас вичмöдсьыны вөр-ва сөстөмөн видзöм вылö, сикт сөвмöдöм вылö, сиктса олысьясöс уджөн могмöдöм вылö. Сы лыдын и выль производствояс котыртöм весьтö, кодъяс оз лоны йитчöмаöсь мупытшса чинысь сырьёөн вöдитчöмкöд.

— *Комиын автономия лöсьöдöм бöрын, кызьöд-комынöд воясö кутчысьлисны сэтшöм туйвизьö, медым восьтавны шöр образованиеа специальностьяс босьтöм могысь велöдчанiнъяс*

сиктъясын: видз-му овмӧс техникум — Ульянаын, педтехникум — Емдінын, зооветеринарнӧй — Изъваын, ва туйӧд ветлысьяслы — Щельяюрын... Тайӧ вӧлі кивыв, лӧсялана и велӧдчысьяслы, и налӧн бать-мамлы. Татшӧм велӧдчанінъясыс отсалісны кыпӧдны и сиктъяслысь культурасӧ. Ӧні та боксянь позьӧ торйӧдны сӧмын нин Вильгортӧс...

Кӧні велӧдчыны дзикӧдз гӧльмӧм бать-мамлӧн сиктса челядьлы? Мый виччысьӧ найӧс водзӧ вылӧ?

— Ӧти-кӧ, профессиональнӧй училище абу куш Вильгортын. Автомеханикӧ, трактористӧ, плӧтникӧ, пусысь-пӧжасысьӧ да мукӧд уджалан специальностьяс велӧдан профессиональнӧй училищяяс эмӧсь Щельяюрын, Кебангӧльын, Визинь, Ношулын, Мылдінын, Усогорскын, Улыс Одесын. Кыдзи аддзанныд, велӧдчанінъяслӧн «географиясы» паськыд: Луздорсянь Изъваӧдз. Бӧръя кык воӧн содтӧд тӧдӧмлунъяс босьтан республикаса шӧринлысь (центрлысь) филиалъяс восьтӧма Абъячойын, Пожӧгын, Визинь да Паджгаын.

Республикалӧн сиктса районъясысь енбия челядьлӧн эм позянлун сӧвмӧдны ассыныс сямсӧ искусствояслӧн Республикаса Юралысь бердын гимназияын. Интернат весьтаса (сэні олана — ред.) республикаса очно-заочнӧй лицей босьтӧ велӧдчысьясӧ сӧмын сиктса сюсь вежӧра челядь пӧвстысь. Сылысь филиалъяс восьтӧма Изъваын да Кӧрткерӧсын, мый сетӧ ылдзык сиктъясса челядьлы позянлун велӧдчыны гортас олӧмӧн либӧ матын гортсянныс. Видз-му овмӧсса специалистъясӧс дасьтан медшӧр велӧдчанін — Сыктывкарса сельхозтехникум. Предприятияссянь да организацияссянь, видз-му овмӧс да сӧян-юан министерствосянь мӧдӧдӧмӧн сиктса том олысьяслӧн эм позянлун пырны велӧдчыны бюджетысь мынтысьӧмӧн мукӧд регионъясса высшӧй учебнӧй заведениеясӧ, кӧні дасьтӧны овмӧслӧн аграрнӧй юкӧнса специалистъясӧс.

Вылъ нога велӧдчанінъясын республикаса сиктъясысь велӧдчӧны 800-ысь ундзык челядь: физико-математическӧй лицей-интернатын, Республикаса Юралысь бердын государственнӧй служба да веськӧдлан Академиялӧн лицейын, восьтӧма кадетскӧй классъяс 1-ӧд номера педагогическӧй колледжбердса лицейын. Быдлаын сэні велӧдчӧны челядьӧс дон босьттӧг.

Сыысь ӧтдор, таво вылӧ республикалӧн бюджетысь шуӧма вичмӧдны 4 миллион 600 сюрс шайт сэтшӧм велӧдчанінъяслы отсӧг сетӧм могысь, кӧні дасьтӧны видз-му овмӧсса уджалысьясӧс. Тайӧ сьӧмсӧ вичмӧдӧма сы вылӧ, медым нӧбны машинаяс, тракторъяс да на вылӧ ӧшлан техника, мукӧд уджалан кӧлуй, вына кӧрым да с.в.

— Государствосянь, бюджетысь кутишӧм отсӧг вылӧ вермасны надейтчыны фермеръяс, видз-му овмӧсса кооперативъяс, ловйӧн кольӧм на совхозъяс?

— Фермеръяслы ми отсалам. Ӧні налы воӧ «ловъя» содтӧд сьӧм республикаса бюджетысь, отсалам ломтас-мавтасӧн, вына кӧрымӧн, видз-му вӧдитан техникаӧн. Мунӧ удж сы вылын, медым лӧсьӧдны 2001—2005 воясӧ фермеръяслысь овмӧс, гортса овмӧсьяс да видз-му вӧдитан посни предприятиеяс сӧвмӧдан Программа, кӧні лоӧ мӧвпыштӧма ставсӧ, медым сиктъясын сӧвмисны семьяяса овмӧсьяс. Тайӧ инмӧ и инӧдъяс (право) подув лӧсьӧдӧмӧ, и сьӧ, медым эськӧ фермаса кӧзяева вермисны кокниджыка судзӧдны налы став коланасӧ; сьӧ, кыдзи отсавны выльысь на котыртчысь

овмӧсьяслы, бурмӧдны да кокньӧдны семьяа овмӧсьяслы кредитъяс босьтӧм да мукӧдтор.

— Юрий Алексеевич, бӧргя дас вонас, реформаяс панӧмсянь, сиктъясын да деревнясын кусі либӧ ёна уси культура... Мый нӧ лоӧ водзӧ?

— Шуны, мый бӧргя дас воӧн вывтӧ ёна уси культура, торйӧн нин сиктъясын да деревнясын, абу дзик сідз. Кӧть вывтӧ вӧлі сьӧкыд, каръясса да районъясса администрациясӧн зільмӧн медясӧ, клуб сяма гажӧдчанінъяс да библиотекаяс колины ловьяӧн, уджаланаӧн.

Кызди и воддза воясӧ, клубса котыръяс содӧны, торйӧн нин художественной самодеятельностьын. Клуб сяма гажӧдчанінъяс ӧні ёнджыка зільӧны котыртны семьясӧн да челядьлысь шойчӧм.

Библиотекаясын лыддысьысыяс мукӧдлаын серти ёнджыка содісны Сыктывдін, Изъва да Кулӧмдін районъясын. Республикаса национальной библиотека ысталӧ сиктса библиотекаясӧ чужан му йылысь книгаяс, кодъясӧс лэдзӧны Коми книжной издательство, Коми научной центр, республика весьтаса журналъяс да газетъяс («Войвыв кодзув», «Республика», «Коми му», «Красное знамя», «Йӧлӧга»). Тавося мӧд во джын кежлӧ республикаса культура министерство вичмӧдіс та могысь ӧкмысдас куим да джын миллион шайт.

Но культуралы сьӧм вичмӧдан позянлунъясыс сэтшӧмӧсь, мый кутшӧмскюрӧ гажӧдчан-шойччанінъяс ковмас ӧтувтны, лӧсьӧдны социально-культурной шӧринъяс (центръяс). И подувнас тані лоӧ босьтӧма сійӧс, кӧні да мый коланаджык. Быд муниципальной юкӧнын гажӧдчан-шойччаніныс лоӧ сымда, мыйта збыльысь колӧ. Матыса кадӧ республика весьтасын ми вынсьӧдам нормативъяс — кӧні да уна-ӧ колӧ кутны библиотека, клуб да сы сяма гажӧдчан-шойччанін.

— *Кутшӧмӧн аддзанныд Ті коми войтырлысь аския лунсӧ?*

— Коми войтыр — сяма, сюсь вежӧра, енбия, уджач йӧз. Миян Конституцияын гижӧма, мый коми войтыр лоӧ Коми Республикалӧн каналан подулӧн. Некемын во нин уджалӧ коми войтырлӧн Чукӧртчӧм, кодӧ вермӧ вӧзйыны олан подув (закон) балаяс.

Коми Республикалӧн аския луныс — ас саяным, быдмысь поколениеын, миян челядьын. Сійӧ кадсяныс, кор лои вынсьӧдӧма республикаын государственной кывъяс йылысь Закон, ми паськыда котыртӧм удж, медым сӧвмӧдны комиӧн велӧдчӧм, медым велӧдчан быд весьтасын — увса, шӧр, высшӧй — коми кыв вӧлі да босьтіс сылы лӧсялана места.

Республикаын котыртӧма да уджалӧны этно-педагогической шӧринъяс (центръяс), кӧні ыджыд сяма педагогъяс веськӧдлӧм улын челядь велӧдӧны коми войтырлысь оланногсӧ, культурасӧ, велӧдчӧны пӧль-пӧчъяслӧн вӧчасьмӧ. Чужан му туялан паськыд удж нуӧдӧны каръясса да районъясса музейяс. Миян уджалӧ челядьлы вылӧ котыртӧм, найӧс бурдӧдан-сӧвмӧдан этнографической лагерь — «Радлун». Челядьӧс велӧдӧм-сӧвмӧдӧмсӧ сәні дзоньнас веськӧдӧма сы вылӧ, медым найӧ радейтісны чужан мусӧ, чужан кывсӧ. «Радлунлысь» уджсӧ велӧдӧны ӧткымын районъясын, медым котыртны сылысь филиалъяс.

Таво медводдзаысь лои котыртӧма челядьлы вӧр-ва туялан республика весьтаса шойччанін «Югыз ва» Национальной паркын.

Чужан мулөн вөр-ва — тайё од сідз жё войтырлөн олан подув да культура.

Сөвмё и коми кывъя кадръяс дасьтём. Республикаса став пельöсьяссыс ныв-зон велöдчöны СГУ-лөн финн-йöгра факультетын, Санкт-Петербургса Полярной академияын, Эстонияса да Венгрияса вузъясын. Öткымынлаын найö босьтöны шоча паныдасьлысь, республикалы зэв колана специальностьяс.

Коми Республика — тайё од и уна мукöд сёрниа йöзлөн аскерка. Та вöсна вöчсьö унатор, медым пыдди пуктанаöн вöлі кыв-сёрниыс, оланногыс, культураыс быдöнлөн, коді олö войвывса миян муын да лыддьö сійöс асөн жö.

Кыдзи быдтам-велöдам ми ассьыным челядьнымöс, сэтшöмөн и лоас миян аския лунным. А республикалы да Россиялы колö, медым миян том граждана быдмисны Рöдинаöс радейтисьясөн, сылөн патриотъясөн, медым лöсялана ног пырöдчисны став мирса олөмö да культураö, вермисны вежöртны öнiа могъяссö, кодъяс сулалöны миян общество водзын, да вермисны бура пöртны найöс.

Бөрö кольöм дас вояс чöжыс республикаын муніс оръявлытём, мудзлытём удж сы могысь, медым лöсьöдны разной сёрниа йöз костын öта-мöдöс пыдди пуктана олөмлы миянлысь ассьыным подув. Республикаөн юралысьяс сувтöдлісны ас водзаныс стöч мог — мед миян öтувъя керкаын век вöлі мир да сöглас, мед сійö лоö сэтшöмөн, кутшöмөн колисны воддза олысьяс, миян батыяс да пöल्याс. И ассьыным могнымöс ми аддзам сыын, медым сöстöмөн видзны ставсö сійöс, мый шеді миянлы. Тöдам, мый лöсялана национальной туйвизь нуöдöмөн асланым республикаын ми бура вермам шедöдны ставсö: кыпöдны овмöс, бурмöдны йöзлысь олөмсö да олан кытшсö, уна мукöдтор.

— Локтан воö, кор тырö Комиы автономия сетöмсянь кöкъямысдаса арлыд, пасъяс ассьыс юбилей и миян «Войвыв кодзув» журнал: 2001 вося октябрын тырö 75 во «Ордым» журналлөн медводдза номер петöмсянь. Журналлөн нимыс вежласис, а сюрöсыс — öти.

Кутшöм öтсöг да кутöд вылö вермасны артавны, надеитчыны коми гижысьяс — миян журналлөн авторгяс, но и «Войвыв кодзувлөн» редакцияыс? И мый эськö Ті, Юрий Алексеевич, сишнынды налы?

— Нимкодъ, мый коми гижысьяслөн котырыс содö. Торйөн уна том нимъяс. Талун чужö выль поколение, кыдзи гижысьяслөн, сідзи и лыддысьысьяслөн. Медшöрыс тан, мед налөн кöсйöмъясыс, виччысьöмъясыс лöсялісны öта-мöдыслы. Öнiа лыддысьысьлы он вермы мыйкö мырдөн кöвъявны. Тшöктöмъяслөн, приказъяслөн кадыс — кодлы мый колö быть лыддыны — коли бөрö. Тайö тöдчö и литературной журналъяслөн судьбаын. Гашкö и, гижысьяслы аслыныс колö енбиөн жö кытыртны лыддысьяскөд йитöдъяссö.

Республикаса бюджетысь быд во торйöдсьö сьöм районъясса, каръясса да республика весьтаса газетгяс да журналгяс государствсянь кутём могысь. 2000-öд воын индöма видзны та вылö 14,7 миллион шайт. «Войвыв кодзув» журнал кутём вылö торйöдсьö 632,7 сюрс шайт, мый вештö журнал лэдзöм вылö став рöскöдъясысь 90 прöчентсö кымын.

Редакциясалы мынтытём удждон абу, гижысьяслы гонорар мынтытём сöмын öти тöлысьысь. И тан лоö местаын татшöм содтöд: öти авторскöй листысь гонорар гижысьяслы мынтöны

Комиын — 1085 шайт, Удмуртияын — 594 шайт, Мари Элын — 250 шайт.

Мир пасьталаын некӧн абу сэтшӧмторйыс, мый гижысьлы, гижысь котырса шленлы мынтӧны удждон. А ми, ставсьыс ӧтдор, бюджетын торъя визьӧн вичмӧдам нӧшта сьӧм, медым кутны гижысьяслысь котыр. Сідзкӧ, Комиын гижысьяс воддза моз пыдди пуктанаӧсь, почётынӧсь.

Кӧсья сины тӧян авторъяслы да журнал редакцияын уджалысьяслы енбиа выль вермӧмъяс, став водзмӧстчӧмъясын, торъя нин литература юкӧнъясын, удачаяс, шуд.



Вайöй меным öшкамöшка

СЫЛАНКЫВЪЯС

Шондіа кыв

Медся донаыс му вылад мамыд,
Локтан гортад — и сьölöмыд сыв.
Тырмас эськө мед этшyd да сямыд
Сылы висътавы шондіа кыв!

Код нö тэныд став олөмсö сиас,
Коді виччысьтөг тэнö оз ов?
Чужан керкаыд шоныд и биа,
Оз на йöз ордö пырнытö ков.

И мед бөрдöма чужөмөн сулан,
Дінад корөмсыйд нюмыс оз пет.
Аслам паччöрын коркө пö кула,
Водзö кокөн нин нуоны мед.

Сылөн косіник, небыдик кийс
Дась тэн лов шöрсыйс пуктыны бур.
Со и воывлан видлыны сійöс,
Улö копыртны сы водзын юр.

Кытчö ваыд волöма

Кытчö ваыд волöма,
Сэтчö коркө волас на.
Муслуныд тай колö на,
Кöть и овлö коласта.

Лөгасьлөмтö чöжны кö,
Лёкалөмö вайöдас.
Кольöм дойтö пöжны кö,
Югыз лунтö сайöдас.

Ловъя пуыз, сираыз,
Ачыс асьсö бурдöдö.
Ловъя морыз, вираыз,
Ачыс асьсö бурмөдö.

Коді сьölөм сертиыз,
Медтöй паныд лöсавлас,
Сы дырйи и бөртинас
Унаыс на пöсавлан.

Муслуныд тай колö на,
Кöть и овлö коласта.

Кытчō ваыд волōма,
Сэтчō коркō волас на.

Эжва вожō воліс гожōм

Эжва вожō воліс гожōм,
Воліс уна мича лун.
Да ѓд муслунтō он вожōд,
Оз кō важыс лōнь да вуң.

Коді муса, коді матыс,
Ни оз волы, ни оз кыв.
Сьѓлōм дойōн сѓйō кадыс,
Абу дōва, абу ныв.

Гашкō, шудыд оз и усьлы,
Гашкō, талялōма рѓк?
Югыд войсō он и узылы,
Да и ланьтан, быттьō кѓк.

Аръявылыс ѓдйō пемдō,
Кѓдзыд лысва кынтō кок.
Мед эськō да, ѓти нѓмтō
Лоѓ пыкны курыд шог.

Вайѓй меным ѓшкамѓшка

Вайѓй меным ѓшкамѓшка,
Вылō, енколаас, пос.
Ыджыд сьѓлōм вайѓй нѓшта,
Мед ог повзыы, мед ог кос.

Ачым Енмыс дінѓ кая,
Биа ньѓвнас кō оз лый.
Ловъя юрѓ сылы вая,
Сѓсся мед кѓть шуас мый.

Гашкō, жалыс сьлōн петас,
Шуас, муас на пѓ ов.
ѓти зонмѓс меным сетас,
Кодысь мусаыс оз ков.

Гашкō, бурѓ сиас нѓшта:
Овны-вывны юсьяс моз.
Вайѓй меным ѓшкамѓшка,
Вылō, енколаас, пос.

ѓти муслуныд абу и уна

Вѓлі том дырйи рытгорув муна,
Некор вой шѓрыс гортын оз су.
ѓти муслуныд абу и уна,
Но и этшаѓн сійѓс он шу.

Джуджыд ваѓ моз повтѓгыд сунан,
ѓдйѓ босьтас кō гѓтрасян ру.
ѓти гѓтырыд абу и уна,
Но и этшаѓн сійѓс он шу.

Гозъя костад став курыдыд вунас,
Он кӧ мывкыдтӧ вошты ни ю.
Ӧти шудлуныд абу и уна,
Но и этшаӧн сійӧс он шу.

Кокни олӧмтӧ аслыд он тунав,
Сӧмын тӧв бӧрыс медым оз ну.
Ӧти олӧмыд абу и уна,
Но и этшаӧн сійӧс он шу.

Тӧлысь пыдӧс

Койӧ тӧлыс катша шыдӧс,
Ваыс йиа, муыс кын.
Тӧлысь пыдӧс, тӧлысь пыдӧс
Быліас и сьӧлӧмын.

Кольӧ сиктыс, би оз чусав,
Ставыс веськодъ, вой-ӧ-рыт.
Чайтан, муса, чайтан, муса,
Абу на тай вӧлӧмыд.

Водзын вӧрыс джуджыд козъя,
Сэтӧн пемыд, шы оз кыв.
Кодкӧ гозъя, кодкӧ гозъя,
Кодкӧ эновтӧма ныв.

Чарла пиньӧн шогыд инмӧ,
Дойыд дінӧ вӧчӧ дой.
Мед и кынма, мед и кынма
Кӧнкӧ вӧрас тайӧ вой.

Койӧ тӧлыс катша шыдӧс,
Ваыс йиа, муыс кын.
Тӧлысь пыдӧс, тӧлысь пыдӧс
Быліас и сьӧлӧмын.

Садътӧм код ли абу код

Татчӧ эськӧ дӧзман он,
Татчӧ эськӧ скӧрман он?
Миян сиктын гӧтыртӧмыс
Талун кежлӧ комын зон.

Унаысь:

Садътӧм код ли абу код,
Он кӧ маткышт, он и вод.
Кӧнкӧ горшад быттӧ йӧг,
Олӧм вылас петӧ лӧг!

Сиктад нывъястӧ он кут,
Карысь кыйӧдӧны шуд.
Олӧны сэн кодӧ кытӧн,
Быттӧ ӧшинь костын гут.

Тырыс жӧник эськӧ тай,
Да ӧд абусӧ он вай.
Сідз нин этша коми йӧзыс,
Тадзикӧн и бырам дӧй.

Кысь нин петкӧдлыны веж,
Дыр нин сиктыд вӧлі теш.
Оз и пуксьыв лючки олӧм,
Он кӧ вуж выйӧныс веж.

А мед и гажмылан

И важӧн юлісны
Да суртӧ пулісны,
И ӧні винатӧ
Оз ньӧбны сідз.
Ӧд сьӧлӧм курыдтӧ
Он ванад бурдӧд тэ,
А сьӧлӧм долыдтӧ
Он гусьӧн видз.

Унаысь:

А мед и гажмылан
Да овны вашмылан,
А мед и аскисьыс
Оз лолыд пӧд!
Мый оз ков юнытӧ,
Зэв кокни шунытӧ,
Да ньӧти сытӧгыд —
Ме ог жӧ тӧд.

Мед кодкӧ юсьӧма
Да мортсьыс усьӧма,
А кодкӧ винатӧ
Оз видлы войт,
Збыль олӧм олысьтӧ
Он аддзы полысьтӧ,
И олӧм олысьтӧ
Он тайӧн дойд.

Рыт помнас гортад ли,
Важ тӧдса ордад ли
Кор юан бур кузя,
Сэк ставыс бур.
И овлӧ сёр нин-а,
Шань, восьса сёрнинад
Он янӧд асьтӧ ни
Он вошты юр.

Но и гаж! Но и мый?

Бара гӧтыр пиньсӧ йирас,
Оз пӧ тэнӧ морыс лый.
Шуас, вешйы пӧ, эн сирась...
Но и гаж! Но и мый?

Унаысь:

Оз кӧ сибӧд, оз кӧ даръяв,
Сы кодъыд мен сюрӧ дас!
Либӧ Анна, либӧ Марья,
Либӧ Нина — сибӧдас.

Мед оз ышнясь аслас уджӧн!
Эз на меным ньӧблы доз!

Уджавнытö быдөн кужö,
А вот радейтнытö — оз!

Мустöмысь пö ог и мынлы,
Öти сёрни сылөн куш.
Мелі кывйыд оз и инлы,
Сöмын кань моз чуш да чуш.

Медым, öтнaслы кö долыд,
Верöс саяс эз и пет!
Муна вот да ог и волы,
Сэсся асьсö йирö мед!

Коми аньяс, мусаяс

Енмөн-мамөн вöлöма
Коркö Зарни Ань.
Öнi сы кодь сьöлöма,
Коді бур да шань.
Коді сера водздора,
Оз и тöдлы лич.
Коді кага моздора,
Оз и воштыв мич.

Унаысь:

Коми аньяс, мусаяс,
Вунтöм сылан гор.
Веж петана гусяяс,
Нюмъяланнуд кор.
Сэки сöмын ёмаяс,
Садьтö кö он тöд.
Коми аньяс, донаяс,
Инасяна вöт.

Быдтысяна олöмыд
Помтöм нокөн тыр.
Мыйыськö да полöмыд
Нэмтö оз и быр.
Шондіа-ö, зэрöсь-ö,
Ывлатö он веж.
Но эз медым верöсыд
Гортö туйсыд кеж.

Öтнад вöрын кытöнкö
Овнытö он кут.
Гöтырыд на быдөнлөн
Му югыд и шуд.
А мый коркö вомасьлö,
Сёйö жö öд нянь.
Майбыр, оз на помасьлы
Сылөн бур да шань.

Югыд шог

Югыд шогөн, югыд шогөн узьö-олö,
И он öлöд, и он öлöд нывтö, он.
Верöс сайö, верöс сайö сылы колö,
Да мед эськö, да мед эськö муса зон.

Унаысь:

Сьёлём кылан, сьёлём кылан югьд шогёй
Рытъя кыа — рытъя кыаыс кодъ гёрд.
Йёкты, кокёй, йёкты, кокёй, йёкты, кокёй,
Васёд синмёй, васёд синмёй, эн на бёрд.

Коді ковтём, коді ковтём, коть и вайё,
Ачьд сылы, ачьд сылы он на шед.
Лёкьд сайё, дышьд сайё, йёйыд сайё,
Мед и мича, мед и мича, он на пет.

Локтан шудыс, локтан шудыс нывтё шонтё,
Сёысь волё, сёысь волё ёти дум.
Гашкё, регыд, гашкё, регыд аддзан зонто,
Кодлы воча, кодлы воча петас нюм.

А ме тёрыт окаси

Ыджьд мамё велёдё,
Тёд пё аслыд дон.
Йёйтё пё да мелітё
Ылөдлас быд зон.
Нывсьыд усьны регыд пё,
Гортсьыд коть эн пет.
Гижасян, да сёки пё
Вёлятё и сет.

А ме тёрыт окаси,
Төдлі гуся шуд.
Эз өд менё лёкысьон
Аслам зонмёй кут.
Зэв ыджьда лолыштис,
Шуис: «Мусаёй!»
Колё нё, мед тойышти?
Абу на өд йёй.

Мусаыдкөд томённад
Эскөмөн и тыр.
Сьёлөмыд кө томана,
Некод оз и пыр.
А мед эськё восьтылан,
Нинёмысь он пов.
А мед эськё востымөн
Ворсё вир и лов.

Муслунтёгыд олөмыд
Некодлөн оз ин.
Муслуныдлы колё, мед
Воча лёсялн.
Кыскё медым дорала
Ёта-мөдыдлань.
Сёки-й лоан коралан,
Сёки-й лоё шань.

Коді колё, мөдкөд олө

Пызан вылын небыд нянь.
Пидзёс вылын кургё кань.

Õшинь дорын пукала да,
Сьёлём вылын абу шань.

Ывла вылыс гажён тыр,
Гудок шыыс кылө дыр.
Коді колө, мөдкөд олө,
Он өд гозья костө пыр.

Шудтөминсьыс коркө тась
Ылө-ылө мунны дась.
Коді колө, ачыс полө,
Мед оз мекөд паныдась.

Шогыд содө, а оз чин,
Синва сорён петө нин.
Коді колө, вөтөн волө,
Да оз татшөм вөтыд ин.

Шогыд бөрдөдтөг оз ов,
Шогыд вөтлөмсьыд оз пов.
Он өд петав кодкө сайө,
Матө аслыд кө оз ков.

Сьөдө кольө вой да лун,
Он и төдлы гаж ни ун.
Эськө асьтө өлөдан да,
Коді мусаыд, оз вун.

Сэтшөм вөлін мича тэ

Сэтшөм вөлін мича тэ,
Вежөс петкөдлысь.
Гусьён вөлі видзөда,
Лолыштны ог лысьт.

Унаысь:

Анна Николаевна,
Эн тай менам ло!
Анна Николаевна,
Муса кызьөд во!

Абу на и вежсьөмыд,
Абу кыз ни кос.
Бытьё корйөн эжсьөмыд
Тувсов пелысь моз.

Нэм чөж бытьё өвада,
Абу төв ни сай.
Лоин эськө дөва да,
Он өд кыкөс вай.

Гөтыра, а сьөлөмыд
Оз и төдлы шуд.
Шудыд бытьё пөлөныд
Мунө, да он кут.

Коркө сьөлөм чаштөмысь
Кула — да и пом!

Пырала кӧ гажтӧмьс,
Вӧтлан эськӧ он?

Ой, сьӧлӧмӧй

Кор йиыс юсьыд кылалӧ,
Кор ваыс — дор ни пом,
Сэк бара быттьӧ нылалан
И бара быттьӧ том.

Ой, сьӧлӧмӧй, ой, сьӧлӧмӧй,
Эн ӧдйӧ тӧпкы вай.
Ой, лӧньӧмьд нин вӧлӧмӧй,
Да ышмылан на тай.

Кор ывла вылыс вералӧ,
Кор кылӧ кӧнкӧ гым,
Сэк лолыд быттьӧ сералӧ
И кодкӧ динӧ пым.

Ой, сьӧлӧмӧй, ой, сьӧлӧмӧй,
Эн ӧдйӧ тӧпкы вай.
Ой, лӧньӧмьд нин вӧлӧмӧй,
Да виччысян на тай.

Кор лэбӧ юсьыс-дзодзӧгыс,
Кор пушкӧ чизыр тӧв,
Сэк дойдӧ быттьӧ кочӧгыс,
И шытӧг бӧрдан чӧв.

Ой, сьӧлӧмӧй, ой, сьӧлӧмӧй,
Эн ӧдйӧ тӧпкы вай.
Ой, лӧньӧмьд нин вӧлӧмӧй,
Да радейтан на тай.

Кор лымйӧн гӧгӧр тырӧма,
Кор пемыд войыс кузь,
Сэк, эшкын улад пыран да,
Мый дум вылад оз усь?!

Ой, сьӧлӧмӧй, ой, сьӧлӧмӧй,
Эн ӧдйӧ тӧпкы вай.
Ой, лӧньӧмьд нин вӧлӧмӧй,
Да эскылан на тай.

Босьта вот да манастирӧ муна

Ставыс эськӧ вылысад да сьӧрад,
Ньӧти на он Ёма вылӧ мун.
Кысь нин шудыд комын арӧс бӧрад,
Да и курыд муслуныд оз вун.

Узьтӧм войсӧ бӧрдӧма нин уна,
Шогалӧма кыклысь, гашкӧ, пай.
Босьта вот да манастирӧ муна,
Кывсӧ, кӧнкӧ восьтӧмаӧсь тай.

Шудтӧм йывсьыд шулӧмаӧсь важӧн,
Коньӧрӧйлӧн кага пӧ ни мӧс.

Эз кӱ усь мен овны му выв гажӱн,
Енмыслы нин пукта олӱмӱс.

Муна коркӱ зэра-гыма лунӱ,
Висьтасы да сёысь ог и доль.
Синва тусьтӱг, гашкӱ на и, муна,
Нинӱм тай со жальӱн оз и коль.

Вежӱраыд зонмыд

Вежӱраыд зонмыд, сьӱлӱмаыд эм.
Ачым сыысь мыжа, мый эз веськав мем.
Ачым, ачым, ачым мыжа сизим пӱв.
Сыкӱд эськӱ олӱ, эг кӱ ыкша вӱв.

Абу, мися, мича, тыдалана зон.
А он сійӱс аддзы, мыйын сылӱн дон.
Ачым, ачым, ачым мыжа сизим пӱв.
Сыкӱд эськӱ олӱ, эг кӱ синтӱм вӱв.

Кодӱ песӱ кывсӱ, сійӱ-й быттӱ сьусь.
Эськӱ кодӱ авъя, олӱмсӱ оз узь.
Ачым, ачым, ачым мыжа сизим пӱв.
Сыкӱд эськӱ олӱ, эг кӱ пельтӱм вӱв.

Гозйӱн олӱм вылад колӱ сям да вын.
Верӱсыд кӱ туйтӱм, шогсьыд он и мын.
Ачым, ачым, ачым мыжа сизим пӱв.
Сыкӱд эськӱ олӱ, эг кӱ йӱйӱн вӱв.

Бӱжӱй кузь

И мортыс эм, и вайны дась,
А пола, мед оз паныдась.
И юрӱй эськӱ оз на усь...
Да бӱжӱй кузь.

Зэв эськӱ томнад вылын ныр,
Да йӱяд вошны абу дыр.
А ӱнӱ эськӱ ачым сьусь...
Да бӱжӱй кузь.

Оз кольӱм арӱсыд бӱр лок,
А ӱткӱнсьыс и медся шог.
И лэбзи эськӱ, быттӱ юсь...
Да бӱжӱй кузь.

А кыскӱ сы дӱнӱ — и пом,
И вӱтлӱ гортись, быттӱ ном.
И войсӱ лючки ог и узь...
Да бӱжӱй кузь.

А сьӱлӱм кылӱмтӱ он вен,
А сьӱлӱмыдлы — шу кӱть эн.
И сылӱ, быттӱ мырпом тусь...
Да бӱжӱй кузь.

Йӱй эськӱ, да мед

Катыдпомысь Коля
Бытьӱ абу-й зон,
Кежӱ меысь ылӱ
Бытьӱ полысь пон.
Воча кывтӱ некор
Весигтӱ оз сет.
Нылыштӱма кывсӱ...
Йӱй эськӱ, да мед.

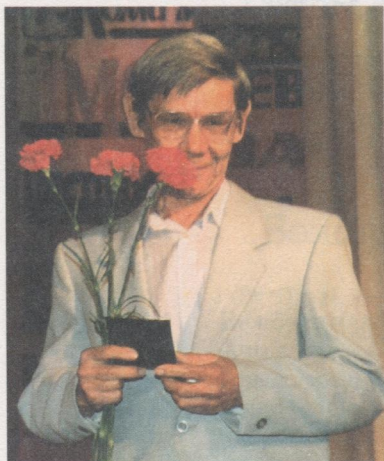
Тракторсӱ и тӱдӱ,
Сэсся нинӱм оз.
Маткӱмтӱ он кывлы
Мукӱдыслысь моз.
Вина вылад вежыс
Некытӱн оз пет.
Мамыслысь и кывзӱ...
Йӱй эськӱ, да мед.

Коркӱ вайис турун,
Сэсся вайис пес.
Коля, мися, пырав...
Нинӱм вылӱ эз.
Юрсиыс оз вӱрзъыв,
Тӱлыс кӱ оз лет.
Узьӱ нисьӱ олӱ...
Йӱй эськӱ, да мед.

Ӗтчыл сылы шуи...
Скӱрман да ӱд, шу!
Коля, мися, колльӱд,
Кокӱй нин оз ну.
Нюкрасис на эськӱ,
Киӱ мед оз шед.
Аслым ковмис кутны...
Йӱй эськӱ, да мед.

И со олам гозъя,
Быдтам ныв да пи.
Абу на и, вӱлӱм,
Сылӱн чорыд ки.
Юавлӱ на менсьым,
Мый пӱ ньӱбны тӱд.
Моздорас на босьтлӱ...
Йӱй эськӱ, да мед!

□ □ □



Виктор НАПАЛКОВ

ЭЗЫСЬ ПЕРНА

Р О М А Н

Воддза юкөн

ПРЕСВЯТОЙ БОГОРОДИЦА чужан лунö — сентябрь 8 лунö важ, Юлиан календарь серти кö, Öврам Öксинь кокъяссö таджгöдöмөн ымзис да ойзис шоныд пывсянын вылыс джоджас. А вöли 1916 во.

— Горзы, дитя, горзы, пычкысь ёнджыка,— велöдана шуалис нучкаыслы ыджыд мамыс, Мöдей Пекла.— Горзы, эн жалит гөлöстö, мед кывлас выль мортлысь чужöмсö став парма чуркйыс.

Енэжсö люкалысь Тимаизйöс тані важысянь шуöны парма чуркйөн. Сы бокшаö, шондйыслы паныдөн, ыджыд сиктяссиянь ёна бокö, вужтясьлöма ичотик грезд — Пармачурк. Тыла кералöмөн йöзыс вöчлöмаöсь му-видз, а звер-пöткаа парма-вöрыс, кöть кодарö он видзöдлы, помтöм-дортöм. Гöра кок улöдыс сяльгö из пыдöса визув ю — медсясö ком чериа, уна жборганъяса. Вöлэжнэ олісны ки тыръя татчöс войтырыс сёян-юаннад. Вузавны звер куяс, ньöбны колана роч төваръяс ветлывлісны медматысса сиктö, Веждімö, кытчöдз лоö верст дас, гашкö и, унджык. Туй ордымсö писькөдöма сідз, мед позис мунны-локны эз сöмын верзёмаяслы, но и вöла-доддяслы. Арайяссö вольсалöма керйөн, посьöма и юсö.

Йöзыс олісны Пармачуркйын мирөн-сöветөн. И ай-мам, и пöль-пöч, и том войтыр мыркисны став сикас уджсö, со и няня-сола пызан вывныс. Мужичöйяс вöліны дюжлив да дока йöзөн, пила-чернад вöдитчисны чачаөн моз. И сэк жö, ставныс сюсь вöралысьяс. Гашкö, звер-пöтка радиыс на и кыссисны татчö съод вөр шöрас медводдза олысьясыс да. Куим семья, ставныс разнöй сиктясысь волöмаöсь. Оз му пуксьöмсяныс тані овны, а коркö 1840—50 воясö на и овмöдчöмаöсь. Öксиньлөн ыджыд мамыс, Модест Пекла, шуисны грездсаяс Мöдей Пеклаөн, чужлöма Пармачуркйö локтан медводдза воас. Öні сылы 65 арöс — косіник, кокныыдик, шыльыд бан бокъяса, мелі съод синъясыс зэв на визулöсь. Ачыс вөр-ваыс, быд лунъя нокыс кутö йöзсö кадысь

водз пöрысьмöмысь. Чöскыд дзоридза турунтö сёйигöн мöсьяслысь лысьтöны нöгыль йöв. А йöвсьыс вöчöны быд сикас сёянсö. Сэсся и, пöтка яйыд на, майбыр, оз тшыкöд виртö. Посниджык челядь гуджöны косьтöм кöч яй — тайö налöн чöсмасянторйыс.

Пекла некор эз вöвлы жутыльöн. Радейтліс серавны вом тырнас. Жаль вот, кöть и век юис ырöш, пув да сэтöр корья тшай, пиньыс висьтöг и крöшитчис, кык водз пинь сöмын тыдовтчылöны верст петкöдлан сюръя моз. Торскун кодь Пекла, век кытчöкö котöртö — кöть вала, кöть тшак-вотöсла. Керкаас, медъюгыдінас, дöра кыан стан төвбыд сулалö. Уна сера, синмö чеччана шабді дöра и джодждöра кыліс, ачыс жö и вурліс аслыныс и челядьныслы новлан кöлуйсö — дөрöм-гач, сарапанъяс, шапкаяс. А кучик кöмтö верöсыс вурліс, гын сапöгтö и тюнитö гындыліс. Ичöтсяныс велöдісны тайö уджас и ассьыныс ныв-писö. Тадзи вöвлі быд семьяын. Нянь муяскöд орччöн и пыш муыс. Пекла дзöлясяныс визув шор кодь зіль вöвлі. Ичöтик грезда зонъясыд этша, но и сійö этша письыс бöрйис медся збойсö да статясö, ас сертиыс ар-мöдöн ыджыд-джыкöс — Мөкей Öсипöс. Нывлы сэк дас öкмыс най вöлі. Петлісны эськö и нöшта на томджыкөн на, дас квайт-дас сизим арöсөн. Пекла некор эз каитчыв Öсип сайö петöмысь, öта-мöднысö радейтöмөн и колысны став воясыс. Нель ныла-пияöс чужтыліс Пекла, öнi оліс Ульяна ныв ордас, сідзнад, Öксиньлөн мам ордын.

Шоча кольö лун, мед гожöмнад Пекла эз кежав грездса кладбище вылö. Во-мöд сайын кувсис верöсыс, олысь на эськö вöлі да. Ёна куритчис, ас йöрас быдтöм чорыд табактö радейтліс. Табак кöйдысö веждімса купеч вöлі судзöдöма. Йöгысь вöчöм каллянсö мам нёнöс моз чурскыліс. Со, эстöні, джаджъяс, кык выль каллян на куйлö, дыр на кöсйис овны да выльяс вöчліс. Некор нинöм вылö эз норасьлы, пöдныгтö пöдö вöлі-а. Вөр керкаас, грездсянь верст сизим-көкъямыс сайын сійö, нортйын кыскö вöлөм кульöм да кералöм йöраös. Воськов сё и абу воöма керкаöдзыс, лымъяс чужöмөн и зутшкысьöма, норт воыссö разьны весиг абу вевъялöма. Киас каллянсö шамыртöмөн и унмовсьöма. Addзöма Öсипöс сійö жö грездса мöд кыйсьысь, вой кежлас аслас вөр керкаö локтігөн. Кын нин вöлöма Öсипыс, сöмын пö Мöдiм понйыс кытшлалö кöзяин гөгöрыс да омлялö, чуксалö кодöскö отсөг вылö. Омлялöм шыас и матыстчöма мöд вöралысьыс. Вот тадзи 1913 вося тöлын грездса кладбище вылö сувтіс нöшта öти крест.

— Ma!.. Ma!.. Ma-a-mö-ö!.. — поткöдіс оналысь пывсянысь пемыдсö Öксиньлөн ёсь гөлöсыс.

— Горзы, дитя, горзы... — бара лөньöдö нучкасö ыджыд мамыс, кодi Öксинь моз жö пöсялöма юрси йылöдзыс, виччысьö кыськö пыдысь-пыдысь, быттö пемыд пармаысь, кагаыслысь мытчысьöмсö. Ныв таджвидзис ичöтик öшиньян воча, но Пеклалы нинöм эз тыдав, и став коланасö вöчис кималасөн. Кадыс лун шөрлань, а ывлаыс пывсянын серти абу югыдджык: öдöбөн зэрис, шливгис кöшысь моз. Гажтöмөн, шуштöмөн кажитчис Пеклалы талунья арся зэрыс. Мед эськö öдйöджык да лючки-ладнö торъяліс нучкаыс, и сöмын сэк, кор орöдас гөгсö, вöлисти юалас: кодi жö кагаыслөн батъыс?

Öксиньлөн мамыс, Мөкей Öсип Уля, дас квайт арöса пиыскöд, Митрейыскöд, водз асывсянь ноксисны рыныш дорын, сэтчöс лэбув улын палича беддён вартісны рудзөг да ид кольтаяс. Зэрыс татчö эз инмы, и рынышын бура косьмöм шепъясысь кокниа торъялісны тусьясыс. Ульяналы нелямын арöсысь унджык, ни öбликнас, ни

туша-мыганас ньоти абу мунѡма мамыслань: ыджыд лѡз сингьса, паськыд сьѡд синкымгьса, ловзьѡм няньшом моз вылѡ кыштѡм морѡса. Ачыс абу кыз, но лѡсьыдик джекгья бекгьяса. Шурѡм ангь-ыс, удж вылад кодзувкот моз пуѡ. Мамыс кѡ вежджык нюмыд бана, то Уल्याналѡн чужѡмыс кажитчѡ зумышѡн, весиг пемыдѡн, быттѡ ѡшйѡма сьѡд кымѡрлѡн вуджѡрыс. Эз вѡвлы татшѡмѡн Ульяна том дырийыс, кѡть и ѡнѡ на абу чусмѡма нывбаба мичлуныс. Ачыс олѡмыс пыркѡдѡс сйѡс тѡв йылын кыз пу корйѡс моз.

* * *

Радейтлѡс Мѡкей Ѳсип ассьыс Улюксѡ, век сьѡрссьыс босьтлѡс, кор лѡччылѡс мыйсюрѡ ньѡбны либѡ сдайтны кыйдѡссѡ веждѡмса купечлы. Купечыс, Павел Петровичѡн ыджѡдѡдлѡсны, ар нелямына, шѡндѡ кодъ гѡрд тошка — вот-вот ыпнитас и чишкалас чужѡмсѡ, бок вылас пѡрѡдѡм пельса кодъ гырысь пельяса, зѡв варов да шань, олѡс кык судта ыджыд короминаын. Улѡас вѡлѡ куяс босьтанѡн, а сѡдзжѡ лавка, кѡнѡ ачыс и вузасьлѡс, медсьѡ рѡч муын вѡчѡм тѡварѡн. Батыскѡд орчѡн пырджык ноксьылѡс пиыс, Родиѡн, ар дас вита, гашкѡ и, ыджыдджык, веськыд ныра, нѡптола щѡкаа, еджыд выбейка дѡрѡмсѡ топыда тасмаалѡма, рѡч нѡй гача, кучик сапѡга. Родиѡнкѡд тшѡтшгья кымын и Уля, кодѡ юрас кутѡс уна молитва, но эз тѡд ни ѡти шыпас. Зѡн кужис гижны и лыддысьны, батыслѡн чужан сиктын, Веждѡмсян верст квайтымын сайын, помавлѡс училище да. Мамыс купеч пилѡн, Варвара, веждѡмса — лѡнь да вылѡ пуксьытѡм, смоль сьѡд юрсиыс югьялѡ, быттѡ дѡгѡдѡн мавтыштѡма, пельнѡняс зарни исергаяс. Веждѡмѡ волѡггьсѡн и тѡдмасис Родиѡнкѡд Уляыс.

Ѳтчыд, 1891 вося гѡжѡм вѡлѡ, Родиѡнлы ѡкота лѡи видзѡдлыны гѡраса йѡзлысь олѡмсѡ, тшѡтш и асьсѡ Пармачурксѡ, и вѡзйысис батыслысь. Вѡзйысис буретш сѡк, кор Мѡкей Ѳсип Уляыскѡд Веждѡмын вѡлѡны. Матысмис Илля лун — крам праздник, и аяныла лѡччылѡсны мыйсюрѡ ньѡбыштны. Бырѡдѡма нин вѡлѡ душ серти вот перйѡм, но сыысь кындзи на унатор лыскисны, и весиг бур вѡралысьяс деньганад олѡсны сьѡкыда. Сѡк жѡ, ыджыд ен праздникгьяс кѡжлѡ сьѡмтортѡ век вичмѡдлѡсны. Ѳкмысдас ѡтиѡд вося гѡжѡмыс вѡлѡ кѡдзыд да зѡра, и сикт-грездгьясын эз тырвыйѡ воны ни рудзѡг, ни ид, а шѡбдѡ да зѡр кѡдзаяс ковмис ытшкыны скѡтлы кѡрым вылѡ — сѡдз эз и шептасьны. Сы пыдди пармачурксаяслѡн амбаргьясныс тырѡсь тусь мешѡкьясѡн. Пармачуркйыс аслас сьылѡн видзис татчѡс муяссѡ кѡдзыд вой тѡлысь, пужгьялѡмгьясысь, лестукгьяс вылѡ косявлѡс талань матысмысь сьѡкыд кымѡргьяссѡ. И нѡмгьяс тадзи: вѡр-ваыс олѡ аслас кѡсйѡмгьяс серти. Веждѡмын эм ва мельнича, сѡтчѡ вайлѡсны изны тусьсѡ тшѡтш и пармачурксаяс, излѡсны и гортаныс кипом изкиѡн. Тайѡ уджсѡ вежджык вѡчлѡсны челядь, кодгьяс пиысь эз быдѡнлы мойви воѡдчыны верстьѡ мортѡдзыс: корсюрѡ кѡвгьясьлѡсны вуджана висьѡмгьяс, кор ѡти-мѡд бѡрся кулѡны нѡньпом кагаяс, кор вынтѡмѡсь медвына бурдѡдчан турунгьяс. Кувсис медводдза, кык арѡса пиыс, сѡсся и, бѡа висьѡм нѡль арѡса нывсѡ виис.

Ульяна быдмис дзѡнъвидзѡн, лѡис тыр вир-яя невестѡн. Веждѡмѡ мѡдѡдчигѡн топыда кылѡс кыз кѡсасѡ, пасьтавлѡс рѡч дѡраысь вурѡм медмича сарапансѡ да ковтасѡ, кѡмавлѡс мича сера ас кыѡм чулкисѡ да батысѡн вурѡм кокни кѡтисѡ и лѡлѡс ризгьялысь кукань кодъ кыпыд да гажа. Дас кѡкгьямыс арѡса нывлѡн сьѡлѡмыс

ворсіс том ырōш моз и аскōдыс вōчны нинōм эз вермы. Кōть кыдзи кōсйис кажитчыны купеч пины дай ставыс. И со, Родион лōсьōдчō воныны Пармачуркйō, аслас, пельōн та йылысь кывліс Ульяна.

— Сэтшōм кō окота, ветлы нōсь,— сōгласа шуис Павел Петрович.— Мамыд мед ноптор лōсьōдас, пуктōм пызанōн тэнō некод оз виччысь. Катōдлан, Ōсип Мōкеевич? Оз ло вōдня тйанлы?

— Мед ветлас. Мед видзōдлас крестьянаыслысь олōмсō,— дзор тошсō малыштис Мōкей Ōсип, каллянсō табакōн тыртис.

— Мед, мед,— суитчыліс Ульяна, морōс вывсьыс кōса помсō пегралітыр.— Ме вотчыны нула, чōдйыд и пулйыд мян злгырысь молля.

Павел Петрович колльōдіс писō да ая-нылаōс ōшинь улōдзыс, тубырйяссō пуктісны телегаō. Мōкей Ōсип идраліс вōв ныр улысь зōбнясō, злōдіс седелки кōвсō, и купеч тош рōма кōбыла дышпырысь вōрзōдчис местасыс. Варвара вōлі гортас, сулаліс вылыс судгаса вōсьса ōшинь дорын, и кор Родион видзōдлассō чōвтліс керкаланьыс, мамыс прōщайтчана ōвтыштис кинас. Кузь зэрйяс бōрын луныс югыд да шоныд, мир туйвывса лыаыс лошсьōма-нямдōма, абу на шупалōма. Дженъыд кокъяса, тутъя бōжа кōбыла вōсьлаліс ас шодйōн, сōмын Мōкей Ōсип, коді туй вожаланінын сōліс телегаас, корсьюрō тракнитліс дом поводсō да кузяа нонитліс. Родион да Ульяна ōта-мōд бōрсьыс мунісны туй бокшаōдыс, лудъяинōдыс. Выліс уличаыс, кōні сулаліс кирпич подула пу часовня, косджык. Часовня гōгōрыс котралісны рака кока посни челядъ, ворсісны дзебсьсōмысь. Став верстьōбыс, кōнкō ю бокъясын, пуктісны турун.

Луншōръя енэжас, ōта-мōд бердас кутчысьсōмōн, бытгтьō полісны усьōмысь, ōшалісны кос кымōрйяс. Ульяналы сэтшōм лōсьыд, весит аслыс окота лоны кымōрōн да и кыпōдчывны вылō-вылō, видзōдлыны сэсянь и аслас Пармачурк вылō, и ставнас вōльнōй свет вылас. Татшōм кокни думъяссō чужтō нывлысь эсійō Родионыс, коді вōсьлалō ныв бōрысь — тюпена, дзōляник лэбъя картуза, уна кизьяса гōрд сатин дōрōма. Бōръя керкаыс, шōрас кильчōа, ōтарыс и мōдарыс нель ōшиня, стынладорсяньыс сарай поска — унджык керкаыс Веждімын татшōм, сулаліс дзик нин вōр бердас, Изъяю берегас. Юыс панассō босьтō кōнкō парма чурк йылын и усьō Важ-Эжваō. Тасянь грездōдз тшем вōр. Кутшōм сōмын лэбач-пōткаяс оз сывны татчōс ягъясын — дозмōр-чукчи, сьōла-тар... Кутшōм сōмын зверьяс оз котравны тōв и гожōм — ур и сьōдбōж, руч и кōч, тулан и ласича, вōр кань и латшōг. Йōра, ош, кōин... Ок и важōнсянь коми морт вōччōдō дона куясōн роч и саридзяссайся муясысь ичмоньясōс, а ачыс ōдва-ōдва олō ōти няньсянь выль няньōдз, пемыда да гажтōма.

— Тпру-у! Дашкō, сōланныд, молодечьяс?— кыліс кыз гōлōсыс Мōкей Ōсиплōн.

— Вай подōн мунам, зл вед ēна таркōдō,— зон дінō шыōдчис Ульяна.

— Тэ, Ōсип Мōкеевич, рōдты, а ми подōн тапиктам,— кыпыда вочавидзис Родион.— Ульянаыд кō абу паныд?

— Абу, абу. Ми чōд да пул сейигтыр локтам.

— Ен тйанкōд,— кыліс батьсяньыс воча кыв, и ōдззōдіс вōвсō. Мōкей Ōсип войт эз дивит нывсō тайō пемыд вōлōксō купеч пикōд вуджōмысь. Мōдарō на, кокни вōлі сьōлōм вылас, быд сикас лōсьыд думъясыс юрас ылькйисны да. И медводз: гōтролны кō эськō!

«Тыпу! Нинём абусё думайтсьо...» — вомгорулас ропкөдіс Мөкей Осиц, тайкө каллянсё эз сьёлышт.

Ульяна сувтовкерис өти мыр дорё, пөрччис гөрда пышына көтисё и вьёлён на кьём мича сера чулкисё: ме пё көмтөг радейта ветлыны, көть эськө жалысла пөрччис. Сарапаньыс кок шегсьыс муртса-й выльнджык, сідз эз и тыдовтчыв кок пөкйыс. Веськөдчис и видзөдліс орччөн сулалысь Родионлань: нывлөн лөз синъясыс вөліны ключ ва пыдөсын югыдлөз изъяс кодьось, найө койисны пось югөр, донөдісны зонлысь вир-яйсё. Аслас олөмын медводдзайсь Родион татшөм матысянь аддзис нывлысь кыскана-манитана видзөдлассё, окота лоліс весиг кинас инмөдчывны ныв бердө, но эз тырмы збойлуныс. А кутшөма коліс тайө инмөдчылөмыс Ульяналы!

— Ті сәні, дашкө, старөверъяс да? — виччысьтөг юаліс Родион, верст-мөд мунөм бөрын нин.

— Мый сія старөверыс?

— Ас ногыс Енлы эскысьяс, важ ног олысьяс.

— Код төдас, сөйны пуксигөн тай «Отче наш» лыддыам-а, Кристослы да Богородицалы юрбитам. Кослунъялан модаыд середанад да пекничанад абу миян, кор мый Ен сетас — сійөс и сөям. Ыджыд лун водзвылын да Рөштво водзвылын этшаника кослунасям, лун кык-куим. А тэ төдан молитваястө?

— Миян училищеын урокъясным вылын медводз юрбитлім. Кывзан кө, лыддя «Отче наштө».

— Кывза.

И Родион босьтчис лыддыны, лыддыны сідз жө ярскөба, кызди и училищеын: «Отче наш, иже еси на небесах, да святится Имя Твое, да приидет Царствие Твое, да будет Воля Твоя, яко на небеси и на земли. Хлеб наш насущный даждь нам днесь; и остави нам долги наша, якоже и мы оставляем должником нашим; и не введи нас во искушение, но избави нас от лукавого. Аминь».

— Сэтшөм пөся да сьөлөмсянныд лыддин, быттё весиг сынөдыс донолліс, — ошкис Ульяна.

— Лыддысьомысь менам «отлично» вөлі.

— Мый сія «отличноыс»?

— Медвылө донъялөм.

— Ме лыддя тэн асья молитва, а тэ донъял. — Ныв өтар киас нуис көтисё, мөднас өвтыштіс гожъялыштөм чужөмас да голиас сатшкысьыс ном-тебийөс. И босьтчис лыддыны нюжйөдлана небыд гөлөсөн, быттё сыланкыв сьыліс: «Хвалите Бога утром, чада Церкви. Всякое утро будем славословить Благого и поклоняться Ему, устроившему светила в область дне и в область ночи. Покрывало ночи поднято, и воссиял свет Божий над тварию; явление утра пробуждает спящих. Свет Твой, Господи, да озарит сердца наши... сердца наши...» Вунөді тай водзөсө. Часлы, часлы, уськөда төд вылө.

— «Сам ты, Господи наш...» — отсыштис Родион.

— Ой, сідз вед и эм. «Сам ты, Господи наш, научи нас славословить Тебя и вложи жизнь в души наши; и как извел нас из тьмы, так избавь нас от геенны». Но, кыз?

— Лэбачлөн кодь лөсьыд тэнад гөлөсыд. Ме дась тэнө кылзыны и кылзыны.

— Сөмын вот ог гөгөрво молитваяссө.

— Мед, он кө. Енмыс вед гөгөрвоө, кор кызө тэнсьыд гөлөстө.

— А мый нө эськө сэтшөм гееннаыс?

— Сія — места, кытчö кулöм бöрас веськалöны грека йöз, адын сотчöны. Тая молитванас коран Енмыслысь, мед видзис кулöм мортыслысь лолсö сэтчö веськалöмысь.

— Унджыкысь кута лыддыны тайöс, зэл бур молитва тай вöлöма.

— Став молитваыс бур.

— Тэ уна молитва тöдан?

— Тöда. Ме Ен небöгъясысь велöда найöс.

— А ме лыддысьны ни кырымасыны ог куж. Съодас-пемыдас олам, нюрын вутшгяс моз.

— Ичöt грездъясад быдлаын на тадз. Ыджыдджык вöлöстыясад эмöсь нін велöдчöм йöзыд, училищясын да школаясын велöдчöны, зонгяс медсясö. Нывъясыдлы некор велöдчынысö, кага видзöны. Миян училищяын Ен законсö да роч кыл менам дядь велöдис, батьöлөн медыджыд вокус. И öнi сiя сэн велöдö, унайөн шува.

— Сидзнад, сюсь морт тэнад унайыд.

— Вичкоын попалö сiя, пыдди пуктöны сиктас. Асланыс абу челядыс, менö ёна радейтöны унiнькöд.

— О-о, джын туйсö мунiм нiн,— орöдис Ульяна.— Со, пас пыддиыс этiя джуджыд кыззясыс.— Ныв пуктiс му вылас кöтiсö, пöсялöм морöснас топöдчис да сывъялис пашкыр вожгяс, веж корьяса пусö.— Тая муса пуясыс меным вын-эбöс сетöны, мунiгөн век топöдчыла накöд.

Вежыс петiс и Родионлөн: матыстчис да сывйыштiс орчча кыз пусö, шуис:

— Некор эн топöдлы пипу, пипуыд пö босьтö мортыдысь дзоньвидзалунсö.

— Тöда вед.

Кöнкö дзик матын котшкöдчис сизь. Сэсся чöv-лөнь, чуш ни ваш. Пу йывгяс ньöвгяс моз сатшкысьöны енэж лöзас. Лöсталöны кыз пу корьяс.

— Кылан?— юалис Ульяна.

— Кыла, сизь котшкöдчö.

— Вот и эн тöд. Тадзи менам сьölöмöй ёпкö.

— Лöсьыд мен тэкöд, Ульяна. Лöсьыд и гажа.

— Мен тэкöд лöсьыд жö. Зонмыдкöд ме тадзитö, кыкөннад, медводдзаысь на. И тайö пуяссыс öтдор некодöс на эг сывъялы. А менö Ульянанад некод оз шу, Мöкей Öсип Уляён шувöны ставныс.

— Ульянаыс мичаджык. Ачыд и нимыд тэнад Ульяна манагыр кодь жö мича.

— Збыль?

— Збыль. Ме некор ог пöргясь. Поп дядь шувö, грек пö пöргясёмсьыд. И став йöзсö пö пыдди пукты. Озыр водзын пö копытчыл коскöдзыс, а гöль водзын — муöдзыс.

— Тэ вöллiн сэн, Ульянаас?

— Поп дядь жö нулис. Ок и мича да гажа, Эжва берегас джуджыд-джуджыд кыр йылын. Гырысь кирпич керкаяс, манагырсö гөгöртöма паськыд стенаөн. Ме и Сыктывдiнкарын вöлли, куим во сайын, батьö нулис ярмарка вылö. Вонас пö öтчыд и оллö сэтшöм ыджыд ярмаркаыс. А йöзыс мыйта! Сыктыл ю берегас ичötик лавкаыс сулалис, дашкö, сё. Мыйсö сöмын эз вузолны сэн — няньсö-й, дöрасö-й, еджыд сёй дозмуксö-й, кöртапуа кöлуйсö-й... Бать менам лэччöдлис звер куяс, кынтöм пöткаяс, кын чери — и ставыс инасис.

Родион и збыльысь эз пörтьясь. Зон висьталіс 1888 во помын мунысь ярмарка йылысь. Сійöс шуисны Георгиевскöйöн, и мунліс век төвнас, сэк карöдзыс кокниджык вöлі веськавны. Вузасьны-нöбасьны воывлісны сэтчö эз сöмын уезд пасьта олысьяс, но и кардорса, устюгса, вяткаса, чердыньса, совдорса купечьяс, мещана, да и посни овмöса крестьяна. Сідз, немдінса мужикъяс вайлісны ас кыём ной, пу чашкаяс, тасьтi-пань; паджгаса крестьяна — нянь; вöралысьяс — ур ку, байдöг, сьöла-тар; Нювчимса да Кажимса заводьясын уджалысьяс — көрта көлуй; выльгортсаяс — кураньяс, мегыръяс, телега көлесаяс, кузнечьясöн дорöмторьяс; сыктывсаяс да эжва вожсаяс вайöдлісны уж да көбыла табуньяс. Тайö кык вежонся ярмаркаыс лоліс ыджыд гажöн эз сöмын карсаяслы, но и уна лыда гöстьяслы. Ачыс ичöтик карыс быттö пыркнитчыліс, садьмыліс узыöмысь. Кылісны том ныв-зонлөн гаж да гудöк шы улö сьылöмьяс. Уна йöз бергöдчыліс сэк карса трактирьясын, чайнöйясын, вина-водкаöн вузасян лавкаясын. Курыдторьяссö вайлісны устюгсаяс. Коми пармаысь небыд зарниыс, кынтöм пöткаыс, медсясö сьöла, медуна мунліс Петербургö. А öтчидйöнсö вайлісны ярмарка вылö куимсё сюрс кынтöм пöтка.

— Тэ унатор нін аддзылöмыд да унатор төдан. Ме Веждімысь öтдор некөн на эг вöл. А менö вед манастыр ним кузяыс и нимтöмаöсь Ульянанас. Батьö да мамö вöллöмаöсь жö Ульяна манастырад, мен вит ар на-й вöлі сэк. Буретш сэк веськалöмаöсь, кор паракод сэтчö волöма, юрбитысьясöс вайлöма. Ёна-й шен-зöмаöсь, кыдзи пö татшöм ыджыд пыжыс та мында йöзнас оз вöй. Сэсся паракодса көзяиныс берегсьяс став йöзсö — манакъяссö, крестьянасö и юрбитны воысьяссö, катöдлöма Кулöм-дінöдз. Некутшöм дон абу босьтöма, чорыд биа ваөн да тшайöн на юкталöма. Батьö да мамö сiя паракоднас и локтöмаöсь Кулöмдінöдзыс. Ме сэк көн вöлі? Тані, пöч ордын.

— Колокö-й, ачыд на быдтор аддзылан да төдлан; код төдас, кутшöм на ловö олöмыс. Сё арöсöдз кө кутам олны, колөкө, мыйсö на ог аддзылöй.

— Кутшöм воын нö тырас миянлы сё арöсыс?

— Тэн öні кымын ар?

— Дас көкъямыс.

— Вот и артыштам. Öні 1891-öд во, чинтам сэсь дас көкъямысöс, ловö 1873. Содтам сёос и ловö 1973.

— Аслыд нö эськө кымын?

— Арнас мен дас сизим тырö.

— А ме тэнö ыджыдджыкөн чайтi.

Родион паськыд пельпома, паськыд морöса, ойöс сойяса, тувкыд зон, сюрöса мужикөн нин позыö шуны. Рыжöй батсянныд да сьöд юрсиа мамсянныд орös морт чужлöма. Шуйга бан бокас, пельнёнъланыс, кык чунь пасьта мампас — Енмыс быттö сургуча печать пуктöма. Купеч пи, а абу ыкша, со кутшöм кыла-вора Ульянаыскöд.

— Батьö, көнкö, воис нін, а ми век на джын туяс. Мöдiм. Вотчынытö радейтан?

— Ветывлам зонъяскöд.

— Кутшöм тусь нö тэн медся чöскыдыс?

— Чöд да мырпом. А тэныд?

— Оз да öмидз.

Верст кымын мунöм бöрын Ульяна корис кежны шуйгавыв. Гöгөр гойта вөр, медсясö пожöм, а шöрас шочиник дi ляпкыдджык

пуяса кушинкодъ, кѳні кос ягыс веськыда ѳзйис гырысь, гѳрд
молясысь — пувйис заваль — кѳть зырѳн зырт,— но еджыд
бокъяса на. Водзджык вутпъяса егыр, веж нитшкыс поньтасъѳма
пемыдлѳз чѳдйѳн.

— О, Енмѳй, тувччыны некытчѳ,— шензыштис Родион.

— Местаыс Важтылаѳн шусъѳ. Висьталѳны, коркѳ татчѳ
кѳсйѳмаѳсь олмѳдчыны кык вок, и тыла кералѳмаѳсь. Но уджсѳ
абу помалѳмаѳсь, ѳти воксѳ ош косѳллѳма, и мѳд вокыс энолтас
тайѳ местасѳ. Миян грездным сѳк абу на вѳлѳма.

Горш веськавмѳнныс апалисны чѳдсѳ, и бѳр петисны паськыд
ордым вылѳ. И сы здукѳ, дзик виччысьтѳг, зон сувтис нывлы воча,
да сѳтшѳм матѳ, весиг видзѳдласныс ѳтлаасис, быттѳ ѳжагтѳрѳд
гѳрдзасис.

— Кунь синтѳ,— корис зонмыд. Мѳдыс топыда кунис паськыд
синкымъяссѳ кѳрѳмѳн.— А ѳні восьт.

Ульяналѳн мичаник чужѳм водзын Родион кутис гырысь моляса
чѳд куст. Вужнас мортыд нетшыштѳма.

— Месянь тѳн козин.

Ныв шѳйѳвошлис, гѳрдзасьлис горшыс, быттѳ тасасис сѳтчѳ
ыджыд из, сѳсся вом тырнас нюмѳѳвтис — пиньясыс вѳліны
пуртѳсны анькытш кодъ мичаѳсь да шылыдѳсь, шуис:

— Менам олѳмын тая медводдза козин. Пасибѳ.

— Енлы.— Воча нюмъялис зонмыд, тыдалѳ, ачыс аслыс
кажитчис, гѳгѳрвоис мыччыны нывлы татшѳм козинсѳ да.— Татчѳс
угоддѳясыс кодлѳн, кодѳ кѳзяиныс?— юалис сѳсся.

— Ставлѳн, ѳтувъя. Веждѳмсаыд тась вотчылѳны жѳ.

Эжва катыд этша йѳза вѳлі, вѳр-васѳ родѳвѳй угоддѳяс вылѳ
ѳз вѳв юклѳма. Ковмылис кѳ мортлы либѳ семьялы му-видз, сйѳѳ
шыѳдчылис сиктса общинаѳ. Сѳні воѳдчылисны ѳти кывйѳ, кыс
корсьны да сетны угоддѳяссѳ. Сѳкся законъяс серти, быд ай
лов вылѳ вичмѳдлисны дас вит десятина, нывбабаѳс тѳд вылѳ ѳз
босьтлыны. Кыдзи вѳдитчыны кыйсян угоддѳясѳн — та йылысь
1798 воын на вѳлі лѳдзѳма «Вѳрса устав». Чѳс туйяс, вѳр кер-
каяс — ставсѳ босьтлисны тѳд вылѳ, нинѳм ѳз вунѳдлыны, мед
царлѳн казнаѳ воис унджык барыш. И му, и вѳр угоддѳяс
батьсянь вуджлисны пияныслы. Тадзнад, ѳткымын кѳленалѳн
чѳжсисны да ѳкмисны паськыд угоддѳяс, лоисны озыр йѳзѳн.
Кыптылис кѳ кутшѳмкѳ вен, позис шыѳдчывны эмбуръяс кузя
Вѳлѳгдаса палатаѳ. Сылысь шуѳмсѳ сѳсся торкавны ѳз позь. И
сѳк жѳ, Эжва йывланын некор ѳз вѳвны помещикъяс, кре-
стьянаысь ѳприч вѳліны купечьяс, вузасысьяс, озыра олысьяс.

Грездлань матысмысь туй чукыльтис веськыдыв, и петкѳдис
ныла-зонмаѳс нязъмѳс ю берегѳ. Родион казялис: юсѳ уналати
помѳма.

— Мыйла нѳ?— юалис зон.

— Помѳдыс мыйла? Гымга да ветель чѳлталанѳн, чери тадзи
кыям. Кутшѳм чери? Быд пѳлѳсыс эм: гырысьыс и посниыс —
ком, кельчи, сир.

— А миян ботайтчѳны.

— Тан матын вис ни ты абу, оз кыйсьыны кулѳмнад.

И друг вѳрыс помасис. Веськыда ылькмуни югыдыс, синмѳн
судзтѳм веж чурк люкалѳ лѳз енѳжсѳ. Паськыд му весьтад и
енѳжыс быттѳѳкѳ паськыдджык. Водзын тыдалѳ грезд, купайтчѳ
шондѳ югѳрьясын. Родион шензѳмысла кальквартис вомсѳ и пырсѳ
ѳз вермы тупкыны, быттѳ мегыр сѳюисны вомас.

— Лолъя мойд, Татшом мичсö ме аддза медводдзаысь,— вежгис ывла мичлун ывлас зон.— Тэ тай, Ульяна, райын олан.

— Во нелямын сайын тані тшем вөр жö вöлöма. Öнi ю берег пöлöныс видзьяс, а со этані муяс, ставыс лунö паныда. Менам помнитігөн нін кöдза муяссö ёна паськöдісны, тыла кералöмөн. Уна пöсь киссьö тайö муяс ывлас. Лунтырнад кусыньтчымöныд ноксян, кöть пельса асыкол, веськöдчыныгтö он вермы.

Ныла-зонма сулалісны орччөн. Ульяна индаліс, кöні мый быдмö, а Родион öтарö юасис: кызди да мый.

— Ултасінас кöчан быдмö. Водзынджык пыш да шабді, кöй-дыссыс ый пычкам, а идзсыс — сунис-шöрт вöчам, сэсся дöра кывам. Картупель да сёркни градъяс эм и. Ми ас няньön олам, роч няньыд оз оллы миян. Аддзан эсiя муяссö, гыалöны тай: ид да сю сэнi, скöтлы зөр кöдзам. Мед ёнджыка шептасясны, Илля лун бöрас на сöмын кутам вундыны. Сёркнитö да кушмантö сентяб помöдзыс ог нетшкöй.

Веськыдладорас, йöрын, йирсисны чоталöм вöвъяс, котралісны ыжъяс. Еджыд юра бöньдюгъяса пöката эрдыс, кыті эз на вöв ытшкöма, кажитчис быттьöкö лым улын.

— Мöстö видзанныд?— юаліс Родион. Мöсъясыс эз тыдавны да сы ради, надейнö, юаліс.

— Ой, кызди нö мöстöгыс? Быд семьялөн эм мöскыд да вöлыд, натөг вед куйöдыд оз ло, натөг вед тшыгла кулан. Скöттö уна видзам.

— Öти, кык, куим, нель, вит, квайт,— гораа лыддис керкаяссö Родион.— Квайт и эм?

— Этша али мый? Эсiя кыкас сöмын на овмöдчисны. Елисей Гришалөн Михайлö пиыс гöтрасис, Веждімысь вайис нывсö, Анна нимыс. А Кузьма Прокöлөн ыджыдджык пиыс вайис Елисей Гришаыслысь нывсö. Гөгөрвоин?

— Сьöкыда, но гөгөрвои.

Водзын тыдаліс мыльк, кöні сулаліс джуджыд, рудöдöм пу крест асыввывлань, юланьыс чужöмбана. Крест бокöдыс и мунö туйыс. Тайö крестыс пö видзö Пармачуркйöс да сэнi олысьяссö неминучаясысь — гожöмын пужъясысь, косьтöмысь да шеръясысь, кöинъяслөн скöт ывлö усыласьöмысь, тöвнас вөрö петöм водзвылын пернапас чöвтны татчö волöны кыйсысысь. Сы дорö сувтлöны верстьö и челядь, юрбитöны, корöны Енлысь няня, звер-пöткаа, тшак-вотöса да чериа во, корöны аслыныс дзоньвидзалун, корöны прöститны грекъясысь. Ульяна сувтіс крестыслы паныд, пернапасасиг копытчыліс, гырысь молля чöд кустсö, Родионön козыналöмторсö, пуктіс крестыслөн вомöна тас ывлö. Воськов-мöд вöчис бөрлань, и кияссö морös ывлас кристалöмөн, лыддис зонлы кывмönъя: «Господи Боже, подай мне изобилие плодов земных и все, что к удовлетворению нуждам моим потребно. Больше всего очисти совесть мою, укрепи меня на пути спасения, чтобы я, следуя по нему, после многолетней в мире сем жизни, перейдя в жизнь вечную, удостоился быть наследником Царства Твоего небесного. Аминь». Сэсся ковта увсьыс кыскыліс пу пернасö, окыштіс и öдйö бөр саймовтіс. Зон сулаліс нывкöд орччөн, тшöтш жö чöвталіс пернапас.

Водзöсö мунісны эз нин вöлөн ветлан туй кузя, а веськыдалысь ордымöд. Градъяс ылын эз тыдав ни öти морт, кöрым заптан страдаыс на помасьтöм. Вежалуннад нывбабаяс ёнджыка ноксисны гортаныс: пеласисны, кыисны-вурисны, мужичöйяслы чера уджыс

юр выв тыр. Посни өшина, кык сигөра, лажмыд пөката керкаяс сулалісны өти визьон, өта-мөдсяныс ыджыд костон.

— Медводдзаас менам ыджыд вок, Тимө, семьянас оло. Быдтысьоны. Орчтон миян керканым, коймөдыс Кузьма Прокөлон, нельөдыс Елисей Гришлөн,— лыыддьөдліс Ульяна.— Елисей Гришыслөн гөтырыс миян пельшер.

— Эм тиян пельшер?

— Вескөдчыс и бабитчыс сія, мамыслыс велөдчылөма. Музгылтчөм ки-кокто-а вескөдө, кос вөрзьөмтө лөсьөдө.

Родион кывзө, видзөдлассө чөвтлө нывланьө, юмола нюлыштлө вом дорсө: век жө, мича Ульянаыс, сюсө вежөра и, со мыйта молитва төдө, со кутшөм мичаа сөрнитө.

Керкаясыс чурк бокшаас, мир туйыс кос, вывтасинад зэр ваыд дыртө оз кутчыс да. Ульянаяслөн керкаыс сэтшөм жө, кутшөм и унджыкыс Веждимын. Кильчөыслы паныд кокъяс йылын сулаліс жытник. Сэні сямөдыс кьом ларьясын видзисны быд лунъя новлытөм паскөм, ларечьясын — тусь да изөм пызь. Стын бөжланьыс, кытчө медэтша инмө шондіыс, пөгреба улыс кум — видзисны сэн тшыкана сөян-юан, вөралан көлуй. Тулыснас юсыыс жуглісны йисө и сюйлісны пөгребас: гождөмбыд кежлө вөчлісны көзөд. Улыс кумыскөд орччөн — пывсян, көть эськө и юсянныс ылынкодь, зато пывсынытө кивывджык, торъя нин көдзыдъяс дырйи. Нянь муяс дорас некымын рыныш паскыд лэбувъясөн, мөд ног кө, гумла. Видзөдөмпыръяыс, зумыда овмөдчөны йөзыс тайө парма му пельөсас. Рытиввывладорас, кывтыд помас, енэжланьыс сьөд тшын пуритө — выль му ли, выль видз ли дасьтөны: став шашарасө сотөны. Быть өд паскөдчы, татчө овмөдчөмсянь войтырыслөн коймөд көлена нин чужө да.

Ульяна ылісянь на казяліс батсьө: пукаліс сійө керка стенбердса лабичын, нөняліс каллянсө.

— Лешинныд кокто, вай шойччыштөй,— шуис Мөкей Өсип, сэсся чукөстіс гөтырсө:— Пекла! Ноко, вайлы татчө көдзыд ырөштө!

Дзуркмуні кильчө өдзөсыс и киас ыргөн яндөваөн мыччысис Пекла — бадь кырсьөн дубитөм шабді дөрөма, синкымөдзыс кокни чышгяна, көтісө тшайподадөма.

— Ю, Бласлө Кристос. Мед эз пагырмы, сулөда улыс кумын, чөскыд ырөшыс,— көзяйка медводз мыччис сюра яндөвасө Родионлы.

Зон пөлыштіс веж быгсө, юис дыр да азыма:

— Чөскыд и эм, загөвөра юван кодь, веськыда сьөлөмөс мыськолтіс. Пасибө, Пекла Модестовна,— овнанас ыдждөдліс көзяйкаөс Родион. Локтіганыс сійө нарошнө юаліс Ульяналыс, кызди пө мамыдлөн ним-овнаыс.

— Вот и бур, кажитчис кө,— мичаа нюмгяліс Пекла, кинас пиньтөм вомсө саймовтыштөмөн.

Өсипыс, водзджыктө воис да, висьталіс, нылыд пө купеч пикөд локтө, и керка пытшкөссө пелькөдыштны вевъяліс Пекла, кыз өгсө пос помөдзыс роскөн шурөдыштіс. Зон сэсся мыччис яндөвасө Ульяналы. Сю юмөн ловзьөдөм ырөш вөвлі быд лунъя юанторйөн. Ырөшысь өддор, пармачурксаяс пулісны чужваысь сур, кужлісны вөчны аскур, и та дырйи эз ковмыв сакар. Сюсө көтөдлісны, паччөр вылын нырсөдлісны. Нырсялөм бөрын тусьсө косьтылісны, излісны, и сыысь артмыліс юмов пызь. Аскурсө сулөдөм чужваысь вийөдлісны пицаль ствол пыр, рабнас вердлісны скөт. Сэтшөм

стволыс быд семьялөн эз өти вөв. Мөкей Өсиплөн жытникас, өнi кыйсян пищальыс ӧддор, кык ствол на ӧшалӧ, лӧжатӧмӧсь: ӧти-ыс — биа изъялӧн, мӧдыс — турка пищальӧн. Өсиплӧн батыс, Пиля Мөкей, татчӧ медводдза овмӧдчыс, наӧн вӧравлӧма. Сийӧ жӧ пищальяснас велӧдис лыйсьыны Мөкей и ассьыс писӧ — Өсипӧс. Водзтi ичӧт розяӧсь вӧлины стволъясыд, ствол вомӧдыс зарадитлисны, и этша дрӧб тусьӧн колiс инмыны урлы ли, пӧткалы ли. Өсип ар дас куим-дас нельӧн нин зэв стӧча инмылис весиг койбедьтӧг.

Турка пищаль ствол пырыс и вийӧдлис аскурсӧ Пекла. Кодалысьыд кӧть и абу грездын, ен праздникяс дырйиыд да пывсян бӧрад кылӧдлӧны мужикъясыд, тшӧтш и томуловыс, кода суртӧ-й, аскурсӧ. Ямзьӧмтӧ он кывлы некутшӧм керкаыс. Лӧня олӧны пармачурксаяс, ӧта-мӧдыслы ӧтсӧгтӧ сетны век дасьӧсь, торъя нин, тыла кералiгад. Сэки став вермысьыс ӧтвылысь мырсьӧ, кӧть и быд семьялӧн аслас му и вӧралан угоддӧ. Куим семьялӧн танi вужйыс, и эм кытчӧ паськавны тайӧ вужйыслы. Дерт, сьӧд вӧр шӧрад овнытӧ велавны колӧ, лоны вурдыс кодъ зильӧн да. Пармачурксаяс нинӧм вылӧ оз норасыны, оз вежавны ни, весиг веждiмса вылӧ, кӧть и олӧны найӧ паськыд Эжва бокын.

Кольӧм во Родионлӧн батыс, Павел Петрович, шыӧдчылис Мөкей Өсип дiнӧ корӧмӧн: лок пӧ меным приказчикавны, Веждiмын пӧ кутан овны, ветлыны пӧ кутан вузасыны Лебежнӧйӧ, Парчӧ, Мысӧ, Помӧсдiнӧ... Сыктывдiнкарӧдз пӧ кутан лэчывны тӧварла. Муыд да вӧр угоддӧясыд пӧ ставыс ас саяд колясны. Ӗтувъя уджным кӧ пӧ бура кутас ладмыны, сэсся ачид купечӧн лоан, ассьыд лавка восътан. Мӧдыс и вочавидзӧ: ме пӧ урлы синмас инмыны верма, а купечавнытӧ пӧ ме ог вермы, пемыд морт пӧ ме. Бура-лӧсьыда и помасис сёрниныс. Воис гортас да, Өсип та йылысь гӧтырыслы ошйысис, а Пекла серам выв лэптiс верӧссӧ: гажа али мый пӧ тэ? Мӧдыс эштылис эскӧдны гӧтырсӧ, сӧ збыль пӧ, но весьшӧрӧ. Сэсся та йылысь эз и панлыны сёрнисӧ.

Ывлаын лолыштӧм бӧрын, Мӧдей Пекла ставнысӧ чукӧстiс пажнайтны. Ыджыд гӧстятӧ, купеч питӧ, нянь-солӧн колӧ примитны. Кутшӧмкӧ кыпыдлун вӧли Пеклалӧн сьӧлӧм вылын, Родионыс на ордӧ сувтiс да. Зэв на и бур, матысяньджык кӧ тӧдмасысны Ульянаыскӧд, кӧть эськӧ и Тимаизсӧ, парма чурксӧ, ас синнас видзӧдлыны воӧма. Родион пуксис пос тшупӧд вылас, пӧрччис нйитчӧм тюпеньсӧ. Позис, дерт, и кӧмтӧг шлагъявны, но Өсип петкӧдис керкасьыс пелькиник кыс — еджыд гӧна, тыдалӧ, еджыд мӧс куыс вурӧма. Зон тшайподалис кыссӧ, пожъялис кисӧ кильчӧ вылас кӧв йылын ӧшалысь мыссян чуманысь.

Ни Ульяна, ни Родион эз нин суны пача, но трубатӧм керкаяс, кытысь тшыныс ломтысигас пуритлис восьса ӧшинь-ӧдзӧсӧд. Со тай кутшӧм лӧсьыдик Мөкей Өсиплӧн керка-картаыс. Восьтан кильчӧ ӧдзӧссӧ и веськалаан **ыджыд** посводзӧ. Тыдовтчис куим ӧдзӧс: веськыдывысаыс да шуйгавывсаыс пыртӧны торъя керка-жыръясӧ, веськыдаыс — сарайӧ, карта ӧдзӧсӧн шуӧны. Сарайыс керка пасьтаыс жӧ, паныда стенас бара ӧдзӧс, сы пыр керйысь вольсалӧм пос кузя пыртлӧны турун. Сэни видзӧны и гортсагырысь кӧлуй — пу додъяс, сийӧс-завод, кысян стан, потш сёр вылӧ гозйӧн ӧшлӧм корӧсь, гымга да ветельяс, капканъяс. Сарай джодж улас карта, кӧнi ӧти пельӧсын ыж видзан гид, орччӧн мӧс видзанiн, бокынджык вӧв гидня. Картаас ӧт-мӧдарсянныс бара

Чужан му



Сыктывкарса ЛПК нималö бур бумагайн.



Лыддысьны радейтысьяслы — став коланаыс.



Коми республикаса Юралысь бердын искусствояс гимназиясь директор Мария Вячеславовна Кузьбожева быдтасьясськӧд.



Юргӧ мыла сьыланкыв.



Зарни киясён мичмёдём новланторъяс.



Лышкыд гождём — озыр пызан вув.



Быдтісны асьныс.

Снімокъясыс Г. Лисецкийлөн.

өдзөсьяс. Чукөрмөм куйод-вольөссө шыблалёны ортсө, арнас да тулыснас кыскалёны вөлөн муяс вылө.

Пырисны катыдладорса керка-жыръяс. Өвтыштис пөжөм йөв дукөн. Родион, порогсө воськовтөм бөрын, куимысь чөвтис пернапас: өд сийө татчө пырө медводдзаысь на. Куим өшинь видзөдіс лунладорыс, көтшас өшинь дорас, кыті пырліс асья шондіыс, сулаліс джуджыд вольпаса пу кровать. Көлачө гар-тыштчөмөн куйліс сэн сьод кань. И порог, и өшинь дорас кузь лабичьяс, куричьыс вылынджык джаджъяс. Некумын ен-образа пельöсын еджыд пызандөраа ыджыд пызан, сы вылын — утка модаа сов доз, пу тасьтін нянь. Пачводзас пеля тшан, пөдөнча, залавка вылас сөй тасьтяс, гырничьяс. Пачыскөд орччөн гөбөч, сэсянь кокниа веськалан пөлатьө. Гөбөч весьтас, пөшти пөтөлөк бердас, неыджыд өшинь, кыті пырө ывла югыдыс паччөрө да пөлатьө. Паччөр өшиньөн и шусьө.

Порогдорса лабичас куйліс Родионлөн вель ыджыд тураса тубрасыс. Осип гозъя эз разылыны и эз төдны, мый сэтчө тубыртөма. Зон лэптіс сэсь пызан вылас быдса көлыш көлач, кулак гырся куим сакар тор, неыджыд көшельын тшай, куим чөвпан шобді нянь:

— Батьөсянь да мамөсянь гөстинеч тияны.

— Ен мед сетас налы дзоньвидзалун. Слабог, тырмө миян сөян-юваныд. Шобдітө вот ог лысьтөй көдзны, кынмөмсьыд полам да, — висьтасис Пекла. — Кодкө во көдзім да эз шептась, эз тырмы, тыдалө, шоныдыс.

Ульяна вевъялөма вежсыны, вөсни шобді дөраысь еджыд дөрөм пасьталөма — юр йылыс, бөждорыс, сосъясыс уна серөн вышивайтөма. Сиктса анясыд сэки тайө дөрөм кежсьыс и овлісны, сы вөсна кузьөсь вөвліны дөрөм-сарапанъясыс. Пернапасөн пуксялісны пызан сайө. Родион веськаліс Ульянакөд воча ныр. Ыджыд пу тасьтін Пекла медводз вайис азя шыд, сөмын на пачсьыс кыскис да, руалө. Ставныслы сөй кружка тыр кисьталіс пөжөм йөв. Быдөн панясис пу паньөн өтувъя тасьтінсь. Сэсся сөй гырничын пражитөм картофель сөйисны, черинянь да. Медбөрти ырош юисны. Пызан саяд эз сөрнитлыны. Сөйигчөж то Родион, то Ульяна чөвтісны өта-мөд вылас сайласян видзөдлас.

— Аттьө көзайкалы, и ставныдлы чөскыд пажунысь, — пызан сайысь чеччигмоз аттьөалис Родион.

— Енлы, Енлы. Аски шаньга пөжышта, нөкъя шаньгаыд чөскыд, — кыпъяліс лолыс Пеклалөн.

* * *

Молля сир кодь югыд луныс ымраліс шоньдөн. Мөкей Осиплөн керка өшинь увті вуджөртлісны турун нөбья мужичөйяс. Лунмөд сайын юравлөм турун вайтөм на вөлі и Ульянаяслөн. Эстөні, чурк горулас, ытшкантор на эм и, эз на кө талун ыджыджык воыс ытшкы. Мөкей Осип Тимөөн шуисны воксө.

— Мөдарын мамө вон зэлтөма, көсян кө, верман шойччыны, — Ульяна шыөдчис Родион дінө. — А ми батьөкөд турун куртны ветлам, абу ылын.

— Тшөтш ветла, дашкө, отсышта мыйөнкө.

— Йөзыс дивитасны, адзыласны да. Йөз сөрни ловө.

— Мыйысь?

— Тэнө вед быдөн тані төдө, мый тэ веждімса купеч пи.

— Мед төдөны кө. Менам батыд эл шань, некод нинөмысы выло оз лёкол. Кор медолло аслыс отсасысьясос, век эл бура мынтысьо. Мен абу яндзим аслам батысь, — логасискодь Родион. — Тэ ног кө, мен эз кол локны татчө?

— Мый тэ, Родион? — пыркмуныштіс Ульяна. — Пармачурксаыд эл жө пыдди пуктөны тэнсьыд батытө. Ме мөдтор көсийи шуны... быттёкө тэ ме ради локтин... — Нывлөн яндысяна чужөмыс пель йылөдзыс гөрдөдіс, быттё кос идзас кольта ышмуніс.

— Сідз вед и эм. Эг сөмын парма чурксө видзөдлыны лок, тэ ради тшөтш... — Родион койыштіс сингясыслысь рөмсө нывлөн сингясө.

Ульяналөн воши кыв-ворыс, мыйкө дыра чөв оліс кок улас ыджыд биа изйыс моз. Ныла-зонма сулалісны пос помас, и сёрнинысө кыліс сөмын кильчө улас куйлысь вөралан пон — еджыд кокъяса, кузиник ныра, син весьтас еджыд чутьяса, татшөм понгьяссө нель синмаөн шуоны. Көзяин ноксьыштіс сараяс, и петкөдіс ывлаө пу куран да куим пиня пу вила. Сэки и шыөдчис Родион:

— Осип Мөкеевич, мен аддзан дөрөм-гач вежантор? Тіянкөд окота ветлыны.

Ставыс сюри, Мөкей Осиплөн көлуйыс зэв на и ныма лоис, көтіыс лөсяліс и.

— Эз этша кад коль, мед вөчны татчө му-видзсө, — вөляникиысь вөсьалігмоз висьталіс Мөкей Осип, водзлань чурвидзысь тошсө дзөрөдіг. — Уна да сьөкыд удж вичмис миян баты-мамлы, сарство небесной налы. Сет, Енмөй, ставныслы югыдін да шоныдін. — Сэсья пернапасасис.

Юберегса неыджыд вөр діяс вуджөм бөрын, көні быдмисны ыжман, лежнөг, пельысь, тыдовтчис ныв көса моз люзыгөдчөм турун лёдзьяса видз. Збыльысь тай, видз помыс ытшкөма нин, Тимөйс, сідзнад, асья лысва вылас воlöма. Куртнысө нинөм эз и вөв. Коліс сөмын вөрөдыштны асья ытшкөмсө, да төрыгья лёдзьяссө юравны. Сэсья и вуж доддөн поэьо волыны, доддьясьлыны да. Мый төрас, сараяс пыртасны кос турунсө, коляссө стынбөжас, сарай пос дорас зорөдаласны. Турунсянь турунөдз тымрө скөтлы көрымыд. Куйөдыд уна чукөрмө. Вынсөбөдм муяс вылад сю-идйыд сьөкыд шепта, картофелыд гырысьджык да котыраджык. Картопельтө сэк коми сиктгьасад ёна нин вөдитісны, 1840-өд восянь Коми муад босьтчисны быдтыны тайө сёянторсө.

Гөгрөстасны турун пуктөм и вундыны петасны. Помаласны идравны нянь да град выв пуктасьяс и мужиктьяс вөравны мунасны. Сиасясны, качан да му лэчьяссө дасьтасны — весаласны гуяссө, пыдөсас виль ёсь бедьяс сатшкаласны, виль лыс лапгьясөн тупкасны. Чорыда кынмас-лымйыштас да, ур да мукөд звер бөрся кутасны вөтлысьны, капкантьяс окталасны. Кыйсьөм-вөралөмыс вуджліс көленасянь көленаө, да и вөраланногныс важ йөзлөн кодь. Бурджык пищальөн кутісны вузасьны купечьясыд-а. Мөкей Осиплөн ставыс дась ягө петігкежлө. Лызь пыдөссө виль куөн кышөма, мед чой паныдтө эз вильсйөдды. Пищальыс и пуля-порокыс эм. Кольөм гожөм виль норт вөчис, койбедь да. Вөр керкаыс важ нин, но кутө на шоныдсө. А вот щамгьяыс, көні кыйдөссө видзө, абу на важ, вөр керкаыскөд орччөн и сулалө джуджыд кокгьяс йылын. Пиыслөн, Тимөйслөн, сэні жө угоддьөйс, өтгудыр и кыйсьөны, өтлаын узылөны-й. Ладмөны ая-пия. Кык кагайдлөн кувсьөм бөрын Пекла видзис Тимөос синсө моз, морөс

чурскѡмсьыс ар куимѡдз эз чѡвт. Мамыдлы пѡ и немѡй гѡлѡсыс муса, а Тимѡ век вѡлі лэчыд гѡлѡса да визув, и зэв пѡслукман.

Вомас кусѡм калляна, Мѡкей Ѡсип ѡні куим пиня виланас турун юрѡяс тэчѡ, а сѡлѡмыс, тыдалѡ, вѡрын нин: видзѡдывлѡ асыв-войвывлань, тшем сулалыс пармалань. Эсійѡ кык чурк саяс и чѡс туйыс. Ульяна куртис лѡдз местаяссѡ, а Родион бергѡдліс асѡя ытшкѡм удз турунсѡ. Оз кѡ зэр кыскѡ лок, аски позяс нин куртны. Вот этійѡ чом кодъ гырысѡ турун юрѡяссѡ талун колѡ меститны. Тшайко вѡвсѡ, мѡд кѡбыласѡ, дѡддывлас Мѡкей Ѡсип. Слабог, эз вош луныс весышѡрѡ.

Кузьѡсь гожся лунѡясыд: уна-уна вевѡялан вѡчны шондї петѡмсянѡ да шондї лэччытѡдз. Пѡльтис кос асыв тѡв, сідзкѡ, дыр лоѡ мича поводдѡ. Да и ѡшкамѡшка кыскѡ кыпѡдчис рытторувнас вылѡ-вылѡ, пѡшти енэж шѡрас. Важ йѡзлѡн шуѡм серти, тадзисѡ ѡшкамѡшкаыс петавлѡ шондїа, гажа лун водзын. Ульяна да Родион пукалісны чурк йылын, кысянѡ тыдаліс ылѡдз-ылѡдз ки пыдѡс вылын моз.

— Мича?— юалѡ Ульяна.

— Мича!— сѡлѡмсянѡыс вочавидзѡ Родион, пельпомнас инмѡдчыштѡ ныв пельпомѡ.

— Локышт, эн пол,— збоймѡдчыштѡ Ульяна.

— Пола,— веськыда висѡтасѡ зон.

— Ми кыкѡн, миянѡс тасѡ некод оз аддзы. Вайлы китѡ, со кыдзи чеччѡ сѡлѡмѡй.

Родионлѡн кыис инмис нывлѡн морѡсѡ и шѡйѡвошліс весиг здук кежлѡ:

— Ульяна, енвелт улас тэ медмича нылыс... Ѡшкамѡшкасыс на тэ мичаджык...

— Тэнад вомсянѡ да Ен пельѡдз,— артмис Ульяналѡн. Зонлысѡ кисѡ ѡтарѡ топѡдыштис едѡялысѡ нѡнѡ бердас, сѡсся чупнитис Родионлысѡ бан боксѡ. Зонмыд сыліс ю визулын зэр тусѡ моз. Тѡвру улын кыдз пу кор моз сырмис и Ульяна. Кыдзи тай востымасигѡн воссылѡ енэж, сідз жѡ и ныв восьтіс сѡлѡмсѡ зон водзын — югыда, мичаа. Найѡ пукалісны сѡтшѡм матын да топыда, аддзисны весиг ѡта-мѡднысѡ асланыс син аканѡясысѡ.

— Ме некор на эг окасылы. Вай окыштчам,— ку писыс петис Ульяна, нѡшта на топѡдчыштис зон бердѡ.

— Ме эг на жѡ. Вай, кыдз артмас...— И чупнитисны ѡта-мѡдныслысѡ вом дѡрсѡ. Нывлѡн вом дѡрыс кызіник, кысьмѡм пув рѡма, окасыны кыскана.

Веждимын кѡ, ыджыд сиктад, ныла-зонѡясыд гажѡдчылісны, торѡя нин Ен праздникѡясѡ, Эжва берегын, гудѡк шы улѡ, то Пармачуркйын кодсюрѡ и мека гудѡксѡ на синнас эз аддзывны, сигудѡкыд вѡлі-а. Став гажыс вѡлі сійѡ, мый томуловѡяс чукѡртчылісны ѡтлаѡ Изѡяю берегѡ, венласѡлісны, кодлѡн медся гора да мича шыа гум пѡляныс либѡ куима чипсаныс. Татшѡм ворсанторѡясыс вѡвліны и челядѡлѡн. Пармачуркса том йѡз ичѡтсянѡыс тѡдісны ѡта-мѡднысѡ, ныла-зонѡяслы эз ков пуд сов сѡйны, кодлы код вылѡ мед синсѡ чѡвтны. Тѡвся рытѡясѡ нывѡяс чукѡртчылісны войпукны сы ордѡ, кѡні эз вѡв нѡнѡпом кага: печкылісны, нискылісны, кысьылісны. Емнад кылісны уна сера чулки-кепысысѡ, шапкаяс челядѡлы и верстыѡлы, мичмѡдлісны серѡясѡн нывбаба да мужичѡй дѡрѡмѡяс, ковтаяс, сарапанѡяс, ки чышкѡдѡяс, пызандѡраяс. Олѡмаджыкѡяс кыисны дѡра, вурисны дѡрѡм-гачѡяс, дукѡс, шабур.

Быдторйö сибалö киис и Ульяналөн. Сійö важөн нин тöдö мортсö, кодi лыддö асьсö нывлөн жöникөн. Кор сöмын локтасны на ордö корасысьяс-а — Кузьма Прокö гозъяис? Пармачуркыйн кöлысьяс мунiсны эз сэтшöм паськыда да гажаа, кыдзи вичкоа ыджыд сиктьясын, но гöтрасьöмыс корасьöмсянь жö пансьылис. Кöлысявлiсны медсясö тöвнас, либö нянь идралöм бöрын. Гозйöдчылiсны и гожöмнас, юнь-юльö, видзö пыран лунöдз. Ыджыд видз да Ен праздникяс дырйи эз гöтрасьыны. Грездса олысьяс-лөн быд керкаын эм Ен-öбразыд, юрбитöны Енмыдлы, но унатор торкалöны вичкоыдлысь индöдьяссö. Да и грездыс абу вичко син улын; Веждiмын, шуам, сöмын часовня. Пармачурксаяс оз век кослунасьны, Ыджыд лун водзылын олöмаджыкъясыд вежон кымын сöмын и оз сёйны йöла-яя сёянтö. Код тöдас, ёна-ö грекабсь татчöс войтырыс, но бөръя воясас эзджык кулавны йöзыс, торъя нин, посни челядыс. Гашкö, пармачурксаяслысь Енмыс лэдзö грекъяссö налөн зильунысь, кыасянь кыаöдз мырсьöмысь? Ок и уна жö гусяторйис да гөгөрвотöмторйис паськыд енэжас и паськыд му вылас.

Дивитö-ö öнi Енмыс Ульянаос, кодi воштö этшсьыс купеч пиос аслас ныв мелiлунөн? Томлуныд оз юав, кутшöм вужйысь да кытысь тэ. Овлöны здукъяс, кор медъенма мортыс вунöдлö Ен йылысь. Помасьö гожся кузь лунъясысь öти. И Ульяналы, и Родионлы сійö кажитчис сэтшöм дженъыдикөн. Грездлань мунiгөн ныла-зонмаос вöтöдiс вуж доддя вöла морт, лэччöдiс турун. Дженъыд кокъяса чалöй вöв сертиыс Ульяна ылисянь на тöдiс: тайö Кузьма Прокöлөн ичöтджык пиыс, Öврамыс — шөр тушаа, сөнöd, быттö гартöма дьөгöдялöм пыш гезйысь, туис кодь гөгрös кыз голиа. Ён мужик, сiдзсö. Но Ульяна, мыйлакö, эз вöв руа тайö морт дiнас. Шулисны тай: сiйö пö меным пöсь ни кöдзыд. А этiйö мампаса Родионыс дзик мöд: ышмöдö-гильöдö Ульяналысь став вир сөнсö, и аскöдыс нинöм вöчны оз вермы. Вот тай, грекö вöйтысьыд, öти лунөн путкыльтiс нывлысь сьölöмсö. Öти лунөн мöй? Эз, эз! Колисны сэксянь вояс, кор тi, дас-дас öти арöса нывка да зонка, медводдзаысь паныдасинныд веждiмсa купеч Павел Петровичлөн керка öшинь улын. Помнитан, зонкаыс висьтасис Родионөн, и кисьыс мыччис тэн, Ульяналы, кöлач джынсö? И Веждiмö волiгъясөн быд пöрйö тэ корсьлiн синнад тайö шань зонкасö. Гашкö и, ачыс зонмыс тэысь на ёнджыка виччысьлис тэнсьыд Веждiмö волöмтö. И со, талун тi, туём-быдмöм ныла-зонма, быттö крепаммöм бордъя томиник юсьяс, медводдзаысь кылан-ныд öта-мöдныдысь лов шытö татшöм матысянь. Енмыс мед сетас кыкнанныды кузь нэм да бур шуд! Сöмын вот: сетас-ö?

— Но, кодöс ме аддза? Мый нiн тан вöчö купеч пиыс? — кöдзыд гөлöсөн шыödчис Öврам. — Али корасыны вовин? Корасыны кö, бурджык весась аслад Веждiмö, а то ми кокни киаось, вермам и ойкöдны. — Öврам пузис вежöглунысла, лөгпырысь шыннялiгтыр видзöдлiс то Родионлань, то Ульяналань. Кузь нюдз ньöрйөн öвтыштiс вöвлы и пановтiс ныла-зонмаос. Сэсся, вель ылисянь нин, став тушанас бергöдчылöмөн, горöдiс:

— Уль! Уля! Виччысь корасысьясос!

— Тыпу! Нöшта вед и ползьöдчö кыз голяыд, — скöралiс Ульяна. — Öтарö лол вылын сулалö, гөтырөн корö лоны.

— Мыйла эськö он пет?

— Ог на кöйсы.

— Мыйла?

— Дыр косья нылолны.

— А бать-мамыд кыз?

— Ная жалитоны мено, оз косьины, мед ме веськалі Кузьма Прокко семьялон кабаляо. Налон эм нін оти монь, сэтшом мичаник нылалігас вөлі, öні кос печкан кодь ловома.

— Эн и пет, сідзнад.

— Ог ко пет, менлы кодь жöникыс и абу сэсся тан.

— Веждимын уна зонмыд...

— Мен оти колö, оз уна. Мен тэ колан...— шуис Ульяна и тайко му пырыс эз мун яндзимысла.— Мен тэкöд сэтшом кыпид, сьолөм вылын быттö югыд сись öзйö.

— Сія сиськыс тшöтш и менсьым сьолөмөс югзöдö,— нывлысь шуөмсö быттöкө лöдсаліс Родион.

Рытнас чуркйивса вөр-пу сайö пуксис лунтырөн ыркалыштөм ыджыд шондi, саймовтчигас быттöкө шуаліс: аскиöдз, пармачурксаяс! Аски бара на кута шонтыны да югзöдны енвевтувса муяссö и вөр-васö! Бур вой ставныдлы, муывса йöз! Недыр мысти чуркгуровса кöдза муяс да пуктасьяс, рынышгьяс, вевттысисны нöгыль руөн, быттö дунтырья жар шондiсьыс пузис Изьяюыс. Керка таладорыс, кытчö вольсалісны Родионлы, вөлі дзик жö сэтшом, кутшом и паныда керка-жырыыс: паччөр да пöлать, гөгөр лабичьяс да джаджьяс, ен ув пельöсын öбразьяс. Көтшас öшинь дорас — кыскалом сöдз кудель, печкан, чöрсьяс, пугтшкөм шөрт тупыльяс. Пачводзас воропа изки, ларечьяс. Родион сулаліс öшинь дорас, видзöдiс еджыд гыса ру вылö. «Шань ныл Ульянаыс, шань гөтыр ловö эсія Öврамыслы...»— тöдöмысь, думайтiс öні Родион, и жалитiс, весиг вежөгтiс, мый татшом югыд кодзулыс, Ульянаыс, кодлыкө мойвиас. Кыдзи шулывлö батыс, сылы, Родионлы, колö на ёна велöдчыны. Буретш сы здукö керка öшинь улöд вуджөртiсны кык зон, öтиыс киас палича — Родион сыын тöдiс Öврамөс. «Оз-ö нін менö кыйöдны?»— вирдыштiс юрас. Зонгьяс бöрысь довксöдiсны некымын ныв, кодкө матыстчис öшиньяныыс, горөдiс:

— Уля, виччысям войпукны! Кылан?

Ульяна, дерт жö, кыліс, но кутшөмкө тыдавтөм вын кыскисчуксаліс сійөс Родион дiнö, а эз уличö. Мый вöчны? Мөдарөдзыс воськов-мөд и эм, но вуджны тайö костсö вермыны позьтөм. Кывлас кө мамыс зон ордö войын пырөмсö, бур эн виччысь. Гашкө, мед эз көлась лөк слава, збыльысь ветлыны войпукны, шöйтыштны ас коддьомгьяскöд? А то вед и сёрни вермасны кыпöдны: Мөкей Öсип Уля пö купеч пикöд кырсасьö. Думгьяссö торкис гөбöч вывсянь мамыслөн гөлöсыс:

— Вод нін, нылук, лунтыр кок йылад.

— Вода, мам, вода.— Сувтiс ен ув пельөсса öбраз водзö, и босьтчис лыддыны шöпкөдөмөн: «Кто уврачуе душу мою, если не Ты, единый Врачу душ, Христе! У кого найду врачевство от болезней душевных, если не у Тебя, источника исцелений!.. Уврачевавший недужную, уврачуи и мою душу, погубленную грехами. Аминь!»

Молитваяс вуджлісны көленасянь көленаö. Ульяна бура тöдiс, кор да кутшом молитва лыддыны — водзсö ыджыд мамыс, сэсся и мамыс велөдiс. Коркө и Ульяна кутас велөдны ассьыс ныв-писö. А öні, кроватын пушyd юрлөссö дыр чегьялом бöрын, сійö вöталіс вөт: грездса нывкаяс да зонкаяс Изьяю кыр йывсянь ислалöны дадысөн. Öти даддын Родионкөд пукалö Ульяна, бөрладорсянь-

ыс крепыда шашаритчѳма зон бердѳ. Даддъыс тѳвъѳ ѳдйѳ-ѳдйѳ, а водзын ю вылас ыджыд ры. Вот-вот веськаласны рыас, и... Код тѳдас, мый эськѳ лоис водзѳсѳ, но сы здукѳ Ульяна садъмис. «Слабог, вѳт вѳлѳма. Мый водзѳ, бара-й, дадънас исласъѳмыс-а? Тайкѳ рыѳ со эг веськалѳй...» — нѳйтчис нывлѳн съѳлѳмыс. Лысътас кѳ, коркѳ юалас мамыслыс, мый дзебсясѳ тайѳ вѳт саяс — бур водзѳ али лѳк водзѳ?

Ульяна став вир-яйнас кылѳс: мусмис этѳя Родионыс, и некыдз оз вермы мездысъны сы йылыс думъясыс. Вѳт бѳрас эз нин унмовс, пессис-бергалѳс съѳла-тар гѳна вольпась вылас. Вѳрѳшитчыны, кылѳ, кутѳс и мамыс. Водза-водз чеччѳ сѳйѳ, лунтыр кежлѳ пуны-пѳжасыны вед колѳ. Талун, со, шаньга кѳсйис пѳжавны. Мѳкей Ѳсип, Тимѳ пиыскѳд, асывсянныс ытшкыны-куртны мунасны. Пекла горт овны кольччас, а Ульяна вотчыны ветлас. Чѳд вотны. Кольѳм вося кос тшакыс и кос чѳдйис на эськѳ выйим да. Родионѳс нуѳдлас и. Тѳрыт зонлѳн батыс писѳ колльѳдѳгѳн сѳдзи и шуис: чѳдйѳн пѳ лок. Вотѳснад ѳна заптысѳны грездаяс — льѳмтѳ-й, чѳдтѳ-й, лежнѳгтѳ-й, пелысътѳ-й косътѳны. Посниджык челядыд ѳтитор и тѳдѳны — вотчѳм. Но и льѳм да чѳд лязйыд тѳвбыд оз бырлы пызан вывсыйд. А пыр вотѳм вотѳссѳ улылѳн сѳйѳны.

* * *

Мамыслѳн чеччѳм бѳрын эз нин дыр вальмась крѳватяс и Ульяна. Трубаыс ва катлѳс, мѳссѳ лысътѳс да сѳѳдчис. Батыс кыкнан вѳвсѳ ю дорѳ юктавны лѳтчѳдлѳс, вой кежлас гидняс йѳртлѳсны да. Родионѳс чукѳстѳсны сѳк, кор нин ставыс вѳлѳ дась ѳбед кежлѳ. Мѳкей Ѳсип тѳрытъя паськѳмнас и пасътѳдѳс гѳстьѳс, вотчысъяслы сѳмѳдыс кыѳм кык чуман да кык пестер дасътѳс. Лысва косъмытѳдзыс и мунѳсны ая-пия видз вылас. Тимѳыс пыралѳс нин асывнас ай-мам ордас, пѳсь шаньга Пекла мѳдѳдѳс монъыслы да ичѳтик нучкаыслы.

— Батыдлѳн чѳс туй кузя мунѳй, — нывсѳ велѳдѳс мамыс, — ылѳ бокѳ эн кежѳй. Мѳд рѳчсѳ вуджаннѳ да олькѳсѳн воас, чѳдъяиныс. Катшыстѳ босът, мед котралыштас. Маткатѳ эн вунѳд?

— Эг, чуман пыдѳсѳ пуктѳ.

— Ветлѳй нѳсь, бласлѳ Кристос.

Эрд кузя мунѳгѳн на читкыль бѳжа Катшыс бусйис вѳрѳ. Абу варгѳс пон, кѳзяйкасыс ылѳсѳ оз пышйы. Котралыштас, и кывсѳ люньгѳдѳмѳн матыстчылас Ульяна дѳнѳ, петкѳдчылас: танѳ пѳ ме.

— Кыдзи узин? — юалѳ Ульяна.

— Лѳсьыда. А тѳ?

— Войбыд песси, вѳтъяс вѳталѳ.

— Мый нѳ вѳталѳн?

— Тѳнѳ. Тѳкѳд ѳти доддын ысласим. Мича вѳт, — а мый тайкѳ рыѳ эз веськавны, Ульяна та йылыс чѳв олѳс.

— Ме вѳтасъла жѳ, но садъма да, вунѳма нѳн. Пѳдлиннѳ, тѳрыт, водѳм водзвылын, Ѳврамтѳ аддзылѳ, ѳшинь ултѳйд мунѳсны.

— Чукѳстлѳсны менѳ войпукны, да эг пет. Абу мен гажа Ѳврамыдкѳд, кѳтъ и шондѳа лунѳ вуджѳр моз вѳтлысѳ. Тѳ йылыс думайтѳ.

— Ме вед тѳ йылыс думъясѳн жѳ-й унмолси.

— Султыштлы. Номдѳраасям, шой гебыс веськыда пельѳ

сатшыкысё.— Ульяна перйис чумансыс кык номдөра — ачыс вурис мича сера топыд дөраыс. Водзджык ачыс кышаліс, сэсся Родионлөн юр вылө пуктіс:— Лажынтычышт, а то ог судз. Буретш тэнлы кодь.

Ныла-зонма сулалісны ныр-на-ныр, өта-мөднысё малалісны асланыс мелі видзөдласьясён.

— Мед прөститас менө Енмыс, но сэтшөм окота топөдчылыны тэнад морөс бердө,— сырмыштіс гөлөсыс Ульяналөн.

— Топөдчылам дай.

— Окышт тшөтш, вом дорөс окышт.

— Кыгі тшөктан, сэті-й окышта. Тадзи?— зон инмөдчис ныв вом дорө, чупнитіс.

— Дашкө, тадзи да?..— эз бурмы сьөлөмыс да, чорыда окыштіс зонмёс Ульяна.

Сьылісө вывлань нюжөдыштөмөн, орччөн сулаліс Катшыс, пельяссө чошйөдлігтыр шензис ныла-зонмалөн окасьөм вылө. Сэсся мышканыс пестерөн, кианыс чуманөн вотчысыс восьлалісны водзө. Бөрө колис мутшкөс вөр, ордымыс то нөрыслань кайлө, то крута лэччө чой горув. Лайколаинас быдсяма туруныс пуритө-быдмө, нырад чангө чөскыд дукус уразной да душник турунъяслөн — пузьбөдөмөн бурдөдчан юанторьяслөн. Паныдасьлісны кыз кока гөрд гобьяс, нетшкисны найөс гортлань петігөн; вөв бөж сия сёръя лэчьяс, пожөм да коз пуйсө вөлыштөм лөсасьяс — вөралысьлөн пасьяс. Тивзісны лэбачьяс, шочиника увтыштіс Катшыс. Грездянь мунісны, гашкө, верст куим, и воис вотчанін.

— Бөрсө петны кутам шонді паныд,— енэжлань дзөръялыштіс Ульяна.— Кымөртчас кө, эм миян матка, батьө велөдіс, кызди сы серти пырны да петны пемыд вөрыс. Ноко, кодарө видзөдөны матка усьясыс?— чумансыс перйыліс воыса, кучик эжөда маткасө.

Вөрыс тані пом ни дор, и бергөдчас кө юрыд, верман и вошны. Татчөс пармаын колө лоны писькөсөн, сюсь синма-пеляөн. Туйяс ни сикт-грездяс матын абуйөсь, вошөмысь эм сөмын өти пас — Изъяю. Воөдчан кө сы берегө, ныввизьтө колө кутны ю горувлань. Уна-уна верст чукльөдлөм бөрын юыс петкөдас Веждім сикт дорө. Ульяна кыкнан кинас кокийс гырысь розья чөдсө, вомас эз шыбит ни өти тусь. Татшөм сылөн модаыс — вотчигөн тусьяссө оз апав. Неуна водзынджык веськөдчывтөг өктысис Родион. Та мында сярвидзө вотөс, и, дерт жө, мам-батыслы лэччөдас чөскыд гөснеч. Чөдья йөвсө торья нин радейтө мамыс.

Өти пу йывсянь мөдө ньөжйөник восьлаліс шонді. И өтарсянь, и мөдарсянь кыпөдчылісны гыма кымөрьяс, но Тимаиз аслас джуджыд гөрбөн поткөдліс торпыригьяс вылө кымөрьяссө. Усисны өтка-өтка зэр тусьяс, вотчысысөс эз көтөд, сөмын горшджыка кутіс сатшыкысны чужөмө да кикарийө өвадыс. Ульяна кор чукйөн тыртіс чумансө, Родионлөн вөлі джынйыс на. Отвылысь вотісны зонлөн дозйө, и вөлисти чуманьясыс кысytісны пестерьясө. Сэні, сямөд дозьяд, чөдйыд оз нырсы, лапөдалан да оз кыссы ни, көть и сунтшикунан.

Коснысө веськөдігмоз сэсся нөкья шаньга сөйисны, вом кө-төданторсө эз босьтлыны. Горш косьмөмтө чөднас позьө веськөдны. Катшыс сэні жө, люнгөдөм кывйыс пемыдлөз чөдсө сөйөмла. Ульяналы окота дурыштны, вильшасыны кутшөмкө ног Родионлы, но мырдөнмоз кутіс асьсө. Нөшта вотасны тусьсө морт өти чуманөн, сы бөрти и думыштас мыйкө.

— Видзёда да, тэ сэтшом кид, Родион,— век жё шуис Ульяна.— Дас сизим арёса нін-а.

— Кид? Ме тэнё вежогта... Тэнад Ёврам эм...

— Вежогтан? Сідзнад, радейтан менё?— воча сувтіс Ульяна. Найё видзёдісны ёта-мёд вылас и сингьяссыныс быттьё лэбисны ёта-мёдыслон сьёлөмө пось пуляяс.

— Радейта... Радейта зэв нін важонсянь. Шулі нін, ме тэ ради вёзйиси батыльсь.

— Мый нё кутам вёчны?

— Ог тёд. Ме регыд муна Веждімысь, муна дыр кежлө.

— Кытчө, Родион?

— Унай ордө, коді тай, мися, попалө. Унісянь кутас дасьтыны менё семинарияё пыригкежлө.

— Көні нё сія семинарияыс?

— Вёлөгдаын. Духовной семинарияён шусьё.

— Попөн жө көсьян лоны?

— Ог на тёд, мыйён лова.

— Майбыр, тэ велөдчыны кутан, а ме косьма татөн, косьма эсія кондаыс моз. Тэ йылысь кута думайтны...

— Петан Ёврам саяд да пыр и вунөдан менё. А ме вот ог вунөд тэнё, тёрыгья лунсө ог вунөд, талунгья вотчөмнымөс ог вунөд...

И бара вотчисны асланыс думгьясө вөйтчөмөн. Лигышмуні сьёлөмыс Ульяналөн, тусьясыс весиг эз кутны веськавны чуманас. Дозсө тыртгөдз на и керыштис нылыд:

— Родион, тырмас! Сідз нін уна вотім.

— Водз на да.

— Көтіой лошсис, а көмтөг кокто тан жугөдан.— Мыйкө, тыдалө, думыштис Ульяна, көть и көтісө мыжаліс.— Ка-а-тшыс! Ка-а-тшыс!

Пестерасисны, сой кусыняс өшөдісны көвгья чумансө, и мөдөдчисны сьорсьөн-бөрсьөн. Водзын, пу лапгьяс вешталігтыр, восьлаліс Ульяна.

— Кодарө нё мунам? Грездыд вед эсыланын...— шыасьліс Родион.

— Матын тасянь Изгьяю, зэл мича берега, сэні шойччыштам. Пармачуркйыд некытчө на оз пышйы. Локтін вөр-васө видзөд-лыны — вот и видзөд.

— Уна мича места нін аддзылі.

— Ю дорас эн на вөл.

Лун шөр кымын. Енэжын югыда өзйис шонді. Пуяс костөд тыдовтчис кык джуджыд берег костын, быттьё векныдык горт-йын куйлысь Изгьяю — ворсөдчис посни гыасөн, юггьяліс чери сьом моз. Юладорсянь өвтыштис шоньд төвру. Дзуртісны горувланыс нёрөм пожөмгьяс, сой кыза винёв вужгьясыс налөн мыччысьөмаөсь му веркөсас. Кыр бокшаас кысьмөм оз тусьяссө быттьё көдзөма. Вотчысыс пестергьяссө нёрынгтісны пу бокө вуджөр сайө, пөрччисны номдөрасө, апалісны озсө ки тырө вөтөмөн.

— Юмол?— юалө Ульяна.

— Ачыд тэ озсьыс на юмол,— вочавидзө мөдыс.

— А кыті нё менам медгюмол?

— Кыті пө? Вом дорыд, бан бокыд, чангыль ныр йылыд... Юмол гөтырөн лован Ёврамыды.

— Эн казгытыв Ёврамсө. Шань морт сія, но ог радейт ме сійөс.

Ог радейт да и ставыс, и ачим ог тōд мыйла. Тәнō ме радейта. Кылан? Лок, пуксы мекōд орччōн. Босыт менō сьōлōмад, а ме тәнō босыта. Енмыс сōмын аддзылас... прōститас Енмыс. Морттō радейтōмысь абу грек, босыт менō сьōлōмад...— нєньяс бердас топōдїс зонлысь дзуг юрсиа юрсō Ульяна.— Кōсья, муса морт медым вōчис меным медводдза дойсō... Култōдз кута помнитны сийō дойсō...

Родион, дерт жō, гōгōрвоис, кодарō синō Ульянаыс. Гōгōрвоис и жалитїс нылōс:

— Друг да, кайтчыны кутан. Менō тэ виччысьны он кут, код тōдас, дыр-ō ме кута велōдчыны.

— Некор оз ло некутшōм каета. А тэ велōдчы, ме кута юрбитныы, мед тэнад олōмыд лоис югыд да шуда. Со, эсїя пожōм дорас туруна и кос, мунам сэтчō.— Ныв водзджык и котōртїс пожōмланьыс, лōсьōдїс местасō, весалїс ёгсьыс. Пōрччис кōтїсō и гатш нюжгōдчис шондї водзын шоналōм му вылас, дōрōм бōжсō лэптыштїс пидзōссьыс вылōджык. Родион первойысь аддзис нывлысь сакар кодъ еджыд кок пōкъяссō, гōгрōс лядвейяссō и став туша пасьталаыс, кылō, доналїс вирыс. Асьсō сийō кылїс ѓні верстьō мужичōйōн, но кокъясыс лыжалїсны — ни водзō, ни бōрō. Сэсся тай шуис жō:

— Синтō кунь.

— Куни. Тэ кунь жō.

— Гашник кōлїйō оз разьсьы.

— Мыйла?

— Джагтōрōдасис. А разьтōгыс оз лэччы гачōй.

— Лок, ме разя.

Родион пидзōсчаниясис ныв бокō. Ульяна эштылїс разьны чунь помъяснас, но весышōрō.

— Ой, сирпиыд вōрōшитчō, а кōвтō чорыда джагтōрōдалōмыд, ковмас пиньōн разьны.

— А тэ кужан, кыдзи мый вōчсьō?

— Ог. Велōдчам. Нылъяскōд сєрнитлыллам да тōда мыйсюрō. Одва разьсис. Кунь синтō, ме куня жō. Вот тадзи, вōляникись... Тэнад сирпины поз сэнї выйим, пōдса ѓдзōса на...

Мый шуалїс Ульяна, Родион нинōм эз кыв, сийō куйлїс быттьō дōла бипур вылын. Сирпи, тыдалō, аддзис ассьыс йирсō, Ульяна кузяа ымōстїс, шыркнитїс зонмōс голи гōгōрыс, мōдыслōн тайкō лолыс эз сувт. Кōнкō матын лэчыд гōлōсōн увтчис Катшыс.

Колисны здукъяс, и ас саяс воōм бōрын, вежсьōм гōлōсōн шуис Ульяна:

— Шойччыштам.

— Эг на мудз.

— Кодзувкотъяс курччасьōны.

— Менō вед курччалōны жō.

— Лолыштам, шойччōд сирпитō.

Родион пидзōсчаниясис, перйис голи вывсьыс кōв йылын ѓшалысь эзысь пернасō, ѓшōдїс Ульяналōн морōс вылō:

— Тайō пернаыс мед видзас тәнō став лєкторсьыс.

Дōрōм увсьыс ассьыс пу пернасō кыскис и ныв, ѓшōдїс зонлы:

— Ен мед видзас и тәнō тшōтш став лєкторсьыс.

— Вот ми и венъчайтчим,— нывлысь ѓгырōн ломалысь чужōмсō окалїс Родион.— Колмас кō, би пыр и ва пыр муна, но тэнсьыд пернатō некор ог вошты. А пырсō ноллыны унай выль перна мен сетас.

— Мунам, мыссям ю ванас,— корис Ульяна.— Сөмын гач көлтө эн джаггөрөдол, а то бара пиньон колмас разны.

Изъя берегыс эз вөв нйит. Зон шыбитіс вывсьыс дөрөм-гачсө и пасьтөгьс келіс ваө. Муртса резйысьыштчис и матыстчис ныв дорө:

— Лэпты киястө.

Ульяна лэптіс кияссө, Родион павгыртіс бөждорсяньыс кузь дөрөмсө и ныв коліс вач пасьтөм. Зон водзын сулаліс ачыс васасы: кагалон нюм кодь сөстөм чужома, съод синкым увсяньыс брызыйисны енэж рөма лөз югөрьяс, личалөм руд көсаыс Изъяюыс моз визувтіс чурвидзысь еджыд неньяс костөдыс.

— Пармачуркса көлдуння,— сөмын и артмис Родионлөн.— Тэ сьмилитін менө...— Босьтіс нылөс сойөдыс и котөртісны ю берегөд. Эз, эз котөртны, а лэбисны кокни бордья лэбачьяс моз. Лэбисны — асьныс эз төдны кытчө. Лэбисны ныла-зонма, кодьяс чужлөмаөсь вольной светас өта-мөдыслы, но кыкнанныс төдісны: некор оз лоны гозьяон. Муслун! Код төдас, мый сійө муслуныс. Муслун — сійө сьөлөм кылөм, сьөлөм тіпкөм, сійөс он вермы окыштны ни топөдлыны, кыз он вермы окыштны да топөдлыны сынөд ни төвру, шонді югөр ни козув дзирд, льөм дзоридз дук ни кыз пу корлысь шөпкөдөм. Ныла-зонма эз төдны, мый ваяс аскиыс, и эз көйыны төдны — найө олісны талунья лунөн, өнія здукьясөн, и кыкнанныс вөліны шудаөсь да мичаөсь. Шудаөсь да мичаөсь съод вөр шөрөд сяльгысь ю берегас. Воласны-ө коркө мөдыс татшөм шуда здукьясыс налөн оломын?

Бультыкасисны, резйысисны синва кодь сөдз ванас.

— Петам, сирпитө кынталан,— берегань кыскис зонмөс Ульяна. Кыкнанныс дөрөмасисны, гачсө Родион босьтіс киас. Кыр бокшасьыс бара на ки тырөн апалісны кыв кылавмөн чөскыд озсө. Гөрбылясьоны, чөвталөны өта-мөдланьыс кильмана видзөдлас. Виль места эз корсьны, өнтаяинас жө и гозйөдчисны. Сэтшөма топөдчисны өта-мөд бердас, орччөн кө тыдовтчис ош, и сэк эськө эз торйөдчыны. Том выныд пуөмөн пуө, меліасисны сэтчөдз, кытчөдз эз саймовт кыр бокшасө пуяслөн вуджөрыс. Шондіаин сэсся эз нин корсьны, көмасисны-пасьтасисны да ю пөлөныс и мөдісны Пармачурклань. Вөрыс матыңджык, но ас кежся гажсө нүжөдөм ради эз веськыдавын. Медбөрья чукуляс ныв сувтовкерис, шуис:

— Рытнас войпукны ветлам.

— Ёврамыд паличалас, казялас да.

— Оз лысьт, абу на гөтыр ме сылы.

— Сөровно пола.

— Ме нувөдла сэтчө, кысь миянөс некод оз аддзы.

— Мен бара нін окота...

— Ог лысьтөй тан, йөзасьны вермам. Катшыс, надейнө, гортын нін. Терпит рытөдзыс...— Ульяна окыштіс мусуксө.

* * *

Өдва и воис рытыс. Чурк кок улө руыс вольсасис төрытъя серти на нөгыльджык, нөжйөник кавшасис пыр вылөджык, керка өшинь увьясөдз. Ульяна отсасис мамыслы вөчны горттөгөрсә удж, сы кості Родион упйис-пөляліс чөд, весаліс ёгысь. Пекла өтарө ошкис нывсө да гөстьөс уна чөд вотөмысь. Мамыс и думыштны эз кууж, мый найө вөчисны вөрас вотчөмысь өтдор. Другтө либө

пöдругатö видзöмыд вöвлöма му пуксьöмсянныс, но ки пыдöс пасьта грездад, кöнi быд керка пельöс синма и пеля, сиктьясын батътöм кагаöс чужтöмыд лыддьыссьылис зэв мисьтöмторйөн. Чужöмсянныс кувтöдзыс сэтшöм кагаыдлы көвъясылis «чурка» ним-прöзвище. Пармачуркйын кö татшöм прöзвищесыс некодлы на эз сибды, то Веждiмын сэтшöмыс — Чурка Иваныд да Чурка Марьяыд — некымын нин. Водзтi том йöзöс гöтравлисны мам-батыс челядылысь юасътöг, но öнi серпасыс мöд нин вöли. Уналаын, торъя нин сэн, кöнi эз вöвны вичкояс, эз видзöдны важ öбрядъяс вылö; бöрынджык, кызьöд нэм пансигөн, найö бырисны дзикöдз.

— Мам, ми уличаöдыс шöйтыштам,— шуис Ульяна.— Ыллаыс мойдын кодъ, быттö йöл сэнi пувö.

— Медъя, медъя, руа кö, дырджык шоныдыс кутчыяс.— Пекла пуксис öшиньдорса лабичö, панis ассъыс быд рытъя уджсö: босътчис печкыны. Печкан-путшкан уджыс сылөн век юр выв тыр, кепысь-чулkitö ёнджыкасö Ульяна кыö-а, вышивайтчö и. Ныв-бабаясыдлөн тайö и нок төвбыд. Мужиколовыд вöралö-а. Сэсся и пестö на колö керавны, ляпкыд лымйөн на кыскавны дай. Во гöгөр песö олöмыс морттö. Муртса кö личлэдзчысян — и эндас ставыс, таялас кадыс. Грездасяс асьныс на панийöны кадсö, водзö паськöдöны мам-батысөн, пель-пöчысөн панöмторъяссö. Татчö волisны йöзис сы ради, медым вöчны ассъыныс олöмнысö тыр судзянаөн. Эз, эз сöмын ассъыныс, а тшöтш и ныв-пиыслысь, нукъясылысь, локтан кöленаяслысь. Мыйөн помасяс грездасяслөн тайö öзйöм-босътчöмыс — петкöдласны локтан воясыс.

Нылма-зонма вошисны ру пиас. Ульяна нуöдis Родионöс потшöс пöлөнъясöд чурк горувлань. Лöнлуныс чунöдö пельтö. Узьöны муыс, вөр-ваыс и енэжыс.

— Матын нiн, матын,— кöть и гусьöник шуö Ульяна, гөлöсыс аслыс кажитчö гораөн. Сидзкö, колö сёрнитны нöшта на гусьöнджык.— Со, тая миян. Тась миянöс некод оз аддзы.

Родион вöтчис ныв бöрся ем бöрысь сунис моз, гöгөрвоис: Ульяна вайöдis сийöс асланыс рынышö. Лэбувсьыс ныв сывйыштis моздорас кольöм арся чарög идзассö, пыртis рынышас, разöдis нар вылö. Сэнi вöли ва юкмöсын кодъ пемыд, öвтыштis стенъясас прöймитöм тшын дукөн да косътöм няньөн. Родион кималасөн корсис нарсö, Ульянаöс...

— Эн вунöд тайö здукъяссö, Родион. Тэ бöрти ме некор и некодöс радейтны ог нiн вермы. Ме прöстö кута олны: лова кодлыкö пöслукман гöтырөн, кута чужтыны челядь, кыасянь кыаöдз уджолны... А видзöдлан да и — олöмыд кольöма... Прöстит менö ставсьыс... Тэкöд мен гажа да югыд и тая пемыд рынышас. Мунан да, кула шогысла. Тэнö пыдди тэнсьыд пернатö кута околны...— Ульяна куйлис зонлөн сой вылын воём шепта рудзög кольта моз, а гөлöсыс вöли юльса войын кодъ шоныд да небыдик. Нывсянь öвтis шондiөн, Изъяюөн, чöдйөн и озйөн, турунөн и нывбабаөн, и Родионлы кажитчис, быттö сылөн сой вылын куйлис пармачуркса медмича дзоридзыс.

— И тэ менö прöстит. Эн лөгась, вöчи кö мыйкö эг тэ ног. Мен мусмин тэ сэк на, кор вöлiн ичöтик нылкаөн, а талун тэ нэммöдiн менсьым муслунöс. Тавося, сюрс көкъямыссё öкмысдас öтиöд вося гожöмыс менам олöмын ловö медъяюгыд талисманөн.

— Мый сiя талисманыс?

— Мортлы шуд ваянтор.

— Мед эськө сідзи и ловас. Ме верма шуд видзысьнас шуны тэнсыйд козинтö — эзысь пернатö?

— Сыысь бурджык шуд видзысьыс сэсся нинöм и абу.— Родион шылькнитіс Ульяналыс чужөмбансö, чуныяснас кыліс: нывлөн петöма синваыс.

— Кор нö Веждімад лэччан?

— Аски, лун шөрланыс пета.

— Кыдзи петан? Ме тэнö колльöда вöла телегаөн Веждімөдзыд. А мыйла он аскомысь?

— Та дыра кезлö и лэдзлісны. Тэ ачыд кылін батылыс сёрнисö.

— Да, кылі.

Аскинас вöвсö дөддывны Ульяналы эз ковмы. Мөкей Öсип керка дорö асывнас сувтіс верзьöма, а орччөн дом повод йылын сулаліс мыш вылас небыд пуклöса мөд вөв. Родион пыр и тöдіс: верзьöмаыс батыслөн отсасысь. А сьöд гөнөн лөсталысьыс — Родионлөн медрәдейтана мериныс.

— Со тай, мела воисны,— шуис Родион, петіс ывлаас, юаліс верзьöмалысь:— Вась дядь, мыйла татшөм водз?

— Унайыд воис, төрыт нін,— вөв вылысь лэччигмоз юөртіс Вась дядь — ар комын вита, тшөтшыд ус-тошка ён мужичöй.— Гажмин Пармачуркъяд?

— Гажми, Вась дядь. Тані гөгөр мойдын кодь.

— Аддза нін.

— Пыр керкаас, веськөдышт костö,— кильчö вылас петалөмөн корис воысь мортöс Пекла.

— Пасибö. Ог нін пыр, тані веськөдчышта.

Родион петаліс мөдарас, кышис ассыыс көм-паськөмсö. Ульяналөн дзутыльмуні сьөлөмыс, окота бөрддзыны, да кутчысис. Батыс и мамыс öд керкаас, некутшөм ног эз позь петкөдлыны ассыыс майшасьöмсö. Пекла пос помөдзыс яндөваын петкөдіс ырöш, вөзйис кесйылөс Васылы. Öсип дасьтіс чөд тыра пестер. Оз куш киөн лэччы гортас гөстыд. Коркө сэсся Веждімө волігөн тон босьтас пестерсö.

— Пасибö ставсыс,— Родион прөщайтчана топөдчыліс көзйин-көзйякакөд. Ульяна сулаліс сэні жö, шыльөдіс сьöд гөна меринлыс ыджыд лөббья ныр-вомсö.

— Водзлань, водзлань... Регыд тай вот олін-а,— öти вомысь шуисны гозья.

— Верман кө, волы Улялөн свадьба вылө. Төрыт, тіян вот-чигкості, Кузьма Прокö гозья волісны, Öврам писö зять пыдди вөзйöны, Уляөс коралöны,— быттö бесыс тойлаліс, намөдіс батыс.

— Менсьым юволтөг? Верөс сайö? Ме некытчö ог мун гортысь,— весьөпөрліс Ульяна, чужөмнас жмитчыштіс вөв ныр-вом бердö, гусьöник бөрддзис.

— Лөньөдчы, нылук, лөньөдчы. Он вед и мун некытчö. Сі-дзи-й сёрнитчим накөд: гортын лован, мөдарын кутанныд олны. Накөд олö нін öти монь, сэтчö мунөм йылысь и сёрни некутшөм оз ло,— такөдіс нывсö Пекла.

— Вөрзөдчам кө-а,— тэрмөдліс Вась дядь.— Эсчөдз, горулөдзыс позьö и подөн шлапиктыны.— Сэсся кыкнан вөвсö босьтіс дом поводöдыс.

— Родион, ме колльөдышта тіянөс. Позьö?— лигышмөм гөлөсөн шыөдчис Ульяна.

— Колльөд, нылук, колльөд,— меліа шуис мамыс.

— Видза колянныд!— вель ылісянь нин нёшта օтчыд прօщайтчис Родион.— Коркօ, дашкօ-й, вола на!..

— օдвакօ нин коркօ волан,— гораа ышловзис Ульяна, зонкօд орччօн восьлаліг.

Бօр дорօ воօм бօрын Вась дядь сувтօдіс вօвъяссօ, виччысис Родионօс. Сэсся мыччис зонлы օти дом поводсօ да нюдз ньօр:

— Сօлнытօ отсолны?

— Тэ сօл, гօнит. Ме тэнօ вօтօда.

Вась дядь, мышкас пестера, кокниа вожасис гын пуклօс вылօ, օпнитіс и рօдтігтыр саяліс туй чукулё. Ныла-зонма колисны кыкօн, кыкнанныслօн доршасис синваыс. Родион сывйыштіс нылօс кос гօгօрыс, босытчис кутлыны да окавны.

— Менам сьօлօмօй кольօ татчօ... Енмыс аддзօ, кутшօм ёна радейта ме тэнօ...— օдва шуаліс кывъяссօ Родион, горшас бытгё ыджыд из тасасис да. Гօрддзасис горшыс и Ульяналօн, кыв ни джын шуны оз вермы: окалօ и окалօ муса зонмыслыс сола синваа вом доръяссօ, бан бокъяссօ сола синваа аслас вом доръясօн.

Бօрдісны кык сьօлօм. Бօрдісны кык томлун. Бօрдіс ныла-зонмалօн օти ыджыд муслун. Верзьօма зонлօн ылысмысь мы-гօрлань Ульяна куимысь чօвтіс пернапас.

* * *

— Горзы, дитя, горзы... Ен отсօгօн ставыс бур ловօ...— нучкаыслօн жаль петкօдана чужօм вылысь пօсьсօ чышкалыштօ Мօдей Пекла.

А Ульяналօн и дум на весиг абу гортас кайօм йылысь. Радейтօ сійօ ассъыс гумласօ да сьօд рынышсօ. Няньօн օвтօ! Батыс на лэптыліс тайօ рынышсօ, ар дас вит сэки вօлі нывкалы. Усьыс кодзув օдօн лэбовтօ кадыс. О, Енмօй-Енмօй! Аминь лօсьыда мօвпавсё татօні Ульяналы. Тані сійօ вօйтчывлօ бօрօ кольօм вояс-ас — челядьдырас и томдырас. И став думъясыс йитчօмаօсь Родион йылысь казтылօмъяскօд. օнія моз син водзас сулалօ зонкօд янсалан луныс. Гортас кайтօдз, пырис сэк вօрас да, пуксьօмօн бօрдіс син пыктавмօныс. Бօрдіс гажтօмысла да шогысла. И мед нинօм эз казавны гортсаясыс, лэччыліс Изъяю дорօ мыссьыны кодзыд ванас. А коймօд лунас, рытгорувланыс, Ульянаясօ локтісны Кузьма Прокօ гозъя օврам пиыскօд — локтісны корасыны. Пармачуркйын гօтрасьлісны со кыз: тані օтгшօтш корасьлісны и кикутлісны, мօд-коймօд лунас нин кօлысявлісны — чукօртчылісны верօспу либօ гօтырпу ордас, юлісны сур да аскур.

Помнитօ Ульяна Кузьма Прокօ гօтырлысь, Педօсьялысь, сэкся кывъяссօ:

— Тіян тօварыс, а миян купеч-молодечыс.

И сэк жօ ачыс Прокօ, пернапас чօвталігтыр, пызан вылас сувтօдіс дօра пробкаа парта вина.

— Пуксьօй, сёрниным, тыдалօ, кузь ловօ,— корис Пекла, босытчис пузьօдны самօвар. Быд лунъя юанторйыс ырօш, и самօварсօ пузьօдлісны сօмын тօдчанаджык лунъясօ, Ен празд-никъясօ.

Ульяна вօлі лэчкօ шедօм пօтка кодь: мый вочавидзны корасысьяслы? Друг да сьօктіс Родионсянь? Оз кօ пет верօс сайօ, кагаыслы нэм кежлас кօвъясяс «чурка» ним, асьсօ кутасны дивитны став грездօн. А петны кօ, оз ков нюжօдны кадсօ, и сэки Ульяна нинօмысь оз янав. Ныв стօча тօдіс: Родион кօ мунас

велодчыны, найо́ одвако́ нин корко́ аддзысьласны. Кыдзи по́лынтчом сюръялы пыко́д, ко́льо о́ти мыджо́д: Кузьма Проко́ пи — О́врам. Невеста ко́ оз ко́сйы, ба́ть-мамыс мырдон оз сетны. Корасьсыяс сэ́к мунасны нино́м абую́н. Но мо́д жо́никыс, Ульяналы ло́сяланаыс, грездын эз во́в. Надейтчыны Роди́н выло́ — сидко́, сынодо́сь куш кио́н кутны тэрыб пышкайо́с. И ныв сетіс кыв: петас О́врам сайо́, но ба́ть-мам дінысь оз мун. Кузьма Проко́ гозъя дінын оло́ нин ыджыдджык пи́ыс семья́нас. Тайо́с бура го́гөрвоисны и Ульянало́н ба́ть-мамыс. Ачыс О́врам дась во́лі быдтор выло́, мед со́мын о́дийджык лоны о́тлаын тайо́ мичаник нылыско́д.

— Оласны мян мо́дарын, оз нін кол выль керка лэптыны. Торо́дчам бур сьоло́мон,— эско́діс корасьсыясо́с Мо́дей Пекла.

Кузьма Проко́ гозъя ко́ть и числасисны, век жо́ воисны о́ти кывіо́: пируйтны нянь идравсьом бо́рын. Тайо́ эз во́в сьоло́м выв Ульяналы, босы́тчыліс пыксыны, по́зьо по́ и водзджык. Неко́д, дерт, эз го́гөрво, мыйла нылыс тэрмасьо́. О́врам сы дор жо́ сувтіс:

— Нянь идролсяс, тэ́ссия сэ́ні-й сиасян кад.

— Ми вед вежон ог кутой пируйтны, о́ти луныс тырмас,— му́ро́стіс сэтчо́ Мо́кей О́сип,— по́зьо и водзджык. Аску́рто вийодо́штасны ба́баяс, а се́ян-юванто́ о́твылысь дасьтам — мыйсуро́ мян лово́, мыйсуро́ тіян. Сідз вед, Пекла?

— Пызан вылыд, слабо́г, оз на ло тырто́м,— эско́діс го́тырыс.

— Тайо́ но́, шобді няньсо́, купеч пи́ыд вайліс?— виччысьто́г юалис Педо́ся, вомас няньсо́ някла́лігтыр. Педо́ся — ляпкыдик да кызі́ник; и го́лосас, и по́сныдык синъя́сас то́дчис гу́ся майшасьом. Во́лі мыйы́сь майшасьны: Мо́кей О́сипгяс бы́ттьо́ко́ лун шо́р луно́ кык син костсы́с гу́сяло́ны Кузьма Проко́ гозы́ялысь до́на писо́. И Педо́ся нино́м эз вермы сувто́дны талы паны́д. Ульянаыс ко́ пыксяс О́врам сайо́ петомы́сь, пи́ыс ыршасьо́ пышйыны гортсы́с, муна по́ Веждімо́ и сэ́ні овмо́дча. Мамы́слы та йылы́сь висы́тасьліс эз нин о́тиы́сь. Войдо́рлу́нъясо́, кор О́врам аддзис Ульянао́с Родионко́д орччо́н, ры́тнас го́бөч джа́джсы́с па́рта джын аску́р юис, ставсы́ныныс гу́сьон. Га́жа юро́н и петіс войпу́кны, киас пали́чо́н. Вочаали́с ко́ Ульянао́с купеч пико́д, тайо́ пали́чнас и ко́сьобтіс корто́м го́сты́слы мыш ку́зяыс. Эз ко́ ко́сьобты, ко́ть нин повзёдо́чом мо́гысь ыры́штчылас. Мед то́діс Ульянаы́с, кутшо́м е́на радейто́ сійо́с О́врамыс.

— Аслас тшай-сакаро́н во́лі Родио́ныд,— кыпы́да вочавидзис Пекла по́сь тшайсо́ ырски́гтыр.— Зэл ша́нь морт бы́дмо́, зэл тай ре́гыд оли́с-а.

— Эз на э́сько́ окотит му́нныс да, унайы́с по́ Веждімо́ ло́ктөма, ба́тыслон поп во́кыс. Виччысьто́г и лови лэ́ччо́мыс, Павел Петро́вичыс наро́шнойо́с мо́до́дло́ма,— со́дтіс Мо́кей О́сип.

Родио́нос ка́зтылігөн Ульянао́с по́сьо шы́битліс, оз тусь моз пель йыло́ды́с го́рдо́дліс. Зонмо́н на вайом сака́р тор гу́джго́дыштө́, кизьбо́риник тшай и́чө́тик вом тыро́н ы́рснитло́. О́врам паны́донмоз пукало́ — то́пыд ю́рйыла ало́й сите́ч до́ро́ма, ку́зь сьодо́ ю́рсиыс пеля́ссө саймовто́ма, па́ськыд ус лэ́дзо́ма. О́врам о́тарө зи́льо кыйны Ульяналы́сь видзо́длассө, но ныв дзебы́штө́ синъя́ссө. Сійо́ оло́ на Родион йылы́сь думъя́сон, и ко́д то́дас, вермас-ө корко́ вунодо́ны а́ссы́с медводда́ муслу́нсө. О́врам лоас веро́сон, а сьоло́мас, гашко́, кутас пука́вны Родион, мо́ро́с вылас э́зысь пернаы́ско́д орччо́н. И го́гөрвоас-ө корко́ О́врам, мый дзебо́ма нывло́н сьоло́мо́, сыло́н шо́галы́сь ло́з синъя́сө.

Вежон мысти кымын Мөкей Ӧсип бара на лэччыліс Веждімӧ, Ульяналы мыйсюрӧ коліс ньӧбны свадьба кежлас. Съомыс эськӧ быран выйын нин, но тӧвнас бара на најӧвитас, звер-пӧткатӧ кыяс да. Павел Петрович бура примитіс ая-нылаӧс, тшай юны весиг корис. Родионлы пӧ ёна воӧма съӧлӧм вылас Пармачуркйыд, ёна пӧ тӧянӧс ошкис и. Ульяналы телепит юавны, тані али абу Родионыс, но Павел Петрович ачыс водзджык висътасис:

— Родионӧс вот унайыс лэччӧдіс, мамыс бӧрдӧ жалысла, аслам нинӧм оз пыр киӧ ни. Эз окотапырысь мун, синва сорӧн жӧ. Ульяналы тшӧктіс поклон висътолны, эн пӧ, бара-й, вунӧд висътолнытӧ.

— Дыр кежлӧ мӧй муніс? — юалис Мөкей Ӧсип.

— Олыштас унай ордас, тэсса Вӧлӧгдаӧдз нувас, семинарияӧ кӧсйӧ инолны, дуковнӧйӧ, примитасны кӧ.

— Мый нӧ оз примитны, зэл сюсь детина да, — ошкыштіс Мөкей Ӧсип.

— Ёна эськӧ лыддысьӧ да, унайыслӧн ыджыд шкап тыр нигаыд. — Павел Петрович вайис Мөкей Ӧсиплысь пестерсӧ, аттӧалис чӧскыд вотӧсысь. Бара на нуӧдіс тшай юны, но ая-ныла, вежавидзӧм ради ли мый ли, пыксисны. Кыв ни джын эз шуны и свадьба кежлӧ лӧсьӧдчӧм йылысь — друг да, кутшӧмкӧ падмӧг на лоӧ. Тыдалӧ, Мөкей Ӧсип аддзӧ нылыслысь майшасьӧмсӧ, и жалитӧ сійӧс. Шуас кӧ, ог пӧ пет Ӧврам саяд, мырдӧнсӧ оз и кут тшӧктыны батыс. Но Ульяна оз шу тадзсӧ, сійӧ мӧдтор вӧсна майшасьӧ — Родионыс оз сет покойсӧ, сыкӧд мусукасьӧмыс. Пӧлыштас-ӧ Ӧврамыс сы морӧсӧ выль олӧм, разалас-ӧ шогалӧмыс Пармачурк весьтӧ ӧшйылӧм ру моз? Та йылысь Ульяна нинӧм на эз тӧд.

Вежон нель мысти, кор чурк бокшаса муяс вылын помасис ид да сю вундӧм, варттӧдзыс пасйисны выль гозъялысь ӧтлаасьӧмсӧ, — вӧлі няньӧн-солӧн, сурӧн-аскурӧн да этша йӧзӧн. Волісны Кузьма Прокӧлӧн да Елисей Гришлӧн котырысь став верстьӧыс — пань лыд серти кӧ, ставыс дас ӧти морт. Витыс — асланыс, Мөкей Ӧсип рӧдысь. Гӧстыяс воисны уна гӧснечӧн, съӧраныс пирӧг-шаньгаӧн, курыдторьясӧн, чышгьян-платтьӧн, дӧрӧм-гачӧн. Кодлы мый эз вӧв жаль, сійӧс и козыналісны. Ставӧн ошкисны жӧникӧс да невестаӧс, быттӧ пӧ ӧта-мӧдныслы и чужлӧмаӧсь. Ульяналы — дас кӧкъямыс, Ӧврамлы — кызь кык ар. Мөкей Ӧсипсянь том гозъялы приданӧйыс — керка джын: олӧй-вылӧй да быдтысьӧй. Буретш тайӧ приданӧйыс и эз вӧв съӧлӧм выв Педӧсьялы. Этатшӧм ён пиӧс быдтіс Мӧдей Пеклалы! А мӧд боксянь кӧ, кытчӧ-й овмӧдчасны том гозъя, оз кӧ Мөкей Ӧсип ордӧ? Кузьма Прокӧ керкаын ӧд сідз нин дзескыд. Ковмас миритчыны Педӧсьялы. Выль семьялӧн шуд вӧсна юисны ставӧн. Шоча овлӧ татшӧм гажыс Пармачуркйын. Ӧтарӧ удж, удж, удж... Ӧтарӧ кынӧмпӧт перйӧм и некутшӧм гаж. Ачыс вӧр-ваыс, парма чуркйыс и вӧлі медыджыд гажыс. И талун эм помка, мед личӧдчывны, пызан сайын ӧтув варовитыштны асланыс олӧм-вылӧм йылысь. Пызан шӧрын сулаліс ыджыд кынӧма ыргӧн самӧвар. Гӧстыяс вотӧдз на сійӧс сувтӧдіс Пекла медсясӧ мича пыдди. Кӧдзалис нин. Ковмас выльысь шомсӧ чӧвтлыны, и, гашкӧ, оз ӧтчыдысь. Нывбабаяс ставныс кокош-никаӧсь, мича серъяса дӧрӧм выланыс уна рӧма сунисӧн серӧдӧм сарапанаӧсь. Гӧтырпулӧн да жӧникпулӧн чегӧ паськӧмыс. Елисей Гришлӧн моньыс, веждімса Анна, Ульяналы кыис асывнас кык кӧса, помас шӧвк лентаясӧн. Анналӧн верӧсыс, Михайлӧыс, съӧрсьыс

вайис куим сиа сигудок — важысла съодасьома, но ворсны поэо на. Гажмис да, Миш унаысь нин вуджнас визнитліс струнаясод, городліс сывны, но ворсьомыс ни сьылёмыс эз артмы.

Рытёдзыс мужичёйяс поводно ёна коддзисны. Варовмисны и нывбабаяс. Педёсья горд гоб моз гордодёма, синвасо чышкало водздора божнас, писо жалито. Пуксьома орчон да Ёврамы вомас отаро сюало то блин, то черинянь чиг:

— Зарни пи тэ менам, бёръяысь ме тэно тадзсо верда. Тэсса тэно Уля кутас вердны, муса гётырыд. Вай ювыштам мамыс-код...

И Ёврам тыртёммодо стокансо, корыштолё горба нырсо, исышто мый чунь улас веськало. Ульяна бара тырталё кушмом стоканьяссо; аслас мамыс шаталё жо нин; батыс Кузьма Прокёкод, сватыскод, вомсьяныс быг петмон варгоны. Ёврамы ко вомас воас, пормоныс сэсса юас. Тайо воли кивыв Ульяналы, торья нин талун, кор найо медводдзаысь водасны оти вольпасё. Грездын некод эз тод Ульяналысь Родионкод пакоститчёмсо, и ставсо коліс вёчны сидз, быттёкко сийо ветлытом ныв на. Та могысь и коліс кодздодны Ёврамос, мед эз помнит, кыдзи коляліс гётырыскод медводдза войсо. Дзоньтом нывто, омёлик ур куос моз, уло донъявлісны зоньясид. Сэсса и, Ульяналон толыссяыс эз во, пыр и шома да сола сёян выло кутіс кыскыны.

Пёран вуйёдз и юис сэк Ёврамыс. Усьмёныс. Татшом мичаник гётырос тывйыштіс, да мый тон оз и ю. Со тай, асьядорыс садьмис да ачыс аслыс оз эскы: кузь дорёма, гачтом, отар коксо гётыр лядвей вылас лэптома — сэтшом шоныдик да небыдик. Ымостіс Ульяна, нузнитіс:

— Ой, войбыд узьтом... Войбыд мучитін... Сэтшёма дойдалін...

— Мутиыд, нином ог помнит. Эн логась, этшос воштылі да.— Ёврам чеччис пу кроватысь, коні гон перина вылын стынитіс-узис войбыд садьмывтөг, пырис пачводзас, пельсаысь гумовтіс кош тыр ва, и гораа нылалігтыр дзирскис-юис пыдосёдзыс. Кокняммыштіс морос пытшкас, синмыс югзыштіс, бара на корис проща:— нином ог помнит. Эн логась, Уля.

— Ог жо логась. Гозья кост олёмыд тасянь и пансьо, кучысьлёмсянь,— шуис Ульяна, и ачыс лоліс мустомон гуга-банон сёрнитомысь. Сийо эз и ойбыртлы, син водзас отаро Родион сулаліс. Думсьыс вылысь на воліс чод вотаніню, Изъяю берегю, коні кыліс асьсо поэйысь медводдзаысь кыпёдчылём лэбачон. Сомын тай регыд лэбаліс, бөр лои пуксыны аслас поэйо, коть и том борд вечикыс дыр на вермис кутны сийос джуджыд енэжас. И тайо поэяс пансис выль олём.

* * *

Колисны отпертаса войяс, луньяс, вежоньяс. Апрельын, кор шоңдыс азыма сывдіс шоллялом лымсо, Ульяна вомёдзыс рушкуа нин ветлодліс. Лун-мод нин картаас эз лэччыв лысьтысьны ни сёодчыны, оз судз мос ворасо да. Асывъяснас ыджыд пач дорас ноксьышто на, но оти керка помад отгудыр олигон, пусис-пёжасис Пекла. Ёврам рытсаяныс и ва ваявліс, и пачас сюявліс пессо, коса пуртон ломзьёдчан сартас юкавліс, мед сомын асывнас би чуткыны. Рытгоров воли, кор кынёмас кагукыслы дзескыд лоис, вёйысьны кутіс. Веросьыс пывсян ломтіс, а Пекла котортліс Елисей Гришлон гётыр діню, чукостіс Иринёс бабитчыны.

— Пи!— юөртіс гөгиньыс быдөнлы, кодөс паныдаліс гортас бөрсө мунигөн.

Дас кыкөд лунас Өврамлөн мамыс, Педөсья, пыртіс пузчужом кагаос — дзумгыліс вежа ва тыра пельсаө. Пельсаас чөвтлісны көрт образ либө перна, и тадзи артмыліс вежа ва. Вежаявны воліс Тимө. Уल्याналөн корөм серти кагаыслы сетісны ним — Павел. Ни Мөкей Өсиплөн, ни Кузьма Прокөлөн семьяысь некод эз гөгөрво, мыйла быть коліс нимтыны Павелөн.

— Матысмө Ёгорей лун, Ёгорөн шувам дай,— ассянныс вөзйис Мөдей Пекла.

— Зэл мича ним эськө Ёгорыд да,— сватъяланьыс жө сувтіс Педөсья.— Пармачуркъяд некодлөн на абу татшөм нимыс.

Өсип корис шуны Мөкейөн, Прокө — Кузьмаөн, но Ульяна синіс асланыс: Павел дай ставыс, мөд ног кө, Павел Аврамович. Грездса өткымын бабаяс ыдъясисны, мыйлакө пө Мөкей Өсип Уляыс регыд новлөдліс кынөмсө. Дерт жө, тайөс гөгөрвоис и Пекла, и мед тупкыны йөзыслысь вомсө, ачыс мөд пөлөс сёрни паськөдіс: Ульянаыс бытгьөкө вильдөма-усьөма лөк ног, вот и чөвтчөма кадысь водз. Сы вөсна пө и кагаыс өдвакө лоө дыр олысьөн. Көть кыз, но Ульяна йылысь некутшөм омөль слава эз паськав. Өврам нимкодясис медводдза пинас, вөчис нюдз лайкан, сы помө өшөдіс занавеса пелькиник потан.

Пузчужом кагаыдлөн нинөм на эз петкөдчы сэтшөмыс, мый серти позис эськө шуны: мамыслань али батыслань мунө. Мужик рөдысь тай-а. Ульяна сөмын өтнас стөча төдіс Павеллысь збыль батысө, и вайис сійөс эз кадысь водз, а ас кадө. Том мам гусьоник нимкодясис: кагаыслөн батыс кольөма аслас пилы вушйивтөм пас — шуйга бан бокас төдчыштіс ичөтик съөд мампас. Сідзнад, Павеллөн чужом вылын өдвакө мыйкө петкөдчас Өврамлөн чужом-өбликысь. А вот веждімса купеч Павел Петровичсянь мыйскөрө вермис и вуджны, гашкө, гөрд юрсиыс. Буретш пөлыслөн ним кузя Ульяна корис шуны ассыыс писө Павелнас. Быдмыштас, и сзки унатор тыдовтчас и петкөдчас.

Сөмын на неважөн Павелөс чөвтіс нень помысь, а Уल्याналөн кынөмыс бара нин кутіс гөгрөсмыны. Тайө пөрийө нывбаба чужтіс нывкаос — Өксиньөс.

Павел быдмис косіник, но сюсь да визув рыжөй зонкаөн. Сылы вөлі ар вит, кор өтиысь, локтіс гортас да варовитіс мамыскөд:

«Мам, ме өти төдтөм дядьөөс аддзылі».

«Кор, кысь?»

«Өні, эсія джуджыд крест дорсыд. Вөл вылын вөлі, тэсся лэччис вөл вылсыс да юваліс, коді пө тэнад мамыд да батыд, кызди пө тэнад нимыд».

«Тэ висьтасин?»

«Висьтаси. Мамөй, мися, Уля, а батьөй Өврам. Менам, мися, нимөй Павел, и Өксинь чой, мися, менам эм. Тэсся юваліс менсьым, кымын арөс пө тэныд».

«А тэ кужин шунытө?»

«Кужи: вит, мися».

«Тэсся мыйкө юваліс на?»

«Юваліс. Кымын ош нін пө кыйин?»

«А тэ мый вочавидзин?»

«Ни өтиөс на, мися, эг кый. Быдма да, мися, кута кыйны».

«А тэ сылысь нинөм эн ювол?»

«Ювалі: коді нө эськө, мися, тэ?»

«Тэсся мый сія шувис?»

«Веждімсa дядьō пō ме. Ачыс дзoляник тошка, этані чужōмас сьōд чут эм».

«Ноко, зарни пи, чуньнад петкōдлы».

«То, этатōн... Тэсся менō босьтис да тошкалис, выллaнь качōдлис, уськōдōмысь ползъылі весиг. Окыштис менō, тэсся рыжикōн шувис. Мый нō, мам, сія рыжикыс?»

«Сіa... Сіa... мичаник зонка пō тэ.

Тэсся нō кодарō муніс тōдтōм дядьōйс?»

«Ю берегōдыс эсчō вōрлaныс. Менсьым пернаōс вōрōдыштис, тэсся шувис: менам пō эм жō татшōм пернаыд».

Ульяналы эз ков сē ног думайтны, мед гōгōрвоны: тайō тōдтōм дядьōйс — Родион. Дашкō, велōдчōмсō помалис нин да? И Ōврам, и батъ-мамыс вōрын вōліны, пес кералисны, Ульяна челядыскōд горт оліс; со тай, куим арōса Ōксиньыс ōшинь улас, лыа пиын кайши моз пуртикасьō. Павелкōд сѣрни бōрын Ульяналōн сьōлōмыс нюркмуніс, жаль и забеднō лоис, ōд пыр кежлō, некор бергōдтōм вылō воштис му вылас медмуса мортсō. Шогпырысь синнас нуōдіс керка пытшкōссō, сэсся ōшинь пырыс видзōдлис югыд ывлаас, сыланьō, кодарын сулалō джуджыд крестыс, и кылō личалисны кок сōнъясыс. Уськōдчис крōватяс, чужōмнас ляскысис юрлōсас, и пычмуні сьōлōм дойсō кокнѣдтōм синва. Синва сорыс окалис дōрōм увсьыс кыскōм эзысь пернасō.

* * *

Да, верзьōма, шыльыд гōна вōвсō дом поводōдыс кутōмōн, муніс ю катыд. Луншōръя шондіыс пōжис сідз, быттьō пукалан ыджыд бипур дорын. Веж туруна-дзоридза эрдыс тырōма чирк сьылōмōн, кок увсьыс вылōдз чеччыштōны гырысь и посни, туруныс кодъ веж чиркъяс, лэбалисны ōта-мōд бердас сибдōм вōсни бордъя юрсигутъяс, ōти бобōняньсянь мōдō гораа зінъигитыр лэблисны тшōг малямущьяс — бōръя кок бердас масō чōжōмаōсь сы мында, ōдва кутчысьōны сынōдас. Тōврутōм, оз вōрзъы ни ōти турун сі. Джуджыд енэжас, вылын-вылын шлывъялōны чипан варышъяс. Вывтасінас, шуйгавылас, тыдалис грезд, посни ōшиньясын югыда ворсіс кōчасъысь шонді. Эсійō керкаас, веськыдвывсьянь мōдас, гōститлис Родион. Сэні олō зонлōн медводдза, гашкō и, медбōръя муслуныс. Сувтōмōн видзōдыштис керкалaныс — оз-ō кодкō вуджōрт ōшинь увтіыс. Эз, некод эз тыдав, и гōлōс шыяс эз кывны. Да и гōлōс шыыс татчōдз эськō эз во. Тракнитыштис дом поводсō, и восьлалисны водзō, воисны вōрса ордымō. Тані сынōдыс дзик мōд: ōвтыштō ыркыдлунōн, сир дукōн. Жарысла пожōм да коз пу гумъяс вылын небзьōма сирыс, ōшійōма югыд молясьōн. Вōв кок улын ратшкакылісны кос увъяс; то ылын, то матын чипсісны вōрса кайяс.

Вōрыс югдыштис, и ордымыс петкōдіс Изъяю берегō. Таті крут, колō корсьны лажмыдджыкин, мед лэччōдны вōвсō ю дорōдзыс. Родион бура помнитō сійō местасō, кōні чōд вотōм бōрын кутчысьалисны Ульянакōд. Помнитō, ōд воывалис татчō пōшти быд гожōм на. Ок, мыйта нин эз кōритлы асьсō Родион, эз сѣрнитчывны нывкōд тані аддзысьлōмъяс йылысь да. Разис седлōсō, вōв голи гōгōр шыркнитис дом поводсō, тапкōдыштис вежōра да кывзысьысь кōбылаōс: мун пō, ыркōдчы юас. Ваас кевтōдз на сійō нюжōдіс голисō, ыджыд лѣбъяснас нюлыштис ю веркōссō. Сэсся

келіс пидзёсодзыс, сувтіс бөрладорнас шондіыслы паныд, быттьо лёсёдчис гожйодчыны, кутіс ньёжйоник өвтчыны кётасьом тутъя бёжнас. Родион пөрччис жылеткасё, пуктіс юр улас. Гатш куйлө шоналөм му вылас, видзёдө енэжланьыс, а син водзас сувтёны то Ульяна, то Павел.

«Павел, Павел...» — отарө бергаліс кыв йылас и вежөрас тайё нимыс. Сэки, кор сёмын на аддзис зонкаёс, Родионлөн ёвкмуні сьолөмыс: аскөдыс уна откодълун казяліс сьлөн син-ныр гөгөрысь, и медводз, сьод мампассё. А гөрд юрсиыс да ыджыд пельясыс мыйёнкө казътылісны ассьыс батьсё; весиг со нимыс батьыслөн кодъ. «Став сертиыс, весиг арлыд сертиыс, Павелыс — менам пи!..» — тайё мөвпыс чардби моз юккаліс сьолөмсё. Пуксис, жылетка зепсьыс кыскис дөра торйё тубыртөм пу пернасё, Ульянасянь козинсё, окыштіс отчыд дай мөдысь. Пернаыс лы кодъ шыльыд да чорыд, тыдалө, Мөкей Осип вөчлөма каллянсё моз кыз йөгысь. Веждімө воөм бөрын Родион юавліс батьыслысь Ульяна йылысь, и век кывліс өти нога воча кыв: важөн нін, пиук, эз мыгчысьлы Ульянаыд. Верөс сайё петөм бөрас и збылысь шоча веськавліс Веждімас. Арнад, тусьтө изны нулігөн лэччывлө-а; Павел Петровичлөн мельничаыс Изъяю вылас, ид-сютө вартөм бөрын век сэнi уна йөзыс. Кык вөла-доддён нулөны тусьсё Ульяная. Ёврамыс, ён мужикыд, кокниа вөдитчө пызь мешөкъяснас. Родион помнитө Ёврамысь чужөмсё, матысянныс көть отчыд и аддзыліс, и думсьыс босьтчыліс откодьявны Павелкөд, но зонка нинөмөн эз мун Ульяналөн верөслань. Куйлө өні Родион и донъялө ассьыс коркөя лоөмторсё: гашкө, вөчис сэк аслас олөмын медся мисьтөмторсё? Али сійө здукъясыс колясны сьлөн паметьө медся югыд, дона да шуда здукъясөн? Татшөм думъясыс оз сетны покойсё со кымын во нин! Аддзөдчывны эськө Ульянакөд, видзөдлыны сьлөн шань синъясё, муөдыс копытчывны муса нывбаба водзын — и ставыс, сэсса нинөм оз ков. Көні тэ, Ульяна?! Мыйла он кыв Родионлысь сьолөм дойсё, тэнө чуксалөмсё?

Родионлысь майшасьөмсё аддзёны зэв вылын өшалысь сыръя дора шочиник кымөръяс, юлань нёрыньтөм веж лысьяса пожөмыс, посни серөн ворсысь Изъяюыс. Но вөр-ваыслөн мичлуныс эз гажөд, а мөдарө, нормөдіс зонмөс. Гашкө, өніа волөмыс медбөръя? Гашкө и, медбөръяысь аддзө тайё пожөмсё? Коркө, мудзасны вужъясыс да, сывсё паськөдөмөн изъя берегас помалас ассьыс кузь олөмсё тайё гөрд кырся, сывтыръя пуыс. Родион сувтіс, важ төдсаёс моз тапкөдыштіс пожөмсё: «Кутчысь, дыр на эн усь кок йывсьыд. Коркө кө тэнад вуджөр сайё пуксьылас Ульяна, поклон мясянь. Висьталан?» Каститчис-ө, мый-ө, пуыд и збылысь быттьөкө вочавидзис-ружыштіс. Енмыс сідз шуөма: пуйас сёрнитөны дзуртөмөн, кайяс — чипсөмөн, понъяс — увтчөмөн... «Вот и пасибө, висьталан кө», — пожөмыд кыліс мортлысь гөлөссө. Мича көбыла сулаліс нин берегас, ыджыд былльөс синъяснас видзөдіс юланьыс, тыдалө, шензис: кодъяс жө сэнi югнитлөны ва веркөсас? А ворсіс-гыбаліс быд пөлөс чериыс, посниыс и шолидыс.

Родион, сапөгсө пөрччытөг, ыджыд из вывсянь көтөдіс чужөмсё, голисё, зу кодъ гөгрөс, тшөтшыд руд тошсё. Ки пыдөснас некымынысь гумовтіс да чурснитіс сөдз васё, и көтөдіс тшөтш тош рөма кузь юрсисё. Юас, шочиника туруна берег дорас, медся ляпкыдінас, шуксисны арпиян. Найө ем пыс кодъ посни синнас быттьөкө веськыда видзөдісны Родионлань, и, дерт жө,

мыйкӧ шуалісны асланыс чери кыв вылын. Зонмыд кинас резыйштӧмӧн повзьӧдіс арпиянӧс — тювмунлісны найӧ джуджыдінас и сэк жӧ ыджыд чукӧрӧн бӧр уськӧдчисны береглянь. Визулӧн шыльӧдӧм изъяс вылын катласисны тыртӧм ракпаньяс. Вӧрын, ваын, енэжын — быдлаын олӧм. Мӧдар берегыс лайколаджык, сук баддя, шондіыс вылын и ю веркӧсас абу некутшӧм вуджӧр, сӧмын ачыс шондіыс и купайтчӧ сэн.

О, Енмӧй, кутшӧм гажа да югыд гӧгӧр! И ӧні Родионлӧн эм аслас арпи — Павел. А код вермас стӧча шуны, мый Павеллӧн батыс Родион? Сӧмын мамыс, сӧмын Ульяна вермас восьтны став збыльторсӧ. Кӧть кыз, но Павел — Родионлӧн вир тусыс, кылӧ тайӧс сьӧлӧмнас, кылӧ и лӧньӧдӧ ачыс асьсӧ. И жалитӧ: зонкаӧс кутас быдтыны мӧд бать. Тӧдӧ-ӧ та йылыс Ӗврамыс? Ульяна тай кызкӧ шуліс, Ӗврамыд пӧ шань морт, и вӧтлысь пӧ сы бӧрся шондіа лунӧ вуджӧр моз. Сідзкӧ, Ӗврам радейтӧ гӧтырсӧ. Мед сідзи и лоас, мед Енмыс прӧститас Ульянаӧс, лыддяс кӧ сійӧс грекаӧн.

Родион видзӧдлассӧ чӧвтіс кыр йывлянь: друг да кодарсянь кӧ мыччысас Ульяна? Мыйлакӧ сійӧ кутіс кутшӧмкӧ надея — кокас кӧтіа, кузь дӧрӧма, вот-вот сыланьӧ котӧртас муса аныс, ылісянь на горӧдас: «Родион!» Ылын и матын ылыгисны лэбачьяслӧн сьылӧм шыяс; пӧсялӧмаӧсь лэзьгӧдӧм веж юрсиа кыззяс — лӧсьӧдчӧны воськовтны кыр горувсӧ, мед ыркӧдыштны юас еджыд морӧссӧ, но оз вермыны вӧрзьӧдны сибдӧм кокнысӧ. Гашкӧ, оз кӧсйыны вӧрзьӧдны, мед эз таявны кыр бокшаас сьӧдгӧрдӧдз кисьмӧм оз моляссӧ. Сӧ збыль, Коми муын вӧр-ваыд мойдын кодъ во гӧгӧр мича, и быд кадколастлӧн ас нога сер да ас нога шы. Но морт олӧмыд тай абу мойд: кодкӧ озыр, а кодкӧ и гӧль; кодлыкӧ юмов, а кодлыкӧ и курыд на. И унджыкыслы курыдыс на-й вичмӧ. Родионлӧн, купеч пиылдӧн, эмбурыд тырмымӧн, велӧдчӧм морт и, семинариятӧ помаліс да, но морӧс кудьяс абу медыджыд озырлуныс — муса Ульянаыс. Павелӧс аддзылӧм бӧрын лоис нӧшта на гажтӧмджык.

«Ульяна-а-а! Ме радейта тэнӧ!.. Кылан?..» — горзӧ сьӧлӧмыс Родионлӧн.

«Кыла!.. Кыла!..» — ылісянь быттӧ вочавидзӧ йӧлӧгаыс.

«Ме Изъяю берегын! Волан?..»

«Вола!.. Вола!..»

«Тэрмасьышт, Ульяна! Котӧрӧн, вӧрӧдыс...»

«Вӧрӧдыс, вӧрӧдыс...»

«Ог кӧ аддзыл, потас сьӧлӧмӧй!..»

Йӧлӧга чӧв оліс.

Сыркмуні Родион — повзьӧдіс кӧбылалӧн виччысьтӧг гӧрӧктӧмыс. Кӧзяин матыстчис вӧв дінас, кывзысьыштіс, оз-ӧ кывны кок шыяс. Чӧв-лӧнь. Кузь бӧжсӧ лэптыштӧмӧн вӧв личӧдіс гырк пытшкӧссӧ. Эз кыскы гортас том мортӧс. Ни батыс, ни мамыс, ни ичӧтджык чойясыс эз тӧдны, кӧн сійӧ ветлӧ. Тӧдіс сӧмын Вась дядь, коді и вӧзйис да седлӧаліс тайӧ рам кӧбыласӧ. Медся радейтана мериныс эськӧ эм на жӧ, но дойдӧма коксӧ, чотіктіс. Жылетка зепсыс перйыліс югыд чепта, вевта гӧгрӧс часісӧ: лун шӧр бӧр. Часісӧ неважӧн на-й козыналіс батыс. Регыд Родион петас ас кӧшт вылӧ, арнас ачыс нин мунас велӧдны Шорчомса школаӧ. Сӧрнитчӧма та йылыс и Кулӧмдінса уезднӧй, и Шорчомса волостнӧй управлениеясын. Кӧсйыліс вӧзйысьны Ульянаса церковно-приходскӧй школаӧ, но сэтчӧ эджык вӧв кивыв, батыс

паньд сувтіс. Шорчом вёлөстьса вичкоас и попаліс унайыс, отеч Владимирьс, тшөтш и Ен кыв велөдіс школаас. Өні, локтас племянникыс да, ачыс куш вичко удж кутас нуөдны. Коркө сэсся, воас пөраыс да, Родионөс коляс ас местаас вичкоас попавнысө. Эз нин өтиысь кывлы татшөм сёрнисө батя-унай костысь, төдө Родион ассыйс аския лунсө. Гашкө весиг, оз и дыр кут велөдны челядсь, унайыс ордын дякөналас кутшөмкө кад, мед вичко да поп уджас ёнджыка пырөдчыны. Майбыр, семинарияд велөдчөм бөрын быттьө сы водзысь пемыдыс разаліс, а өд кутшөм дыш вөлі мунны Вөлөгдаас. Пыксьыны весиг кутліс, Ульяна сьөлөмсө жутөдіс да. Батьыс сэк самөвар моз пузис, тасмасө тайкө эз разь, Володя вокыс бурөдіс сэк Павел Петровичөс. Родион пельын өнөдз на батьыслөн скөр гөлөсыс:

«Ыжпаса кырымнад ылөдз он во!»

«Бать, ме гижны-й, лыддысьны кужа...»

«Этша на кужан, уна колө кужны!..»

«Сідз, зарни пи, сідз...— сідзкайтис син дорсянныс кольквиж тошка унайыс.— Батьыд бурө велөдө».

«Ме, ме...» — помнитө ассыйс мытшъялөмсө Родион, көсийс шуны пармачуркса нылөс радейтөм йылысь, но батьыс өзйөма нин вөлі: гөрд биөн ыпийс тошкыс и чужөмыс. Татшөм скөрнас батьсө эз на аддзыв. Енмыс төдө, кызди эськө помасис ая-пия костын сэкся сёрниыс, сяммис кө Родион мыйкө гарыштны Ульяна йылысь. Эз нин этша көрит асьсө, мусаник ныв йывсьыс лои сэк висьтавтөм да.

Эз лок Ульяна Изъяю берегө, ставсө тайөс эськө өні висьталіс радейтана аныслы. «Мый тон и локтас верөса бабаыс?!— чорзьөдчис Родион.— Ме, дашкө, важөн нін вушйи сылөн паметысь...» И, век жө, талун вөлі ичөтик надеятөр. Родион казявліс, кызди ськөд аддзысьлөм бөрын ичөтик Павел — ас дөраысь кузь дөрөма да көмтөм — пурьсь* кузя котөртис гортланыс.

Сідзкө, кодыкө висьталіс төдтөм дядьө йылысь. А челядлөн вежөрыс сэтшөм, вежджык медводз быдтөр йылысь юөртөны мамыслы. Збылысь тадзи и вөлі, кызди думайтис Родион. Дерт, вермис тыдовтчыны и Оврам, но татшөмторсө төд вылас эз босьт. Седлөаліс көбыласө, босьтис дом поводөдыс и кайисны кырийвса ордым вылө, сувтыштліс и помсянн помөдз нуөдіс синнас чукыльөсь-мукульөсь ю ковтыссө:

— Прөщай, Изъяю!

Мед пу лапъясыс эз гирсийны чужөмсө, кушинө вотөдз муніс подөн. Сэсся кокниа вожасис седлө вылө, и рөдйөн мөдөдчис Веждімлань. Аньюр туруна да бөньдюга видз вылө колис көбыла кок туй. Уна туйвеж да уна чукыль на виччысьёны олөмас Родионөс.

Атшавмөныс котөртис Ульяна. Дөрөм бөждорыс гартчө кок гөгөрыс, пысасьлө муын чурвидзысь быд лөптө, усьлас-чеччас и бара водзө: сөмын мед суны! Сьөд вөрөд, некутшөм ордымтөг сук понөльяс пыр веськыда Изъяю берегө — юлань нёрыньтчөм пожөма, сьөдгөрдөдз кисьмөм озъя берегө. Колө суны сэсь Родионөс, висьтавны став збыльторсө. А збыльторйыс өти: грездө пыран крест дорын аддзылөм зонкаыс — Родионлөн пи. Та йылысь төдөны сөмын куимөн: ачыс, Родион да налөн Муслуныс. Часлы,

* П у р ы с ь — потшөс пөлөн туй.

вештыштас чужомас ляскысьом съод черань везъяссö, кашкöмыс кылö яг пасьтаыс. Матын нин, матын, сажень сё — и мыччысяс Изъяюлөн югыд чужомбаныс. Слабог, некод оз аддзы том ныв-бабалыс котöртöмсö, некод оз тöд, мыйла да кытчö, кодысь пышйö та öдъяöсö. Тöдiс кö, шуис эськö: «Господьöй-Енмöй, кутшöм срам! Бокöвöй мужик дiнö тадзи кыскö мужика бабаöс!..» Буретш та вöсна и дыр куйлис Ульяна юрлöс бердас ляскысьомөн, пырсö эз во вежöрас: мый вöчны? И со, зонмöс век на радейтöмыс вермис полöмсö. Сийö котöртис эз вир-яйсö ворсöдны, а мунiс кокньöдны ловсö, мынтöдчывны кöть здук кезлö öтторъя мырсьом-пес-сьомсьыс, выльысь тыр синмөн видзöдлыны муса мортлөн синъясö — медводдза пиыслөн бать синъясö. Ульяна тэрмасис берегö, кытчö колис дас көкъямыса арöса томлунсö; сэтчö, көнi сийöс некод нин эз виччысь.

Ю нöрыссянныс на нывбаба казялис: берегын чöв-лөнъ, вöла морт некөн эз тыдав. Вадорас нин кок увсьыс казялис вöв сiт: дука на, абу на весиг чорзыштöма, шуксисны сэн лöз сiтана гутъяс. Ульяна вом дорас топöдыштіс кияссö, кузяа горöдiс ю катчöсланныс:

— Роди-о-он!

Сэсся тадзи жö горöдiс ю кывтчöсланныс. И сöмын вежа-веж кылiс йөлöга:

— ...он! ..он!..

Тöдчисны вöв гыж туйяс, тасянь водзöджык, катыдланныс, кок туйясыс вошöны, сiдзкö, татчöдз и волöма Родионыс. Мунöма дзик на неважөн. «Сёрми...» — пыдiсянь, быттьö йöткыштіс морöс пытшкөссыйс став ловсö, ышловзис Ульяна, пöрччöм юр көртöд помнас чышкалис син дорсö, пöсялöм бандзибсö. Личöдліс баябөжсьыс кыкнан көсасö, гартовтіс топыдджыка. Павгыртис дөрöм да сарапан бөждорсö, пожъялис сись кодъ еджыд кок пöкъяссö, гожъялöм чужомсö. Көтіасис, и вылын морöса да мича, юр көртöднас öвтчиг, дыгыда вöсылалис грездланьö. Юр весьтас ломзис ыджыд да югыд шондi, а сёлöмас нуис сьöкыд из.

* * *

... Унаысь нин парма чурк бокшаын шептасьлісны ид да сю, и зарнийөн пöртмасьлісны арся шондi водзын. Унаысь нин джуджыд лым эшкынөн шебрасьлісны муяс да видзьяс, кытчö кок туйнысö кольісны пармаса быд сикас зверьясыс. Унаысь нин ойdlіс тувсов шондi улын Изъяю, визулыс эз нин этша кыр крутладор берегъяссö. Унаысь нин гожйöдліс гожся шондыс Пармачурклысь да пармачурксалысь чужомбаннысö. Содісны выль крестъяс грездса кладбище вылын. Пöрысьмöны олöмаяс, сөнъяммöны томъяс. Чужöны челядь. Выль, кызьöд нэмö вуджигөн, Ульяналы да Öврамлы сетіс Енмыс нöшта öти пиös — шуисны Митрейөн. Куим чоя-вока нин Прокö Öврамлөн семьяын, а гöтырыслы сöмын на кызь квайт. Павел ичötсянныс петкöдчис сюсь детинкаөн, и Öврамлы окота вöлі сетны писö школаö. Медматысса велöдчаніныс Веждімын, шусис куим группаа öти класса училищеөн. Пож Таттянлөн, Тимö гöтырлөн, бать-мамыс Веждімынöсь, сёрнитчасны да на ордын и кутас овны Павелыс, рöдняяс вед. Прамöй ногыс эськö Пож Öльöк Таттян, но кокньöдöм вöсна Öльöктöгыс шуöны. Таттянлөн батыс пö быд уджö сибалысь, пызь пожналан пожъястö пö вöчалö, сэсся нуö Павел Петровичлы, кодi и вузавлö аслас

магазинсянь. Тадзи и Пож прѣзвищєыс кѡвъясѣома. Мѡкей Ѡсип да Пож Ѡльѡк шѡча волысѣоны ѡта-мѡд ордас. Гашкѡ и, волысисны эсѣкѡ, олісны кѡ ѡти сиктын, а то вед сватѣясѣс дас верст торѣѡдѡ. Тимѡ гѡзѣялѡн медводдза нылыс, Вассаыс, кодѣ вѡча воксыс, Павелсыс, ар-мѡдѡн ыджыджык, сѣйѡ жѡ училищєас велѡдчис, гижны и лыддысыны кужѡ. Велѡдчигас группаас кык нывка и вѡлѡма, сѣсса ставыс зонкаяс. Вѡлѡстѣса земствосянѣ либѡ лесничествосянѣ грездѡ воѡм бумагаестѡ Васса лыддѡ йѡзыслы, гижѡма кѡ рѡчѡн — комиѡдны кужѡ.

Грездын Павел лоис мѡд велѡдчѡм мортѡн, кодѣ кырымпас пыдди оз нин кут крест пуктыны. Зонка окотитѣс и водзѡ велѡдчыны, но унджык тѡдѡмлун сетысѣ школаясыс ылынѡсѣ грезсянѣ, мукѡд вѡлѡстѣясын. Веждѣмын сѣтшѡмыс эз на вѡв. Эжва катыдын гижны-лыддысыны сяммысѣд сѣки этшаѡн вѡліны, быд сѣ мортысѣ, гашкѡ, дасыс и кужліс. Кыдзи дзоридз кыпѡдчѡ шѡндѣланѣ, сѣдзи и коми войтыр писѣкѡдчисны югыдланѣ — пемыд вѡр пыр, дзут да сук понѡльясѣсѡ водзвывсѣыс вешталѣгтыр. И тайѡ пемыдсѣыс петны отсалѣсны тшѡтш и вичкояслѡн жыннѣян шыясыс, попѣяслѡн бурѡ велѡдана молитваясыс. Медводдза школаясад да училищєясад велѡдысѣяснас попѣяс и вѡліны. Эз весьшѡрѡ важ йѡзыд кыпѡдны вичкоясѣсѡ медся джуджыд да гажа местаясас, ѣн да мича кирпичысѣ, зарниѡн югзѣѡдѡм крестѣясѡн да енѣжсѡ окалысѣ югыдлѡз гѡгрѡс сигѡрѣясѡн. Быд вичколы да часовнялы сетлісны Ен праздник нимѣяс, а сѣдзжѡ налысѣ, кодѣясѣс бур вѡчны велѡдліс ачыс Исус Христос, мѡд ног кѡ, апостольяслысѣ. Дерт жѡ, эз ставѡн вѡвны молитваѡн олысѣясѡн, Енмѡс тѡдысѣясѡн, вѡліны и Ен тѡдысѣ улѡ лѣдзчысѣѡмѣяс: сѡмын Ен нимнад пѡ кынѡмыд оз пѡт.

Пармачурксаяс да веждѣмсаяс медся пыдди пуктылісны Ыджыд лун да Илля лун. Сѣки грездса вермана йѡз — томѣяс и олѡмаяс — лѣччывлісны сѣывны молитваяс, нѡѡбны сисѣяс да пернаяс Веждѣмса часовняѡ. Сѣнѣ жѡ грездса нывѣяс да зонѣяс тѡдмасылісны веждѣмса том йѡзкѡд, а кодсюрѡлѡн тѡдмасыѡмыс помасыліс и гѡтрасыѡмѡн. Часовняын юрбитлісны и вежа Власийлы да Модестлы, та вѡсна и налѡн нимѣясѡн — Василийѡн, Ласейѡн, Модестѡн — шулісны асѣыныс челядѣсѡ уна батѣ-мам. Лунсѡ шулісны Медѡс лунѡн и пасѣылісны во помасигас нин. Пуктавлісны, дерт и, сѣтшѡм нимѣяс, кодѣяс эз лѡсявны матыса вежа лунѣяскѡд либѡ сѣватѡйяслѡн нимѣяскѡд. Веждѣмын ас попыс эз вѡв, воывлісны службасѡ нуѡдны либѡ кутшѡмкѡ обряд вѡчны мукѡд вѡлѡстѣясысѣ ичѡтджык чина попѣяс. Налы мынтысѣлісны асѣныс крестѣяна — сетлісны сѣѡм, пирѡг-шанѣга, кѡвдум, черинѣянѣ; кодѣ мый вермис. Грекѣясысѣ мездысѣѡм могысѣ часовняѡ юрбитны ветлывлісны Мѡкей Ѡсиплѡн, Кузьма Прокѡлѡн да Елисей Гришлѡн котырыс пырджык ѡтвылысѣ.

Митрей быдмис пуыввса йѡнгыль кодѣ топыдѡн, вир-яйнас мунѣс батѣысланѣ: сѣѡд юрсиа, гѡрба зумыд ныра, сѡнѡд. Ар дасѡн нин лоис гортас бур отсасысѣѡн, кужис додѣявны вѡв, куртѣс турун, вѡнявліс ид да рудзѡг кольтаяс, ломтыліс пывсян. А кор ворслѣс ас кодѣѡмѣяскѡд, некод эз вермыв сѣйѡс лясѣыны. Ачыс на вермис усѣкѡдны кок йывсѣыс весиг ыджыджык арлыдаясѣс. Зѡнпоснилѡн вѡлі мода венласѣны Изѣяю берегын изѣйѡн шыбласѣѡмѡн. Митрейѡн чилгѡм ичѡтик изѣыс лѣбліс став сертиныс кык пѡв ылѡджык. Лыйсѣылісны и нѡѡввужѣысѣ. Бара жѡ Митрейлѡн нѡѡвѣыс качліс медвылѡ: векрыштас вѡмсѡ, мый вынсѣыс

зэвтас вуджсö и ёсь йыла ньöв весиг вошлас енэжас и тыдовтчас сöмын усигас. Ворслісны и дöра мачöн, Изъяюса джумъяинын сунавлісны, венласьлісны, коді меддыр кутчысяс ваас юрсö суйöмön, коді медылö варччас ю паныдсö. Митрей век медводзын. Майбыр жö нин гожöмнад челядыды: шоныд, гажа, оз ков уна көм-паськөм. Шондіа лунад котралöны дзоридза эрд вывті, киколасьöны; кутасны малямүшöс, кок бердсьыс босьтасны чöскыд масö и бөр лэдзасны. Озджык кө артмы кутöмыс, киад на чушкас. Юнь помланыс кыр бокшаясысь оз сёйöны, а юльын кос кушинъясын чöдлач нин лöзöдöма, кузь турун да петшөр пиын небыд гум нюзöдчöма.

Митрейöс чужтöм бöрын Ульяна кык кагаöс на вайліс, некоднаныс эз лоны олысьясöн: öтиыс, зонкаыс, весиг арöсöдз эз ов, а мöдыс, нывкаыс, ар куимön кувсис. Мамыс, тыдалö, аслас вир-ййысь став вынсö Митрейлы куралöма: (тыпу-тыпу-тыпу!) некор на нинöмön эз висьлы. Павелсьыс көкъямыс арöсön ичöтджык, а мутшкö-сёйö ыджыдджык вок сертиыс унджык. Оз и ыджыд-пырысь быдмы Митрей, а жытник кок кодь зумыд. Регыд и ыджыд батыс, батыс да, вöравны велöдасны: сиасьны, лэчъяс да петляяс пуктавын, кок туй серти зверьясöс тöдмавын. Павел важön нин ставсö тайöс кужö вöчны. Торъялöны öбликнас кык вок, öбичанас и. Семьяс Павел öтнас пернатöм, перна пыдди паськыд морöс вылас пуритö читкыля гöрд гөн — арся жовпу куст быттöкö. Дзöля дырйиыс кө тöдліс вель уна молитва, велöдліс ыджыд мамыс да, öні ставыс нин вунöма. Сёйны пуксигад пернапасасьлö жö-а. Кымын быдмис, сымын ёнджыка читкыльтчис Павеллön пемыдгöрд юрсиыс, быттöвек руч ку шапкаа. Мöдей Пекла тапнитас нуксö да шулывлö: миян котырö пö мунöмыд, а абу пö Кузьма Прокö ни Мöкей Öсип котырö, менам пöльöй пö, помнита да, дзик тэ кодь вöлі, Руч пö-й вöлі прöзвищеыс. Збылысьсö эськö абу тадз, мöдарö, муговысла сьöд руч прöзвищеа вöлöма. Öврам кыкнан писö ёна радейтö, но руаджык быттöкö Öксинь дінö, дас квайт арöса невеста нин öд, верöс сайö сетан арлыда.

Со тай, коскөдзыс сьöд көса лэдзöма Öксинь, батысьсянь юрси рöмыс, а син рöмсö ыджыд мамыс козьналöма — ыджыдöсь да сьöдöсь, лöсьыдик тушаа. Шуласны тай: оз тусь кодь нывкаыс. Мöйму нин Гриш Миш шыöдчыліс Öврам дінö, менам Иван пи пö косьмö тэнад ныв вöсна, гашкö пö, коркö сватъясön лоам, рöдняясön, личöдышт пö оланінтö. Жаль на пö, мед на пö гортын олыштас, вочавидзис Öврам, содтіс сэсся: «Иваныды на и мойвиас, тэсся и абу жöникис, ставныс нін рöдняяс».

Веждім көть и ылынкöд грездсянь, но абу куим му сайын. Жöникис и невестаыс сэсь сюрас. Мöкей Öсип Тимö тай лöсьыда-шаня олö аслас Пож Таттяныскöд-а. А вот Гриш Мишлön гöтырыс, веждімса Аннаыс, воддза кадсö кыпъялыштлöма верös водзас: татшöм пемыд пельöсö пö менö вайин, скөр вывсьыс броткылöма, парма чуркнас и ставнас пö. Öтарö пышйыны көсьöма, а мыйön челядясис, таті медся гажа местаön лои. Веждімса Анна öтчыд вайöдліс Пармачуркйö ичöтджык чойыслысь писö, Никонорös, гöститны. Кодкөкості и тöдмасьны вевъялöма Тимö Вассакöд, Ульяна воклön медыджыд нылыскöд. Тöдмасьöмыс помасис корасьöмön, сэсся и көлысьön. Венчайтчыны ветлісны нелямын верст сайö, матынджыкас попа вичкоыс эз вöv да. Веждімын көлысялісны, сэтчö и кольчис сэсся Васса, воывлö грездö баты-

мамсö видлыны. Вöлöмкö, Васса да Никонор öтлаын велöдчы-
лöмаöсь школаас, сэксянь нин тöдсаöсь. Öнi быдтысьöны, нывка
медводдзаыс.

Кор сюрö стрöка, Кузьма Прокö волювлö Мöкей Öсип дорö
öтлаын тшынасьны. Орччөн мыджсясны потшöс прасла вылö и
öтарö мыйкö варовитöны. Кузьма Прокö корсюрö шырлö ассьыс
тошсö, а уссö лэдзöма — табак тшынсьыс абу сöмын ускыс, быттö
тшöтш и син еджыдыс вижöдöма. Век пöгибын бумагаысь. Веждимö
быд лэччылыськöд бумага корö судзöдны. Öтиысь, пикö воис да,
ковмис молитвенникысь листьяссö нетшкыны, мед чигаркасö
гартыштны. Слабог, гöтырыс эз тöдлы. Вöзйö Öсип сватыс каллян
вылö вуджны, да пыксö мортыд: öзтынысь пö абу кивыв би-
васяньыд. Елисей Гришлы лöсьыд, оз куритчы да. Куимнанныс
пöшти öттшöтшгьяс, кык-куим арөн и торьялöны. Куимнанныслөн
пиян да нывъяс, нукъяс да нучкаяс. Эз весь овны вöльнöй светас
парма чуркйö медводдза воисьяс да налөн челядьыс. Паськыд му-
видзьяс кольöны локтан көленаяслы.

— Öврам зять вот выль керка көсйö панны,— тадзи жö
куритчигөн öтчыд казтыштис Мöкей Öсип.

— Мед стрöитчöны том йöз, налы кузь олöм на колö олны,—
дзор синкымсö көрлис Кузьма Прокö.— Оз кө лоны войнаяс,
бур олöм на пуксяс му вылас. Ыджыд да мича ловö миян
Пармачуркным. Унджык челядьыд ловас да, школатö на вось-
тасны-й. Веждимса челядьыдлы мый, майбыр, места вылын шко-
лаыд да.

— Менам вот Иван нук лэччылис Веждимад ыджыд мамсö да
ыджыд батьсö видлыны, кылöма кыськö да висьталö, таво пö
Кекурын школа восьтöны. Лебежнöйын вед во кык сайын нин
восьсылis-а. Парчас вот эм али абу, ог и тöд ме,— сёрнисö
лабутнöя нуöдис Елисей Гриш.

— Ыджыд керка көсйö стрöитны Öврам зять, кык судтаöс,
мед пö купчлөн кодь ловö,— бара тöдчöдис Мöкей Öсип, и, тыдалö,
Павел Петровичлысь керкасö тöд вылас кутis.— Вылыс судтаас
пö асьным кутам олны, а улыс судтасö пö школа улö сетам.

— Керйыд уна сажень колмас. Сетасны сы мындатö?—
шыöдчис Кузьма Прокö.

— Мыйла нö буртор вылö вөр оз сетны, вöрын олам да,—
шуö Мöкей Öсип.— Павел бумаг гижас земскöй управаö, сiдз да
сiдз, школа пö колö лэптыны.

— Кор тэсса та ыджда уджсö көсйö панны?— юалис Елисей
Гриш.

— Ог тöд, кутшöм кылйö воисны батя-пия,— эз стöчмöд Мöкей
Öсип.— Павел тай шувö, кытчöдз пö выль керка ог лэптöй, сэт-
чöдз пö ог гöтрась, некытчö пö татчö невестасö инолны.

— Пöдлиннö, Павелыдлы нö кымын ар нин?— телепит лои
тöдны Елисей Гришлы.

— Öнi ми кутшöм воын олам? Дасöдын? Да, дасöдын. Но, вот,
дас көкъямыс нин тырис кольöм тулыс. Семья лöсьöдан кад нин.

— Веждимысь колмас ичмоньпутö корсьны, али тась на сюрас,—
эз инась Елисей Гриш.

— Павелыдлы, яг рыжик кодь мича зонмыдлы, майбыр, оз на
кол нелямын керкаö пыролны гöтырпуыдла. Любöйыс петас сы
сайö, аслас кө көсйöмыс ловö.

— Дöмас дöмысьыд сюрас на сiя,— шыöдчис Кузьма Прокö.—
Öтласян тай да сiдз тэсса-й олан. Миян тай Педöсьякöд

гөтрасиганым пон да кань, перна да пань и вөлі да, со кымын во нін өтлан кургам. Бытьё тōрыт на-й гөтрасим-а.

— Радейтін гөтыртō, вот и өдйō коли кадыс,— тшыналысь калаян помнас пель розьсō гудйыштис Мōкей Ōсип.

— Кадтō тай он пык, тулысын йи моз ачыс кылалō,— ружтовкерис Кузьма Прокō.

— Ок-ок-ок! Пиня пōраад жō тай мортыд морт-а,— томлунсō жалитис Елисей Гриш.— Кокъясōй вот юкалōны, ог тōд, дыр-ō ноллōдласны.

— Тэ, Гриша, куритчытōгыд дыр олан,— вежаліскодь Мōкей Ōсип.— Тэнад морōс пытшкōсыд горнича кодъ, а менам да Прокōлōн сэтi, тōдōмысь, рынышын кодъ нін.

— Сюййōй менō пōгибō воштис, асмогасыны эг кут вермыны,— водзō норасис Елисей Гриш, отарō-мōдарō дзōрнитліс, мед эськō челядь эз кывлыны тайō шуōмсō, а то серам выв лэптасны.

— Гōтырыд нō кытчō видзōдō? Мый оз бурдōд Ириныд?— эльтыштōмкодъ артмис Кузьма Прокōлōн.

— Мōс мында нін ме юви быд пōлōс турун ватō. Пасибō, зонмō, гōтырлы, пузьōдō турунтō. Не кō гōтырōй, колōкō, кулі нін. Кос вотōс ватō уна юва-й.

— А тэ ещō и кослунасьлан на,— жалитис Мōкей Ōсип.— Сюл висьōмнад и кослунасьтōг позьō, прōститас Енмыс.

— Велōдчōм пельшōрлы колō петкōдчывны,— чуйдіс Кузьма Прокō.— Кулōмдінын да Шорчомын пō уна висьōмысь бурдōдōны. Веждимсаыд Немдінō ветлылōны, сэнi пō эл жō бур пельшōрыс.

— Михайлō пиий эськō шулылō, нула пō кодарōкō пельшер дінō, да некытчō нін ог мун. Нэм помōй, тыдалō, матысмō. Иван нукōс вот окота на гōтролны. Ōсип, сетан менам Иван сайō... Ōксиньтō?— Елисей Гришлōн юалōмыс полōмпырысь артмис, дай «менам Иванōн» на шуис нуксō. И, надейнō, помка вōлі тадзисō шуны.

Во дас вит сайын, гашкō и, унджык нин колис, Михайлō пиыс пакōститчис Мōкей Ōсиплōн вōралан угоддōын: сылōн пекляысь гусяліс йōраōс. Абу на вōлі ылō мунōма, Мōкей Ōсип вōтōдіс Гриш Мишōс, пищальсō сыланьō чургōдіс: сувт пō, а то ловтō татчō перъя! Быть өд сувт, йōра тушаа нортнад ылōдз он пышйы лым питыд. Пидзōсчанясьмōн Гриш Миш корис прōща: «Воши ме, тэнад угоддōйō жежсьōма... Прōстит, Ōсип Мōкеевич... На, босът Ен могысь, мед тая кольō тэа-меа костын... Он кō висътол некодлы, ачым кыя да содтōд йōра на тэн сета...» «Тыпу!»— ылōсас съōлыштис сэк Мōкей Ōсип, став тушанас сырмис скōрмōмысла. Гриш Мишлōн нортйōн и кыскис сэсся йōрасō аслас вōр керкаōдз. Бур нин, Михайлōыс эз водзсась да, пищальсьыс на, тыдалō, повзис. А сідзсō, том да ён мужикыд Ōсипōс вермис и сатшкыны лым пиас майōгōн моз; йōраыс пō менам, а абу тэнад, шуис дай. Кодлы норасян, адззылысь-тōдлысь сэсся некод эз вōв да.

Мед эз ло пōваднō, Мōкей Ōсип век жō висътасис Елисей Гришлы: тайкō пō эг лый питō, сы ыджда грек пō эськō босътi ас ылō. Юр яндзим вōлі Елисей Гришлы, кык юр кō вōлі, усис эськō отиыс, өд вōралысьяслōн гусясьмō модаыд эз вōв. Сōвестыд кōть и пиньтōм, йирō тай морттō. Сы бōрти мустōмтны кутис писō, кōть и ассъыс пытшкōсса лōглунсō явō эз петкōдлы. Кад кольōм мысти Елисей Гриш пасибō висъталіс Мōкей Ōсиплы, эз паськōд грездас мисьтōм сёрнисō да.

Гриш Мишлōн гусясьмōмыс таōн эз на помась. Мōдысь вōлі

суома сійос йоз лэчкысь съола мездалігөн Ӧсиплөн пиыс, Тимёйс. Бара жö эз паськав сёрниыс, мирён торйöдчöмаöсь. Тыдалö, Енмыс и эз прöстит Гриш Мишöс гусясьмсьыс: корöсь чегъялігөн рос сутшкысьома син бугыяс, тускавмöныс. Сы бөрти йоз чöс туяд эз на кежав, мöд синсö воштöмысь полö; батълөнсьыс паськыдджык тош лэдзис, зэв жö окотитö, мед эськö моньён Ӧксинь лоис. Иваныс сідзсö лöсьыд морт, рытпукигъясад Ӧксиньлань и сетчö. Польштöкодъ, мед эськö Веждімысь некод эз лок жöникпуыс. Вассаöс тай ичиньыслөн пиыс Никонор пышйöдіс-а.

— Но, мый, Ӧсип, сетан Ӧксиньтö менам Иван сайö?— выльысь юаліс Елисей Гриш.— Эн тай нинöм шу.

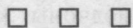
— Тöдан вед, Гриша, мый ме шува: съölöм серти кö öта-мöдныслы, сöмын любов да сöвет налы. Нянь-солнад съölöмтö он верд, мыйкö сылы сэтшöмтор колö, весиг и кылйыд оз сюр. Мед сöмын батыс да мамыс бур сиисны-а.

— Сідз, сідз,— ус помсö чигаркаöс моз гартліг шыасьліс Кузьма Прокö.

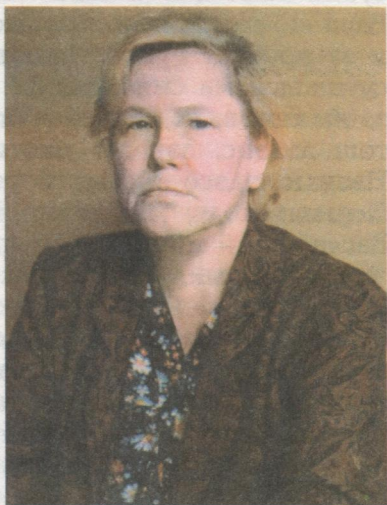
— Пасибö лача сетöмсьыныд. Коркö, тадзнад, ставным на сватъясөн ловам. Нукулы, Ивуклы, сёрнинымöс гусьöник висътала, ас кежын.

Тайö сёрниыс вöлі ар помланыс, кушöсь нин вöліны сёркни да кöчан муяс. Арся Михайлö лун бöрын, кор муыс эз на вöв пыдöдз кынмöма, ёна мучитчöм бöрын, ас вежöрас да юр саяс и кувсис Елисей Гриш. Квайтымын витöд ар вылö на-й вуджис. Эз удит гöтравны ассьыс Ивук нуксö, эз вевъявны лоны сватъясөн томдырсянь ёртыскöд — Мöкей Ӧсипкöд.

Водзö лоö октябрын.



Александра МИШАРИНА



Чужан муёй — сьёлöмын

1

Висер юлön мöдлапöлас
ольыс зорöдъяса, ар нин.
Ягö каян векни раскыс
вижöдöма, быттьö зарни.

Яла ягас быд пу костын
чуманаяс копрасьöны.
Шондi паныдсö кор мунан,
он и аддзы, тшакыс кöни.

Нöшта пöрийöдчöны коръяс
кудриасьöм яла вылас.
Сиктыс тасянь сэтшöм матын,
пон увтöм и быд шы кылö.

А кор ягыс лымъя, тöвса,
Юр весът енэж шондi бана.
Лызьöн татчö бара тöвзя.
Му выв гажыс—вöрас танi.

Чужан сиктöй помсянь помöдз
ки пыдöс вылö моз пуксьöм.
Медым некор жö оз помась
сэтысь олöмыс, оз дзугсьы.

2

Кузь тöвсьыс сэсса
век жö мудзан, дöзман.
Ю вöсьсьöм виччысян,
а йиыс век на ён.

А таво апрель шöрас
вöли лöз нин.
Öд шöндi гожся кодъ
сэк вöли дон.

И воліс яла ягӧдз
Висер юыс.
А ойдлӧм олыыс
Турун сетіс бур.

Ме важӧн торъялӧма
чужан муысь.
И оз нин меным
ытшкыштнытӧ сюр.

А сӧмын важсӧ
казытышта и бара
Бӧр кыскӧ менӧ
дінас чужанін.

Сы выйӧдз мустӧммывлӧ
дӧнзӧм карыс.
Сэк бара ме
ог аддзы аслым ин ...

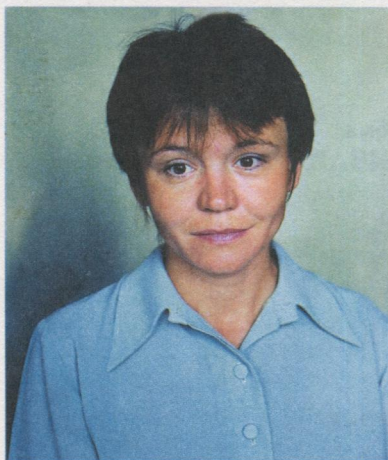
3

Вӧр сайӧ шонді
саймовтчылӧ сутш.
Ми водыштлам да
вугыртлам и сӧмын.
И бара кыин коса,
сӧкыд удж.
А гожӧм ворсӧдчӧ тан
уна рӧмӧн.

А виддзыс сэтшӧм,
ытшкынытӧ жаль.
Ӧд катшасинъяс
водӧны кок улӧ.
А тайӧ мича
дзоридзьяса шаль
медмича баситчантор
чужан мулӧн.

Вӧр боклань вотӧдз
муртса нин ог усь.
Ог кыв нин весиг,
кызди курччӧ номыс.
Льӧм пулӧн кисьмӧма нин
дзик быд тусь.
А чӧскыд кӧрыс
Ӧні на век вомын.

Пу улас петӧ
кӧзӧдысь моз ёль.
И пиняд лыйӧ,
чиблӧгысь кор юан.
О, чужан муӧй,
тӧнӧ ме эг коль.
Ас сьӧлӧмын тадз
олӧм помӧдз нуа.



Нина ОБРЕЗКОВА

* * *

Өні олам тэкөд карын,
Сыктывкарын,
Мед ми чужлим көнкө ылын,
Тулысын ли арын,
Өні олам карын,
Сыктывкарын.

Асывьяснас енэжыс
Тані сідз жө мича,
Кыдзи миян сикт гөгөр
Быдмысь пөлөзнича,
Кыдзи гортса сад йёрын
Розьялө льом пуыс,
Тані сідз жө ышмалө
Еджыдөн быд тулыс.

Сиктöй менам, донай,ö,
Менö прöстит.
Быть ме вола тэ дорö
Коркö гöсти.
Өні сет мен вöля
Овны карын,—
Вывті донa лoис мeным
Сыктывкарыс.

* * *

Олөмыд тай
төвся вöрын бипур места тальöм кодь...
Мый пасьта таян,—
Сы ыджда и лоö биыд,—
Сы выйö и шоналан...

* * *

Бордьяс вылын тэнö нуа
ылö-ылö мусянь...
Мудзи...
Бордьяс лэдзи...
Бордьяс лэдзи...—
Усин.

* * *

Коді нё пондас тэнё радейтны,
пёрыснад,
Ачыд кё томнад некодёс эн лелькуйтлы...

* * *

Сідз и коля,
Мыськавтём да дзебтём —
Керка шёрын
бёрдысь мед эз вёв.
Восьтёй керка вевтёс —
ачым лэбзя —
кыдзи унаысь нин вёвлі —
еджыд вёв.

* * *

Мый тэ верман зэрлы вёчны?
Нинём он...
Зэрё, зэрё, зэрё...

* * *

Мужичёйяс
нэмъяс чёж
нывбабаёс
шемёсмёдны зілісны...
Кодкё
ыджыд тышын вермёмён,
Кодкё
чери-яя прёмысён...
А тэ?
Тэ мыйён верман менё шензьёдны?
Нинёмён...

* * *

Водзджык кё челядтё лёсьёдан,—
Водзджык и верстямман...

* * *

Сёмын на велалі кывзыны
аслам кывбурьяс йылысь
бур кывьяс...

* * *

Оз кё артмыны кывбурьяс,—
Пёжала нянь.
Ёртъясёс чай юны кора,
Няньбой оз сукмы,—
Эновта пань,
Нёжйёник дёвга вадорё...

□ □ □



Елена КОЗЛОВА,
Коми Республикаса гижысьяслөн
котырөн веськөдлысь

Олём. Школа. Литература

Олём да литература. Литература да школа. Школа да коми кыв. Кыдзи тайö ставыс йитчöма? Та йылысь ме мöдi мöвпавны финн-йöгра гижысьяслөн VI-öд конгресс кeжлö дасьтысигöн — сийö лоö тавoся августын Мордовияын, Саранск карын. Сэни сёрниыс та йылысь жö кутас мунны: «Школа. Литература. Водзö олём». Ме чайта, сёрни лоö паськыд, аслыссыкас видзöдласа, öд быдöнлөн сьölöмныс висьö-тöждысьö чужан кыв вöсна, майшасьö литература да книга вöсна. Позьö ыдъясьтöг шуны: школа да литература костын зэв топыдöсь йитöдъясыс. Олöмыс, канмулөн туйвизыс петкöдсьö литератураын, а литература да кыв öти гөрöдынöсь школакöд да öтвылысь кыпöдöны вужвойтырöс (нацияöс).

Позьö уна ногөн артавны-муртавны литературалысь да школалысь коланлунсö, но ми ставным тöдам: вужвойтыр сöвмö сэк, кор сылөн эм аслас кыв, и кывсö сöвмöдö литература, а кывлөн да литературалөн аския луныс школа сайын. Кор ме та йылысь мöвпалi, мыйлакö меным окота лoи öткодявны тайö вежöртассö лэбачкöд. «Лэбачыс» — сийö коми кыв да вужвойтыр (найöс оз позь торйöдны), а бордъясыс — литература да школа. Кор öти бордйыс доймö, чегö да дугдö отсасьны мöдыслы, лэбачыс оз вермы кыпöдчыны енэжас.

А видзöдлам кө тайö лэбачыс вылö история кадколаст пыр, сэки ми казялам, мый миян коми лэбачыс пыр борд пöла. Гашкö, кыкнан борднас сöмын кызьöд воясö и шеныштчылис, нимкодя лыбöдчылис. Сэк, кор чужис медводдза коми книга, воссялисны школаяс, тыр öдөн мöдiс сöвмыны литература.

Со кызди та йылысь гижö венгрияса нималана учёнöй Д.Фокош-Фукс «Комияслөн ловзьöм» гижöдын: «Кутшöм рад ме лoи, кор 1925 вoся арын меным ыстiсны пакет, а сэни книгаяс да брошюраяс сийö Коми мусыс, код йылысь менам колины сэтшöм дoна казтьылöмъяс 1911 да 1913 воясö сэтчö ветлöм бöрын. Зэв ыджыд долыдлунöн ме босьтчи тöдмасьны ыстöм

журналгъяснас, и син водзын сувтис ловгъя литературной пуом-олөмлөн яръюгъд серпас».

Сійо жö воясас ас кок йылас зумыда сувтö и школа. Комынöд, нелямынöд воясö, И.Сталин веськөдлан кадö, коми муын вöли национальной школаяс, 7-öд классöдз велөдисны комион, лои пöртöма олөмö Ленинлысь национальной политика туйвизь: быд войтыр велөдöны асланыс чужан кыв вылас. Сидзкö, тайö кадас öти борд пöлыс лэбачыслөн вына. Видзöдлам, мый тайö кадас вöчö мöд «бордйис» — литература. А сійо лётмунöма. Кызьöд воясö крепаммыштöм литература пасьвартöма. Комын нельöд воын пуксьöдöны Илля Васьöс, комын сизимöдын — Нёбдинса Витторöс, Жугыльöс, Тима Веньöс, Изъюр Иванöс... Гижысьяс пöвстысь кольöны котырса шлен Михаил Лебедев да кандидат — Геннадий Федоров.

Комын öкмысöдын Човса тюрьмаын кувсьö югъд енбия гижысь Тима Вень, нелямын коймöдын — Нёбдинса Виттор. Ловйөн кольöмаясö увтыртöма, кедзөвтöма, мыжтöг мыжалöма...

Коми школайн сәки эз велöдны гижöдгъясö медбур коми гижысьяслысь. Коркö Геннадий Анатольевич Юшков висътавлывлис, мый школаас велöдчигөн абу лыддывывлвöма Виттор Савинлысь ни öти гижöд. Оз пö велöдны. Сöмын Москваын, Литературной институтын велöдчигөн нин, тöдмасьöма Иван Молчановкöд да сійö и сетöма лыддыны Нёбдинса Витторлысь книгаясö. Ёна пö и чуйми, шуö Геннадий Анатольевич, кутшöм мичаа пö, вöлөм, позьö гижны комион!

1956-öд воын нин, КПСС-лөн кызьöд съезд бöрын, «Войвыв кодзув» журнал вылысь йöзöдис медбур гижöдгъясö Виктор Савинлысь, Вениамин Чисталевлысь, Иона Чисталевлысь, Иван Симаковлысь, Егор Колеговлысь.

Йджыд войналөн биа тöv ныр чышкыштіс енбия йöзсö: томөн усины Ананий Размыслов, Василий Елькин, Владимир Латкин, Яков Чупров, Иван Симаков, Александр Габов, Иван Осипов...

Но сійö жö воясö чужис медводдза коми роман «Алöй лента» В.Юхнинлөн, войнабöрса воясö — «Тундраса бияс» сылөн жö, Я.Рочевлөн — «Кык друг» роман. Скортчисны литератураö вöвлөм фронтöвикгъяс: Серафим Попов, Иван Вавилин, Федор Щербаков... Но воддза воштысьöмгъясыс ёна на тöдчисны.

Литература крепыда бордгъясис сöмын 60-öд воясö, кор воисны выль йöз: Геннадий Юшков, Иван Торопов, Нина Куратова, Петр Шахов, Альберт Ванеев, Владимир Попов...

Видзöдлам, мый тайö кадö вöчсьö школайн. А сәні... пöртсьö олөмö партиялөн шуöм: национальной республикасын ёнджыка велöдны роч кыв. Кодкö юалас: а мый нö пö тані лёкыс? Нинöм абу, тöлкөн да ладөн кö. Роч кыв колö велöдны. Но мыйла нö мян республикаын сәтшöм кужтöма босьтчöны тайö уджас? Тэрмасьöны бырöдны коми школа, роч кыв вылö вуджöдöны районса газетгъяс.

Бара мян лэбачыд борд пöла. И тайö туйвизыс кутяс 70-öд да 80-öд воясöдз.

Öкмысдасöд вояс вайисны мян олөмö выль шыяс, выль лача, коді вермис ышöдны выль выныштчöм вылö, 20-öд воясö моз. И татшöм выныштчöмыс вöлі. Сöвмö литература. Нималана гижысьяс, кодгъяс мыччысисны квайтымынöд воясö, пыр на нимкодъмöдöны выль гижöдгъясөн. Зіля уджалöны Александра Мишарина, Владимир Тимин, Виктор Напалков, Василий Лодыгин,

Владимир Безносиков, Юрий Васютов. Поэзия воисны: Александр Лужиков, Михаил Елькин, Евгений Козлов, Вячеслав Бабин, Галина Бутырева.

Виль пөв коми муын чужис «Коми котыр», коді өддзодіс национальной движение. Коми войтырлөн съездъяс вылын вöлі сувтöдöма виль могъяс, на лыдын, (а гашкö, и медся ыджыдыс!) — паськыдджыка велöдны коми кыв. И бөръя воясö тайö портсьö олöмö. Колян воö Ухтаса быд первой классын мöдöмаöсь велöдны коми кыв, а 2005-öд воö республикаса став школары шуöма пыртны велöдчан программаö коми кыв.

Дерт, тайö буртор. Но уна на и вöчтöмыс. Съöкыд туйыс лои национальной школаöдз. Коркö, вossылас-ö? Уна кад да вын колö, медым зумыда сувтис кок йылö коми школа. Öкмысдасöд вояс пансигöн эз лёка сöвмы и литература. Но бөръя воясö ми чорыда джöмдiм. Ме ог шу гижысьяс йылысь. Гижысьяслөн эм мыйöн ошйысьны. Неважөн на литератураным озырмис Геннадий Юшковлөн «Бива» да Борис Шаховлөн «Овлісны-вывлісны» романъясөн. Кыкнан романыс — исторической, петкöдлöны зэв ыджыд да коми войтырлы инмана кадколастьяс. Повесть-хроникаөн петіс лыддысьыс дорö Иван Торопов; история кадколаст жö туяліс-мурталіс Владимир Тимин «Эжва Перымса зонка» повестын, виль повестъяс гижисны Гений Горчаков, Виктор Напалков да Алексей Попов. Челядьлы медводдза повесть «Керкапöль» йöзöдіс Валентина Иванова, прозаын видлö вынгъяссö Эдуард Тимушев. Поэзияын петкöдчисны Алена Ельцова, Нина Обрезкова, Алена Мальцева, Анжелика Елфимова, Вика Карманова, Анастасия Шомысова.

Ме эськö шуи тадз. Литератураыс сöвмö, а литературнöй процессыс «чотö». Мыйла тадз артмö? А сы вöсна, мый книга лэдзöмыс ёна падмис, торъя нин 1997—1999 воясö. Ыджыдджык, кызджык книгалөн лэдзан доныс матысмö Сыктывкарын öти жыръя патера донö: сё—сё кызь сюрс. Та ыджда сьöмыд сьöкыда чуктö. Сэсся коми книгагасыд медсясö разалöны Сыктывкарын да сы гөгöр, районъясын — кытчöдз позьö воöдчыны машинаөн. Изьваö да Печора юбокса сиктъясö, буракö, коми книгаыд важөн нин эз волы. Книга öні разалö сьöкыда нöшта и сы вöсна, мый весиг райцентръясын абу книгаөн вузасян лавкаяс, уна во нин коми книгагас эз мöдöдлыны сиктса библиотекаясö, этшаник книга воö школаса библиотекаясö. Та вöсна и коми книгалөн тиражыс чинö, и лыдыс коми лыддысьысьлөн.

Тайö во джыннас издательствоын серпасыс вежсис бурланьö, гашкö, унджык мöдас петны книгаыд. Мортыд тай век бурас эскан.

Кыпöдім кө сёрнисö литература да школа йылысь, сідзкö, колö видзöдлыны и литература велöдан программасö. Олöмыс öд бөръя дас вонас ёна вежсис, а кутшöм вежсьöмтъяс лоины школаын? Со ме син водзын 1989-öд вося, 1994-öд вося да 2000-öд вося «Коми литература кузя программаяс». «Коми литература — каналан велöдан стандартлөн коми республикаса компонент» (со кызди шуöмаöсь, кывйыд оз бертлась), кодöс абу на вынсöдöма.

1989 да 1994-öд воясся программаясыс öта-мöдсьыс оз ёна торъявны, унджык гырысь гижöдыс кольöма, В. Юхнинлөн «Тундраса биясысь» кындзи. Сійöс вештöмаöсь, сідз жö чöвтöмаöсь Серафим Поповлысь «Нянь» да «Ильичлөн лампочка» кывбуръяс, Иван Вавилинлысь «Ленинлы памятник» да «Тарас дед» поэмасö,

Альберт Ванеевлысь «Ленин» кывбур, Вениамин Чисталевлысь «Ленин гу дорын» да «Майбыр май» кывбуръяс.

Медся зумыд программаыс 1994-öd वोсяыс, кодöс лöсьöдöма Анатолий Иванович Таскаев, сәні медся джуджыда да тырвыйö видлавсьö коми литература, фольклор. Урок вылын быть велöдан гижöдъясысь кындзи индöма и ашпör лыддьöм вылö книгаяс.

2000-öd वोся «стандартыс» (тадзи и мöда водзö гижны) абу программа, а велöдчан книга лöсьöдысьлы туйвизь, индöд, кутшöм гижöдъяс быть колö тöдны велöдчысьлы. Лöсьöдöмаöсь сійöс куимöн: О.В.Ведерникова, В.А.Лимерова, А.И.Таскаев.

Ошканаыс тайö «стандартыслөн» уна жö. Öти-кö, содтöд вöзйöны велöдöм вылö Г.С.Лыткинлысь «Вежа Степанлөн олöм-вылöм» житие нога повестьысь юкөнъяс, П.Ф.Клочковлысь кывбуръяс, К.Ф.Жаковлысь мойдъяс, «Биармия» да «Сквозь строй жизни» книгаысь юкөнъяс, П.Доронинлысь «Парма сьölöмын» романысь юкөнъяс, пыртöма и поэтъяслысь унджык лирической кывбур; медводдзаысь индöмаöсь В.Напалковлысь, Е.Козловалысь, А.Лужиковлысь, М.Елькинлысь, Г.Бутыревалысь кывбуръясö быть велöдöм вылö.

Вöзйöны велöдны В.Тиминлысь бөръя повестьсö; роч вылысь вуджöдöм гижöдъяс, финн-йöгра войтырлысь мойдъяс да медтöдчана гижысьяслысь кывбуръяс-висьтъяс.

Уна гижöд уськөдöмаöсь Г.Федоровлысь, кольöма сöмын «Ытва дырйи» гижöд; В.Савинлысь вештöмаöсь «Шонді петігөн дзоридз косьмис» да «Ва шыр» пьесаяс, сы пыдди вöзйöны «Райын» да «Адын» комедияяс; абуöсь выль «стандартын» Н.Дьяконовлөн да В.Лекановлөн пьесаяс; Федор Щербаковлөн кывбуръяс; уськөдöмаöсь Б.Шаховлысь «Тшöтшъяс» романысь юкөн да И.Тороповлысь «Тян» повесть (кыкнансö вöлі пыртöма 1994-öd वोся программаö).

Уна серпас вуджö программаысь программаö вежсьытöг, шуам, И.Куратовлөн кывбуръяс, В.Чисталевлөн «Трипан Вась» висьт, В.Юхнинлөн «Алöй лента» роман, Я.Рочевлөн «Кык друг» роман, И.Тороповлөн «Тянлы водзö овны» да мукöд.

«Стандарт» лöсьöдысьяс бара на выль пöв видлалöмаöсь мукöд гижысьяслысь творчествосö да содтöд пыртöмаöсь некымын гижöд: Куратовалысь «Батъяс йылысь висьт» да Г.Юшковлысь «Коді сәки ловйöн коли» драма, уна кывбур вежöмаöсь воддза программаяссыс Серафим Поповлысь да Альберт Ванеевлысь.

Кыдзи вежсьö олöмыс, кыдзи сöвмö литература да чужö сы вылö выль видзöдлас, сідзи и вежсьö школаын велöдан программа. Гижысьяслы, дерт, колö, мед коми литературасö челядь велöдісны пыдісянь, джуджыда да тырвыйö, мед быдмысь войтырлөн чужис асланым кыв дорö муслун да пыдди пуктöм, мед ловзис налөн лолын енби чут, öд кодкö на пиысь босьтчас лöсьöдны выль сьыланкыв.

Менам вояс

Менам воясöй, лэбанныд кытчö?
Меным тiянтöг неуна шог...
Чужысь луныс кö кисö мен мыччö,—
Бöрö кольысьыс сэсся оз лок.

Олöм воясыс — ас нэмын коласт.
Сийö содö да паськалö пыр.
Шудсö тöдлi. Дерт, выльысь на волас,—
Мортлөн сьölöмыд эскöмөн тыр.

Мый мен олöмас сетöма — юа
(бөръя туяд тай сийöс он босът).
Воас кадыс да Енмыслы шуа:
«Мöдар югыдас öдзöссö вост...»

Менам воясöй, лэбанныд кытчö?
Меным тiянтöг неуна шог...
Чужысь луныс кö кисö мен мыччö,—
Бöрö кольысьыс сэсся оз лок.

* * *

Воддза олöмас кодөн ме вöли:
Гашкö, сьылысь, а, гашкö, поэт?
Помтöм-дортöмлөн* лöнылытöм тöлыс,
Тöда,— воча кыв меным оз сет.

Локтан олöмас кодöнкö лоа,
Мед и вежсясны ним, вич да ов.
Му выв олöмлы помыс кор воас,
Выльöн чужысьö инасяс лов.

Юкмöсьяс

Öшинь сайын рöмьд сукмö,—
Регыд сиктсö личкас ун.
Кызди керка, сiдз и юкмöс —
Наын шойччö гожся лун.

Шондi дзирдыс дзик быд войтын,
Гожся войлөн ыркыд кöр.
Вом тыр ваысь, кызди мойдын,
Вир-яй томмылас на бöр.

□ □ □

* Помтöм-дортöм — вселеннöй.

Пединститутлөн медводдза ВОСЬКОВЪЯС

Республикаса высшй школалён медводдза йылөмлөн 70 вося юбилей матысмөмкөд окота казгыштны сылысь панас воськовъ-яссö. Найö вöліны вель сьöкыдöсь.

Коми областылы пединститут восьтöмыс вöлі подулалөм ко-ланаторйөн. Комынöд вояс пансигкежлö тані уджаліс көкъямыс техникум, сöветско-партийнöй школа, педрабфак, 31 вылыс тшупöда школа. А педтехникумъяс дасьтисны учительясöс сöмын сизимöд классöдз. Эз öд весьшөрö көнкö Комиысь бокин велöдчы 800 гөгөр морт, наысь 112-ыс — вузъясын. Областьысь петавлөм велöдчөмджык йöзысь унаөн кольччывлісны Москваö да Ленин-градö.

Высшй образованиеа учительяс колісны эз сöмын школаясö да техникумъясö. Комилөн сөвмөмкөд велöдчөм йöз ковмисны эськö и мукöдлаинö.

Коми автономнöй областын педагогическöй институт вось-тöм йылысь могөн шыödчисны РСФСР-са Госпланлөн комиссияö 1930-öд вося тулыснас, и 1931-öд вося ноябрь 18 луно СНК лэдзис восьтны Сыктывкарын сэтшөм вуз. Кутчысисны лосьöдчан уджö. Ни велöдчанін, ни велöдысьяс, ни студентъяс эз на вöвны...

1931-öд вося ноябрь 1-öд луно петавлөм медводдза приказысь лыддям: «С сего числа приступил к организации Коми педаго-гического института в г. Сыктывкаре Коми области.

Основание: приказ по наркомпросу РСФСР за № 423 и путёвки сектора учёта и распределения НКП от 1 ноября 1931 года. Врио директора Коми пединститута Богданов.»

Сійöс жö и, Александр Филимонович Богдановöс, декабрьнас пунктисны директоравны. Научнöй да учебнöй юкöнын директор-лы отсасысьсөн лоис Г.А.Старцев, административно-финансо-вöйын — И.И.Оботуров.

Медводдза коми вуз восьтисны 1932-öд вося февраль 21 луно. Чукöртчылісны 12 велöдысь да 120 студент. Директорлөн доклад бöрын вöліны чолөмалөмъяс. Но, кызди казтылö М.А.Выборов, медводдза велöдысьясысь öти, торъя ыджыд кыпыдлун эз вöв. Да тайö и гөгөрвоана, казгыштны кө лосьöдчандырся сьöкыд-лунъяссö. Велöдчөм котыртöм могысь сетисны вöвлөм 4-öд № начальнöй школаын 12 жыр да неыджыд зал. Аудиторияяс, лабораторияяс да кабинетъяс меститчисны сизим вöвлөм классын да мукöд вежосьясын. Электрическöй би вöлі сэтшөм жеб, мый студентъяслөн пызанъяс вылас сулалісны карасина лампаяс. Татчö колö содтыны, мый институтын сэки вöлі куим юкөн: обще-ственно-литературнöй, физико-техническöй да химико-биоло-гическöй.

Велöдчан планъяс дасьтисны куим во кежлö. Велöдчан системаыслы, пасйöма 1932-öд вося январь 25 луно институтса

приказын, колё лоны кабинетнойон да группаяс серти, зумыд расписаниеон. Быд группа юкис бригадирон юрнуодана бригадаяс выло (группаын 4-5 морта 5-6 бригада). Шор веськодломыс вёли велодысь сайын, код и кыв кутис отнас академической группалон уджысь.

Велодисны медясё лабораториясын. Лекцияс вёлины отсот сетап туйынос. Строга, нель ногон, видзодисны велодчыны ветлодлом борся.

Колана мында велодысьыс чукормис эз кокниа да пырысьтомпыр. Уна лои письмюасёма Москва, Ленинград, Вёлөгда да мукод карьясса вузьясын да наукаын уджалысь коми войтыркөд. Институтлон музейын эм тодчана документ — А.Ф.Богдановон ыстот телеграммалон копия. Лыддям:

«Москва Кропоткинский переулок один квартира четыре Лыткину. Приезжайте тринадцатому января аэропланов нет придется лошадях. Мандат деньги получайте представительство.

6 января 1932 г. Богданов.»

И В.И.Лыткин локтис, локтисны и мукодъяс. Со налон нимьясыс — институтса медводдза велодысьяслон: Г.А.Старцев, П.Н.Пипуныров, М.П.Богомоллов, С.М.Каленик, А.С.Клочков, Г.С.Королев, Г.С.Могилов, М.И.Никитина, И.И.Оботуров, И.В.Попов, Д.И.Розанов, А.С.Сидоров.

Институтса директорлон приказон 1932 вося январь 19 луно вёли урчитома лосьодны окмыс кафедра: а) диамат да истмат; б) общественно-экономической дисциплинаяслон (политэкономия, советской овмёслон теория, экономполитика да экономической география); в) история дисциплинаяслон (Рытывыввлон да СССР-са войтырьяслон история; комияслон история да этнография); г) педагогика; д) педология да психология; е) кыв да литература (роч, коми да иностранной кывьяс, СССР-са войтырьяслон литература, иностранной, коми литература да фольклор); ж) физикоматематической дисциплинаяслон (математика, физика, астрономия да геодезия); з) естественной дисциплинаяслон; и) политехнической циклысь. Веськодлыны наон кутисны Г.А.Старцев, В.И.Лыткин, П.Н.Пипуныров, А.Ф.Богданов. Эз став кафедраас вов веськодлысьыс, мукодлаас, веськодлысь кындзи, эз вов ни оти велодысь. Но, став вылас видзодтот, велодысьяслон котырыс отаро совмис-быдмис. 1932 вося февраль-апрельын локтисны Н.П.Попов (коми литература), Н.Н.Сельков (коми кыв), О.А.Надеева (история), Н.К.Куштышев (политэкономия), С.А.Гуляев-Зайцев (политэкономия). Москвао да Ленинградо велодчыны ветлисны С.Н.Коновалов, М.А.Выборов да мукодъяс.

Торья сёкыд вёли чукортны медводдза студентьясөс. 1932-од вося январь 10 луно Сыктывкарё Вологдаысь водзо велодчыны воис студентьяслон кызь морта котыр. Воон-джынойн мысти найо босьтисны институтлысь диплом.

1931 вося декабрь помын да 1932 вося январё примитисны медводдза студентьясөс. Чукортны колис 112 мортос. Но шор школа помалысьыс вёли этша. Сэтчо жё, медся толкаясыс веськодчисны центральной вузьясö. Педрабфак да вузо дасьтан курсяс помавлисны этшаон жö...

Коми пединститутлон 1-од №-а приказьяса книгаын — медводдза студентьяслон овьясыс. Ставныс найо кордорсалон да чери кыйысьяслон, вөр лэдзысьяслон да му водитысьяслон челядь. На пийысь оти — А.С.Осташев — казгытылис: «1932-од вося январын

вöліны нелямын градуса кöдзыдъяс. Рöзвалын, ыж ку шебрас улын, локтiм ми Вася Батмановкöд Чилимдiнысь Сыктывкарö. Кынмалöмаяс, да нöшта на и маличааöсь, ми вылö видзöдiсны мöдар югыдсьыс воöмаяс вылö моз. Пöшти тадзи жö воöдчалiсны зонъяс Удораысь, Кулöмдiнысь да Коми областълöн мукöд ылі пельöсьясысь. Велöдчим ми Пушкин да Сöветскöй уличаяс пельöсын сулалысь кык судта керкаын. Магазинъясын сэки эз вöвны учебникъяс, тетрадыс, мукöд коланаторйыс. Институтыс, збыль вылас, сэки вöлі верстыöяслы шöр школа кодöн. Карточнöй система понда сьöкыд вöлі и сёянöн, паськөмөн. 1934-öд воöдз эз мынтыны стипендия. Унаöн эз вермыны татшöминас кутчысьны, мунавлісны каникулъяс вылö да бöрсö эз локны...»

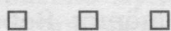
Велöдчыны пырысьяслöн уналöн эз вöв шöр школа помалöм йылысь аттестат. Тайöс казьялöм бöрын велöдысь шуöма: «Роза бöчкаö васö кисьттöдз бöчкасö дзоньталöны, а то мыйта кöть эн тырт, ставыс петас». И «дзоньталiсны» тайö бöчкасö асьныс медводдза велöдысьяс. Студентъяс луннас кывзiсны лекцияяс, а рыт-войнас «сдайтлывлiсны» шöр школа эштöдан экзамен.

Медводдза студентъяс лыдын вöлі уна 10—15 воöдз школаын нин уджавлöм учитель. Тайö и физматысь Баранова К.Я., Воронцова А.А., Щеголева А.А., Сухарева М.А., Старцева М.Е., филфакысь Петиева А.И., мукöдъяс. «Холопов Н.В. учитель семьяысь велöдчисны сэки нельöн,— казътыліс М.А.Выборов.— Батьыс — школаын кызь во нин велöдысь — физмат медводдза курсыс, а ныв-пияныс — Виталий, Леонид да Анна — мöдöдын».

1936-öд вося январын медводдзаöн пырысьяслöн заводитчисны государственнöй экзаменъяс. Эштöдысьяс бура сдайтiсны экзаменъяссö. Кафедраяс вылын найö босьтiсны дипломъяс да муналiсны уджавны, кодöс кытчö мöдöдiсны.

Миян кадöдз воис 1936-öд воö институт помалысьяслöн öтчукöра фото. На лыдын нималана йöз — В.В.Юхнин, «Алöй лента» роман гижысь, А.С.Сидоровлöн велöдчысь, филологияса кандидат М.А.Сахарова, партиялöн обкомса секретарь А.М.Елькина, Н.В.Чувъяуров, кодi ачыс кутiс сессия велöдны институтас.

Комиын медводдза вуз восьтöм лоис тöдчанаöн эз сöмын бур тöдöмлунъяса велöдысьясöс дасьтöмын, войтырлысь грамота лэптöмын, но и ставнас Коми муöс сöвмöдöмын.



Усть-Сысольск — лыддысьысь кар

Быдöнöс, кодi туялö войтыръяслысь воддза олöмсö да чужан муын вöвлöмторъяс, век кыскö сылань, мед тöдмавны, мый вöли медводдзаон, таöдз вöвлытöмөн. А кызди тöдмавны, корсянь Комиö пондiсны воны медводдза газет-журналъяс, мый лыддылысны пöльяслөн пöльяс кыксё либö унджык на во сайын?

Веськыда кö шуны, тайö öнöдз бур ногөн тöдмавтöм, кöть эськö корсьысьöмъясыс и мунöны.

Сэсся öд тайöс быттö нинöмла и юавнысö. Саръяс кадö Коми му вöли ош гу кодъ, пемыд. Кодi да мый вермылис сэн лыддыны? Весиг Россияса шöр губерниясын сийö кадас эз вермывны ошйысьны газет-журнал разалöмөн. Периодическôй печать, кызди öтувийөн нимтöны газет-журналъяс, пондiс кутшöмакö пырны олöмö сöмын Александр II сарствуйтан кадсянь, кор Россияын лои бырöдöма крепостнöй право да пансисны капитализмлань вуджан вежсьöмъяс.

И колö тöдчöдны, мый Усть-Сысольск сэк вöлöма абу нин пемыд гуён, колян нэмса шöр воясö пырлöма вель лыддысьысь каръяс лыдö (сийö кад серти донъялöмөн, дерт). «Вологодские губернские ведомости» газетлөн 1853 вося 33-öд номерын петалöма Я.Красныхлөн гижöд — «Перечень периодических изданий и газет, получаемых в Усть-Сысольске». Медым орччаöдны, кöни мый судзöдöны да кутшöма лыддысьöны, авторыс вайöдö лыдпасъяс войвывса уезд шöрин Усть-Сысольскысь да шöр Россияса губерня шöрин Воронежысь.

И мый тыдовтчö? Усть-Сысольскын сэкся куим да джын сюрс олысь вылö локлöма кызь вит нима газет да журнал, ставыс ветымын экземпляр. Воронежö (1853 воö) локтö ветымын нима газет да журнал, а ставыс витсё экземпляр. Но артавны кö олысь лыд серти, артмö, мый Усть-Сысольскын лыддысьöны ёнджыка. Öти газет либö журнал сэтчö воö быд сизимдас олысь вылö, а шöр Россияысь губерняса шöрин Воронежö — öкмысдас олысь вылö. Дерт, ёна ышнясьны тан торъя нинöмөн. Сийö кадас Россияын, кык юркарысь да университета öткымын карысь öтдор, эз ёна лыддысьны, гөгөр вöли гуын кодъ пемыд провинция, кöни ыджыдалiсны чиновникъяс.

Я.Красных (абу тöдса, кодi сийö ачыс вöлöма) вайöдö оз сöмын судзöдан газет-журналъяслысь лыдсö, но и налысь нимъяссö. И сы серти ми тöдам öнi, мый 1852 воö Усть-Сысольск карса олысьяс судзöдöмаосъ да лыддылöмаосъ со кутшöм да мыйта газет-журнал:

«Вологодские губернские ведомости» — 9, «Земледельческая газета» — 8, «Детский журнал» — 4, «Журнал Министерства внутренних дел» — 3; кык экземплярөн волöма «Современник», «Отечественные записки», «Библиотека для чтения», «Санкт-Петербургские ведомости», «Живописный сборник»; öти экземплярөн — «Пантеон», «Журнал Министерства народного

образования», «Северная пчела», «Московские ведомости», «Друг здравия», «Журнал военно-медицинский», «Журнал для чтения солдат», «Журнал общепольных сведений», челядьлы журнал «Звездочка», «Труды Вольного экономического общества», «Христианское чтение», «Воскресное чтение», «Творение св. Отцов», «Художественный листок», «Вестник Русского географического общества», «Музыкальный свет». Тайё лыддьодлёмыс петкөдлө, мый усть-сысольскса сэкся олысьясөс унаторйё кыс-кылёма. Судзөдлөмаөсь со и художествоа гижөдъяса да научной журналъяс, а сідзжө торъя төдөмлунъяса да челядьлы лыддьөм былө.

Тыдовтчө, мый XIX нэм шөрын усть-сысольскса грамота төдысь олысьяс пөвстын газет-журналъяс абу нин вөлөмаөсь шензё-данторйөн. А кор нө воисны Комиё дзик медводдза газет-журналыс? Миян видзөдлас серти, Комиё газет-журнал локтөм йылысь позьё сёрнитны сөмын XVIII нэм помсянь, стөчджыка кө, 1780 восянь, кор Сыктыв вомса погост лои уездса шөрин Усть-Сысольск карөн (көть эськө и таөдз на кутшөмкө газет либо журнал вермыліс веськавны татчө шочиника волысь чиновной йөзкөд). Уездса шөрин лөсьөдөм бөрын, кор лоисны чина йөз, быть ковмис төдмөдны найөс официальной юөръясөн, сарлөн да сійөс кытпалысьяслөн индөдъясөн. А найөс печатайтлісны буретш газет-журналъясын. Тайё зэв бура петкөдчө и Я.Красныхлөн вы-лынджык вайөдөм гижөдысь. «Вологодские губернские ведомости», коді петалис 1838 восянь, кык пельö и юксыліс (быд номер) — «официальной» да «неофициальной» юкөн былө.

XVIII нэм помлань — XIX нэм пуксигөн мый вермис локны Усть-Сысольскө? Эз уна печатайтөмтор. Россияын сәки петавліс-ны сөмын москваса да петербургса «Ведомостьяс», но и өткымын, зэв дженъыд нэм пома, журнал. Важся документъясысь оз тыдав, мый судзөдлөмаөсь да лыддьылөмаөсь сәки усть-сысольскса грамота төдысь войтыр. Мыйсюрө позьё төдмавны мөд ногөн — сәк кадся кутшөм газет-журнал, шуам, веськалөма да видзөны музейын, библиотекаын, Республикаса национальной архивын. И татшөмъясыс сюрины. Архивын эм «Санкт-Петербургские ведомостилөн» 1799 вося чукөр да «Санкт-Петербургские сенатские ведомости» газетлөн 1848 вося чукөр. Корка былө вөчөм гижөдъясысь тыдовтчө, мый волөмаөсь газетъясыс буретш Усть-Сысольскө, абу вайөмаөсь кыськө мукөдлаысь миян нәмса 20-өд воясө, кызди веськалөмаөсь миянө революцияөдзса унджык мукөд газет-журнал чукөръяс, кодъясөс видзөны архивын, музейын, библиотекаын.

«Санкт-Петербургские сенатские ведомости» петавліс 1809—1843 воясө, нач служебной гижөдъясөн — Императорлөн Высочайшөй указъясөн, правительстволөн индөдъясөн да с.в. 1848 вося газет чукөръяслөн коркаө сьөд тушөн пасйөма: «Санкт-Петербургские сенатские ведомости» — Усть-Сысольского уездного казначейства — 1848 года». Эмөсь и сёрджык воясся газет чукөръяс, татшөм жө пасйөдъясөн (медбөръяыс — 1864 вося). На серти позьё вель подулалөмөн шуны, мый «Санкт-Петербургские сенатские ведомости» газет усть-сысольскса казначействоө волөма көнкө 1810 восянь кымын.

А таөдз официальной юөръяс петавлісны «Санкт-Петербургские ведомостиын», коді вөлі медводдза общегражданскөй и дыр кад чөж дзик өти газетөн Россияын (лэдзис сійөс 1728 восянь Россия-

са Наукаслон академия). Республикаса архивын, кызди пасий вылынджык, эм тайо газетислон чукор 1799 вося май-август толсысысь. И быд номер воссю император Павел I-лон приказасон (сар кытшлон служба да мукодтор йылысь). Петоны и мукод юрьяс — россияса да рубежсайса оломын выльторьяс йылысь да мукодтор. Газет чукорлон корка пытшкосладорас ляскома Усть-Сысольскса библиотекалысь инвентарной номер — 2102. Библиотека миян карын воссыллома 1837 воо. Сидзко, газет чукорыс веськалома сэтчо корко 1850-од вояс гогор.

А волины-о тайо газетясыс Усть-Сысольскын петомсяныс, 1799-од восянь? Съокыд висьтавы. Вермис кодко вайны сёрнджык, но вермис лоны и сидз, мый газетсо судзодлис уездса казначейство. Кутшомко ногон талань эскодо и Я.Красныхлон гижодыс. Сийо пасйо, мый 1853 воо Усть-Сысольско локлома «Санкт-Петербургские ведомости» кык газет.

1799 вося «Санкт-Петербургские ведомости» чукор — медся арлыда газет, мый видзсю республикаса Национальной архивын. Сийо кадас газетис петалома кыкысь вежон, 22—42 лист бокаон. Гижодсо печатайторма лист бокас кык столбон. Газетис петавлома 19x24 см ыджда небог модаон. Во пансьомсянь помасьтодзыс газет лист бокьяссо номеруйтломаось ота-мод борсяыс. Газетис петавлома отка номерьясон и унаос отилао турышаломон.

Сёрнитны ко журналтяс йылысь, то медся «пoryсьяссо», мый волома Комио, позьо аддзыны Национальной музейысь. И медся «арлыдаыс» сэн «Ежемесячные сочинения к пользе и увеселению служащие» журнал, кодi петалома 1755 вося майын. Быдтор йылысь тайо научной да художество гижодтяса журналыс петалис М.В.Ломоносовлон водзмостчомон Санкт-Петербургын 1755—1764 воясо. Музейын видзан журналсо эжома съодгорд рома кучикон, ыдждаыс — 12x19 см, 94 лист бока. Коркаас клеитома карса общественной библиотекалысь инвентарной номер — 1270. Сы серти позьо тодмавы, мый библиотекао сийо веськавлорма 1850-од вояс гогор жо, мод ногон ко — петом борас мато се во мысти. Веськавлис-о журналыс Усть-Сысольско 1755 воын, висьтавы ни тодмавы он вермы.

Тадз жо позьо шуны и некымын мукод ена важ журнал йылысь, кодьясос видзоны музейлон фондын. Тайо — 1778—1781 воясо петавлом «Санкт-Петербургский вестник» да сийо жо воясо Н.И.Новиковон куимысь нимсо вежлаломон лэдзом журналтяс: «Утренний свет», «Московское ежемесячное издание» да «Вечерняя заря». Найо сидз жо веськавлормаось водзсо Усть-Сысольскса общественной библиотекао, мый йылысь висьталоны эжодас клеитом инвентарной номерьяс. На серти арталомон, и тайо журналтясыс библиотекао веськавлормаось 1850-од воясо. Корда кызди воисны найо Усть-Сысольско, кодлон волины водзджыксо, — тодмавтом.

XVIII нэм помын да XIX нэм пансигон журнал-газет медводзон судзодысясон Усть-Сысольскын, коло чайтны, волины нималысь купеч семьяяс — Сухановлон, Латкинлон, кодьяс торьялисны мукод олысьясыс озырлунон, грамотаон, налон асланыс волины гортса вель озыр библиотекаяс. Важ олом туялысьяс пасйилисны нин тодомлунтяслань налысь сюртчомсо, торья нин С.Г.Сухановлысь, кодi зильома судзодны вылысь петом унджык небогсо. Москуао, Петербурго, Архангельско вузасян могьясон ветлигьясо

вермис кодкӧ на пиысь нӧбны и вылынджык гарыштӧм журналъяссӧ.

Лыддысьны радейтысь татчӧс олысьясысь ӧтдор эз бергӧдчывны выль небӧгъястӧг да газет-журналтӧг Усть-Сысольскӧ ссылкаӧ ыстылӧм йӧз. XIX нэмлӧн воддза юкӧнын сэнӧ коллялісны политической ссылка петербургса адвокат О.Ф.Ишимов, декабрист Г.А.Перетц. Торйӧн пасъям Москваса университетсысь профессор, «Телескоп» журналса редактор Н.И.Надеждинӧс. Колӧ босьтны тӧд вылӧ и сійӧс, мый дас ӧкмысӧд нэм пуксьӧмсянь Россияын тӧдчымӧн содіс петысь газет-журналыс. Сэсся 1830 воӧ Усть-Сысольскын восьтісны пошта контора, мый ӧна кокнӧдіс грамотаа йӧзлы судзӧдны газет-журналъяссӧ.

И, медбӧрын, 1837 вося ноябрын Усть-Сысольскын воссис карса общественной библиотека — Коми му вылын медводдза, да и Россияса став уезднӧй каръяс пӧвстын медводдзаяс лыдын. Восьтысь-котыртысь пӧвстас вӧлӧмны уездса чиновникъяс, велӧдысьяс да купечьяс. Яра отсасьӧма библиотека восьтӧмас и ссылка коллялысь профессор Н.И.Надеждин. Библиотека ӧна паськӧдіс карса олысьяс пӧвстын и небӧгъяс, и газет-журнал лыддьӧм. Небӧгъяссӧ да газет-журналсӧ библиотека фондӧ нӧбалісны чукӧртӧм сьӧм вылӧ, но и унатор козьनावлісны найӧ, кодъяслӧн вӧліны нин асланыс гортса библиотекаяс. Медводдза во-мӧднас нин сэтчӧ воӧмаӧсь сійӧ кадся ылӧ водзӧ видзӧдласа журналъяс — «Телескоп», «Московский телеграф». Таысь ӧтдор, библиотека нимсянь шыӧдчӧм вылӧ вочавидзӧмӧн дон босьттӧг пондӧмаӧсь ыставны сэтчӧ ӧткымын газет-журнал найӧс лэдзысьяс да редакторъяс.

Усть-Сысольскса общественной библиотека котыртысьяс и пунктісны сылы подуvsӧ, медем грамота тӧдысь карса олысьясӧс кыскис газет-журнал лыддьӧмас. И наӧн панӧм туйвизыс сӧвмис да паськаліс водзӧ. Тайӧс унаӧн пасйылісны. «Газет да журнал тан судзӧдӧны чуймӧдана уна. Усть-Сысольскса котыр торъялӧ мукӧд губернской карысь лыддысьны радейтӧмӧн...», «Вӧлӧгда губерняса мукӧд уезднӧй каръяс серти танӧ судзӧдӧны унджык газет да журнал (Устюгысь кындзи)...» Тайӧс жӧ пасйыліс и «Вологодские губернские ведомости» Я.Красных.

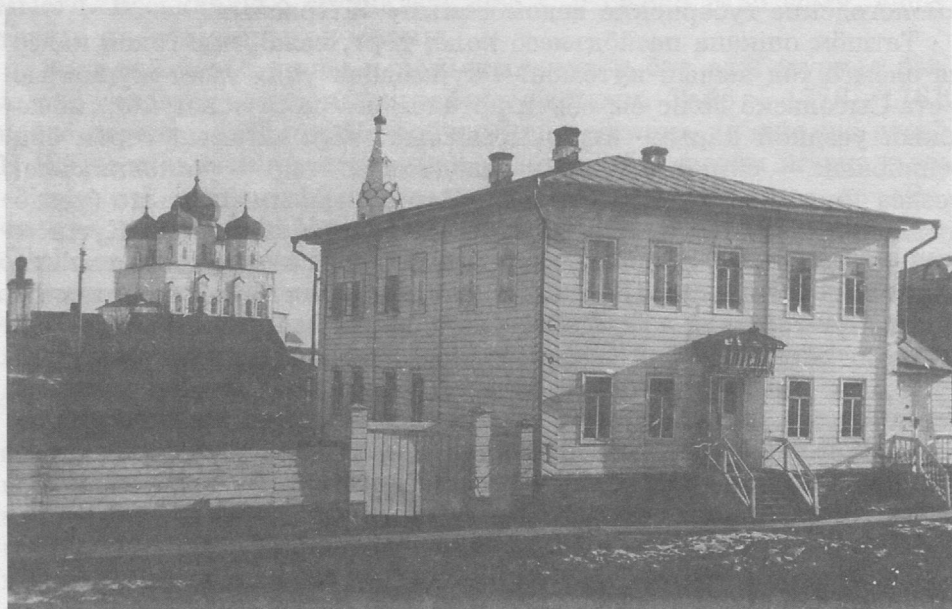
Татшӧм ошкана пасйӧдъяссӧ колӧ, дерт, вежӧртны сӧкся кадсӧ да олӧмсӧ тӧд вылын кутӧмӧн. «Чуймӧдана уна» газет-журналыс Усть-Сысольскӧ воліс сы серти арталӧмӧн, кор уна мукӧд, йӧзаджык уезднӧй карын лыддысьсыс вӧлі миянын серти ӧна этшаджык — сӧмын ӧткымын велӧдчӧм войтыр — чиновникъяс, уездса интеллигенция, купечьяс. Карса кызвын олысьыс (уездӧ пыділань кежавлытӧг) лыддысьны ни гижны эз кужны. Кутшӧм нин сэн газет да журнал! Наӧдз уездса грамотатӧм олысьяслы вӧлі вывтӧ на ылын. Пошталӧн арталӧм серти, 1917 воӧ ставнас Коми му пасьтала судзӧдлӧмаӧсь 600 экземпляр газет да 80 журнал. Быд сюрс олысь вылӧ вичмӧ 3, 4 экземпляр газет-журнал. Асас Комиас нинӧм эз лэдзны. А сы йылысь, мед мыйкӧ петіс комиӧн печатайтӧмӧн, и сӧрни эз вермы лоны. Восьшӧрӧ коркӧ К.Жаков тотшӧдчылӧма уналаӧ, мед эськӧ усть-сысольскса земство босьтчис лэдзны роча-комиа газет... Но тайӧ нин мӧд сӧрни.

Медводдза аптека

Сё воысь неуна унджык коли сійö кадсяньыс, кор Коми му вылын, Усть-Сысольскын, воссис медводдза аптека.

Кор земствояс лöсьöдiгöн (1868 во) больничаяс вуджисны «Приказ общественного призрения» улысь земство улö, аптекаясыз эз на вöвны уездын ни Усть-Сысольск карын. Медматысса аптекаяс вöліны Устюгын да Вяткаын. Но 1870 вося кöч (сентябрь) тöлысьса чукöртчылiгöн нин вöлі лэптöма сёрни карса больнича бердын земскöй аптека востöм йылысь — «которая, удовлетворяя потребности города, в то же время была бы центральной земской аптекой, т.е. снабжала бы медикаментами как аптеку при городской больнице, так и сельские аптеки при приемных покоях и дорожные — врача и фельдшера». Но тайö мöвпсьыс лои эновтчыны сьöм абутöмла.

Сöмын уезднöй земскöй управалöн 1892 вося вöльгым (ноябрь) 7 лунся чукöртчылiгöн карса врач В.А.Шмелев выльысь лэптiс тайö сёрнисö: «соединение в одном здании городской больницы и аптеки под управлением одного лица с одними служащими в настоящее время, когда по аптеке выходит до 3600 рецептов в год, а больницу посещают несколько тысяч приходящих за советом, становится крайне неудобным». Таысь кындзи, аптекалы колі могмöдны лекарствонас врачевнöй участокъясöс. Водзö Шмелев В.А. пасйис: «по росту медицинского дела в Усть-Сысольском уезде наступает время отделить аптечную часть от врачебной, как ведется это в других земствах, и открыть отдельную от больницы земскую аптеку».



Усть-Сысольск карса земскöй аптека (Бабушкин уличавывса сбербанк местын).

Коли ещё кык во, кор 1895 вося йирым (октябрь) 23 лунё ревизионно-редакционной комиссия, уездса земской управаса членъяс да карысь больничаса врач дырйи вёлі шуёма торйодны аптекасо. Тайё чукортчылігас жё лои сёрнитчёма: кытчөдз оз стрөйтны торъя керка, аптека улё босьтны керкасо көртымё. Урчитёма донъяс:

провизорлы удждон — 1200 шайт;

аптека улё көртыма керкаысь — 300 шайт;

медколана көлуй лосьёдом выло — 200 шайт;

стөрөжлы удждон — 170 шайт.

Ставыс 1870 шайт. Тадзи арталом съомсо и лои пыртёма 1896 вося сметаё.

Патераё куим во кежлө көртымөн лэдзис карса олысь Алексей Ефимович Суханов. Донсо урчитисны вонас 300 шайт, пестөг. Вылі судтаас овмөдчис провизор, а улиас — аптека. И вот 1896 вося лөддза-номъя (июнь) төлысьё аптека воссис. Аптекаса юралысь местаё корисны провизор В.С.Вроблевскийёс, коді сэтчөдз уджаліс Сольвычегодскса земской аптекаын. Отсасысьнас вуджис карса больничайсь пельшөр Суханов Александр, кодлөн вёлі аптекарской отсасысьлөн диплом. Шуисны босьтны и аптекарё велөдчысьёс.

Удждон провизорлы сетісны 1000 шайт вонас, отсасысьлы — 540 шайт, велөдчысьлы — 200 шайт. Кык во мысти лосьөдісны и мөд отсасысьлы места, 540 шайта удждонөн жё.

1896 вося йирым (октябрь) төлысьё уездса земской управалөн сессия вылын нөшта кыптіс аптека йылысь сёрни: аптека улё выль стрөйба лэптөм йылысь. А мөд вося сессия выло чукортчылігкежлө вёлі нин дась смета и стрөйтчан план. Местасё аптека улё лои ньөбёма Цивилёвъяслысь. План йывсьыс шуёма: «он составлен весьма удачно, со всеми приспособлениями, требуемыми аптечным уставом». Тайё жё воас заптісны вөр, нитш, лыа, известка.

Аптека улё стрөйбасё шуисны лэптыны кык судтаёс, подувоё вөчны изйысь да кирпичысь, сводъя пөдвалөн. Тайё уджыс кыв кутана и шуисны корны техникөс.

1897 воё стрөйтчөмсё панісны, а помавны көсйисны 1899 вося ода-кора (май) кежлө. Но эз удайтчы. А.Е.Сухановкод көрты-масьомсо ковмис нюжөдны ещё өти во кежлө. 1900-өд во карса аптекалы лои төдчанаён: лөддза-номъя (июнь) төлысьса 15 лунё вуджис выль керкаё. Вылі судтаас овмөдчис аптекаён веськөд-лысь — провизор В.Вроблевский, а улыс судтаас воссис аптека. Аптекаыс сулаліс карса Сухановской (өні Бабушкин) улича вы-лын карса больничакөд (вөвлөм роддом) ортчөн.

Лекарствояс лэдзёмыс пыр содө. 1898 воё кө вёлі лэдзёма 26614 лекарство, то 1900 воё 36247 нин. Аптекаён веськөдлысь В.Вроблевский земской управа водзын лэптіс сёрни аптека дорё кык жыръя содтөд керка сувтөдом йылысь: өти жырйыс лаборатория улө, а мөдыс — чирсыян улө. Тайё видзис эськө и пөжарысь, и найтысь.

Уездса земской собрание сетіс сөглас аптека йөрө содтөд керка стрөйтөм выло да вичмөдіс та могысь 350 шайт. Стрөйтчан пөдрадсё босьтіс Вильгорт вөлөстьса крестьянин Омелин Василий. 1902 вося арын содтөд керка вёлі дась. Удитісны ещё и кышны аптекалысь 4 жыр да краситны.

Воысь воё содіс фельдшерской пунктъяслөн да врачөбной участокъяслөн лыдыс. Найёс могмөдом ради аптекалы колө вөлі

вѣчны пыр унджык лекарство. Сідзкѣ, колі содтыны и аптекаын уджалысьлысь лыдсѣ. Кызди пасйим нин, аптека воссигѣн вѣліны: аптекаѣн веськѣдлысь — провизор В.С.Вроблевский; сылы отсасысь Суханов Ѡлексан; аптекарѣ велѣдчысь места дыр оліс прѣст, а 1898 воѣ локтіс поп пи Покровский Василей. Тайѣ жѣ воас провизорлы мѣд отсасысьсѣн воис Ыбысь пельшѣр Тентюков, коді уджаліс 1903 воѣдз, а сѣсся сы местаѣ локтіс Москваысь корѣм господин Сакс. 1904 воѣ аптекарѣ велѣдчысь пыдди вѣлі шуѣм лѣсьѣдны аптекарлы нѣшта ѣти (коймѣд нин) отсасысьсѣс.

1905 и 1906 воасѣ уджалысь лыдыс аптекаын эз вежсьыв, кѣтъ и кышѣдлісны мѣд провизор места йылысь сѣрни, но собрание шуис: «оставить все как есть».

Уджыс аптекаын пыр содіс, эз тырмы уджалысь. Та вѣсна 1907 вося кѣч (сентябрь) тѣлысь 27 луно уездса земскѣй собрание вылын вѣлі шуѣма лѣсьѣдны велѣдчысь-практикантъяслысь кык места. Ѡтинас босьтісны Вѣлѣгдаса духовнѣй семинарияын вѣвлѣм велѣдчысь Василий Успасскийѣс, а мѣднас — Георгий Спасскийѣс. И сѣмын 1911 воын на пыдди лѣсьѣдісны провизорлы отсасысь места. Судзсис сійѣ В.П.Успасскийлы, а А.Спасский лѣи кандидатѣн. Регыд мысти аптекарѣ велѣдчысьлысь дон мынтытѣм кык места бѣр лѣсьѣдісны.

1912 воын аптекаын уджалісны: аптекаѣн веськѣдлысь (провизор) — Н.М.Коробчковский, аптекарлѣн нѣль отсасысь — В.Л.Мистакевич, К.Н. Бревдо, В.П.Успасский, Д.З.Демиденко, аптекарѣ кык велѣдчысь — Н.М.Упшинский да В.С.Холопов. Наысь кындзи штатын вѣлі нѣль прѣстѣй уджалысь.

Удждонсѣ аптекаын уджалысьяслы вѣлі урчитѣма сѣтшѣмѣс жѣ, кутшѣмѣс босьтісны карса больницаын уджалысьяс. Провизорлы онас 1200 шайт удждон да 300 шайт патераысь мынтысьѣм вылѣ. Провизорлѣн отсасысьлы онас вѣлі урчитѣма 540 шайт. 1900 восянѣ, кыздз и пельшѣрѣяслы, аптекарлѣн отсасысьяслы кутісны мынтыны удждон дорѣ содтѣд «За выслугу лет»; 60 шайт кѣкъямыс во уджалѣм бѣрын, сѣсся бара та мында ещѣ квайт во бѣрын, и коймѣдысь — бара квайт во бѣрын. Ставыс кызь во уджалѣмысь содтѣдыс артмис 180 шайт, а став удждоныс 720 шайт онас. Бѣрынджык содтѣдсѣ шуисны вѣчны 5, 10, 15 во кольѣм бѣрын, кызди и пельшѣрѣяслы да акушеркаяслы.

Аптекарѣ велѣдчысьлы урчитѣма вѣлі 200 шайт, а 1907 вося кѣч (сентябрь) 27 лунся постановление серти аптекаын вѣлі позьѣ видзны аптекарѣ кык велѣдчысьѣс, но удждонтѣг, бѣрынджык ѣтиыслы сѣтісны удждонсѣ рабочѣйлысь — 15 шайт тѣлысьнас, а онас 180 шайт. И сѣмын 1914 вося вѣльгым (ноябрь) 8 лунся постановление серти кыкнанныслы урчитѣма онас 50 шайтѣн.

Тѣдчана уджѣн аптекаын вѣлі лекарствояс судзѣдѣм. Важысянѣ карса больницаѣ да уездса приѣмнѣй покойясѣ лекарствосѣ сѣветуйтлісны судзѣдны губерняса больницаысь. Но сы вѣсна, мый лекарствояслѣн доныс сѣні вѣлі вылынджык, судзѣдлісны Вятка да Устюг карѣясын Москваса аптекарскѣй лавкаясысь. XX нѣм заводитчигѣн чужисны и мукѣд вузасысьяс. Сідз, 1903 вося отчѣтъясын пасйысьѣ «лекарства и прочие аптекарские припасы выписываются из аптекарских складов «Русского общества торговли аптекарскими товарами» (Спб)». Мыйтакѣ босьтлісны лекарствосѣ граница сайысь Мерклѣн фабрикаысь. А 1913 воѣ содісны выль фирмаяс.

Врачебнѣй участокъяслѣн да фельдшерскѣй пунктъяслѣн лыд

содомён земстволы ковмис содтыны и сьом лекарствояс, инструментъяс, аптечной припасъяс да мукөдтор дасьтөм вылө. Видзөдлам кыдзи тайö вöли: 1898 воö аптекалы лэдзöма 10888 шайт да 100 шайт детрит ньöбөм вылө (детрит — пьсьти висьöмысь лекарство).

1900 воö — 14355 шайт да 150 шайт детрит вылө,

1904 воö — 15261 шайт,

1908 воö — 19619 шайт,

1909 воö — 25242 шайт 94 ур.

1903 восянь детрит ньöбөм вылө сьöмыс торйөн эз пасйысь, сйö, тыдалö, пырис öтувъя лыдас.

Сьом содтөм сетис позянлун судзöдны унджык лекарство. Йöзлы лекарство лэдзöмыс содис жö. Сидз, 1897 воын лекарствосö вöли лэдзöма 26614-ысь, 1899 воын — 36247-ысь да лöсьöдöма 141 пуд галенöвöй препарат (быдсяма пölös турунысь пöжөм да вытяжка отсөгөн вöчөм лекарство — Л.Люсева). 1913 воын лекарствояс лэдзöма — 77542-ысь да лöсьöдöма 447 пуд галенöвöй препарат.

Сы понда, мый челядь ёна висисны кынөм висьöмөн, уна вын ковмылис пуктыны челядьöс кулөмысь мездөм ради. Тайö висьöмсö чинтөм ради уездса Врачебной Сöвет корөм серти земскöй собрание 1905 вося кöч (сентябрь) 17 лунö примитис постановление, кöни вöли шуöма, мый аптека пыр йöзлы вузалөм вылө колö ньöбны резинаысь вöчөм нёнъяс. Донсö урчитöма 1 ур öти нёнъясь, а гöльджыкъяслы сетны дон босьттөг. Мый и лои вöчöма. Водзö резина нёнъяс ньöбөм вылө быд во торйөдлисны сё шайтөн.

Разной кадö разнöя и лэдзлисны лекарствосö уездса олысьяслы. Отчётъясын гижсьö: «при городской больнице до 1876 года все медикаменты более или менее состоятельным людям отпускались за плату по заготовительной цене». Но 1875 воын нин земскöй собрание шуис лекарствосö лэдзны дон босьттөг.

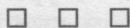
1893 вося төв шöрын (январь) воисны выль правилöяс. На серти лекарство кутисны лэдзны дон босьттөг — Усть-Сысольск уездса земскöй налог мынтысьяслы врачөн сетөм рецептъяс серти, онас 600 шайтысь этшаджык удждон босьтысьяслы. А кодi босьтö удждонсö 600 шайтысь унджык, лекарствосö кутис ньöбны «по заготовительной стоимости». Лекарство сетөм йылысь колана гижөд вöчсис торъя небөгö, кодöс сетлис земскöй управа.

Уездса врачебной участокъясö лекарствосö мөдөдлисны врачяс корөм серти. Унджыкысьсö лолi мөдөдны поштаөн. Но сы вöсна, мый вölөкшöрсä ям керкаяссö эз ломтывны да кодзыд дырйи стеклöысь вöчөм дозъясыс потласисны, тайö эз ёна лöсьяв. Земскöй собраниелөн 1898 вося сессия вылын на урчитисны лекарство ваян кад: сора (июль), урасьöм (февраль), öшым (декабрь) тölъсьяс. Кад вотөдз кык вежонөн водз врачяслы тшöктöма вöли вöчны колана лекарствояс вайөм вылө шыасьöм. Лекарствояс нуөм вылө шуисны медавны торъя вöла-доддя.

Тайö чукөртчылiгас кыптылис сёрни и лекарствояс вылө дон чинтөм йылысь. 1904 вося йирым (сентябрь) 29 лунö земскöй собрание примитис постановление, кöни пасйöма: «отпуск медикаментов и прочих аптекарских материалов из аптеки производить местным жителям по рецептам земских врачей бесплатно по правилам 1896 г., ручную же продажу лекарственных средств производить по заготовительной стоимости, а для иногородних по рецептам врачей за 1/2 аптечной таксы».

Аптека уджаліс стөч урчитөм кадө: воссис 8 час асылын, пöдлассис гожöмын 10 час рытын. Көч (сентябрь) 1-өд лунсянь да ода кора (май) 1-өд лунөдз 9 час рытөдз. Сизим чассянь асылөдз öта-мөдсö вежөмөн дежуритисны аптекарлөн отсасысьяс. Велөдчысьяс войнас эз дежуритны.

Сідзкө, медводдза воськовьясыс Усть-Сысольскса аптекалөн эз вöвны кокнийн.



*Журналын йөзөдтөм гижөдъяс
редакция оз рецензируйт и авторыслы найöс оз мөдөд*

Техн. редактор **А. Одинцов.**

Корректор **Е. Панюкова.**

Адрес редакции: 167610, г. Сыктывкар, Дом печати, комн. 26
Телефоны редакции: 42-47-52 (гл. редактор), 42-51-52 (отв. секретарь).

Подписано к печати 31.07.2000. Формат 70x108¹/₁₆. Печать офсетная. Усл. печ. л. 7; усл. кр.-отт. 5,64; учетно-изд. л. 7,54. Тираж 1336. Заказ № 5598. Регистр. № Ф0095.

ОАО «Коми республиканская типография», 167610, г. Сыктывкар, ул. Первомайская, 70.



Кольбдчѳм.

Снимокъясыс Г. Лисецкийлѳн.

Индекс 73069

Доныс сёрнитчõм серти.